

THOMSON

FR

DS702

Enceinte
OPTIQUE/ BLUETOOTH /
ENTRÉE USB / AUDIO



MODE D'EMPLOI

AVANT D'UTILISER CET APPAREIL, VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT
CE MODE D'EMPLOI ET LE CONSERVER AFIN DE POUVOIR LE
CONSULTER ULTÉRIEUREMENT.

Démarrage	2	Utilisation	6
Avvertissements et consignes de sécurité	2	Avvertissement concernant les piles	9
Contenu de la boîte	4	Caractéristiques techniques de l'appareil	10
Description des pièces	4	Protection de l'environnement	11
Boutons/Télécommande	5	Informations complémentaires	11

Démarrage

- Sortez l'appareil de la boîte.
- Retirez tous les matériaux d'emballage du produit.
- Placez les matériaux d'emballage dans la boîte ou jetez-les en toute sécurité en respectant les consignes de tri sélectif figurant sur l'emballage de l'appareil.

Avvertissements et consignes de sécurité

Vous devez avoir lu et compris toutes les instructions avant d'utiliser cet appareil. En cas de dommages dus au non-respect des instructions, la garantie ne s'appliquera pas.



1. Ne retirez jamais le boîtier de cet appareil.
2. Ne placez jamais cet appareil sur un autre équipement électrique.
3. Protégez le cordon d'alimentation de façon à éviter de marcher dessus ou de le coincer, particulièrement au niveau des fiches, des prises de courant et du point de sortie de l'appareil. Vérifiez que la tension d'alimentation correspond à la tension indiquée sur la plaque à l'arrière de l'appareil. Lorsque vous débranchez la prise secteur, retirez toujours la fiche de la prise. Ne tirez jamais sur le cordon. Avant de brancher la prise secteur, assurez-vous d'avoir effectué tous les autres branchements.
4. Utilisez uniquement des équipements/accessoires recommandés par le fabricant.
5. Confiez toutes les réparations de l'appareil à des réparateurs qualifiés. Une réparation est nécessaire quand l'appareil a été endommagé d'une quelconque manière, notamment :
 - si le cordon d'alimentation est endommagé ;
 - en cas de déversement de liquide ou d'insertion d'objets dans l'appareil ;
 - en cas d'exposition de l'appareil à la pluie ou à l'humidité ;
 - si l'appareil ne fonctionne pas normalement ;
 - ou si l'appareil est tombé ou a subi un choc.
6. La plaque signalétique se trouve sur la partie inférieure de l'appareil.
7. Ne bloquez jamais les orifices de ventilation.
8. Assurez-vous de disposer d'un espace suffisant pour assurer la ventilation. Placez le produit sur une surface stable.
9. Cet appareil doit être utilisé dans un environnement tempéré, à l'abri de la lumière directe du soleil, des flammes nues ou de la chaleur, des appareils de chauffage, des cuisinières ou de tout autre appareil (y compris des amplificateurs) qui génère de la chaleur. Ne l'installez pas à proximité de sources de chaleur.

10. Les batteries (bloc-batterie ou piles installées) ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive, comme les rayons du soleil, un incendie, etc.
11. Débranchez toujours l'appareil avant de le nettoyer. Ne lubrifiez aucune partie de cet appareil. Nettoyez-le avec un chiffon doux. N'utilisez pas de produits abrasifs ni de nettoyeurs agressifs.
12. Assurez-vous de toujours pouvoir accéder facilement au cordon d'alimentation, à la fiche ou à l'adaptateur, afin de pouvoir débrancher cet appareil de la prise secteur si nécessaire.
13. N'utilisez pas cet appareil à proximité d'un point d'eau. Il ne doit pas entrer en contact avec des gouttes ni des éclaboussures. N'utilisez pas cet appareil dans un environnement humide ou mouillé.
14. Débranchez cet appareil en cas d'orage, ou si vous ne comptez pas l'utiliser pendant une longue période.
15. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils soient surveillés ou aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil, ni avec le cordon (risque d'étranglement). Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
16. Cet appareil doit être alimenté uniquement en très basse tension de sécurité correspondant au marquage figurant sur l'appareil.
17. La batterie doit être retirée de l'appareil avant que ce dernier soit mis au rebut. L'appareil doit être débranché de l'alimentation lorsque vous retirez la batterie.
18. Lors de l'utilisation du produit, il doit être placé à au moins 20 cm de distance du corps humain.
19. Risque de suffocation : les petites pièces ne sont pas destinées aux enfants de moins de 3 ans ni aux personnes ayant tendance à mettre des objets non comestibles dans leur bouche.



Le symbole de l'éclair dans un triangle équilatéral avertit les utilisateurs de la présence, à l'intérieur de l'appareil, de tensions électriques dangereuses non isolées suffisamment puissantes pour présenter un risque d'électrocution.



Le point d'exclamation dans un triangle indique la présence de consignes importantes relatives au fonctionnement et à l'entretien (réparation) dans la documentation accompagnant l'appareil.

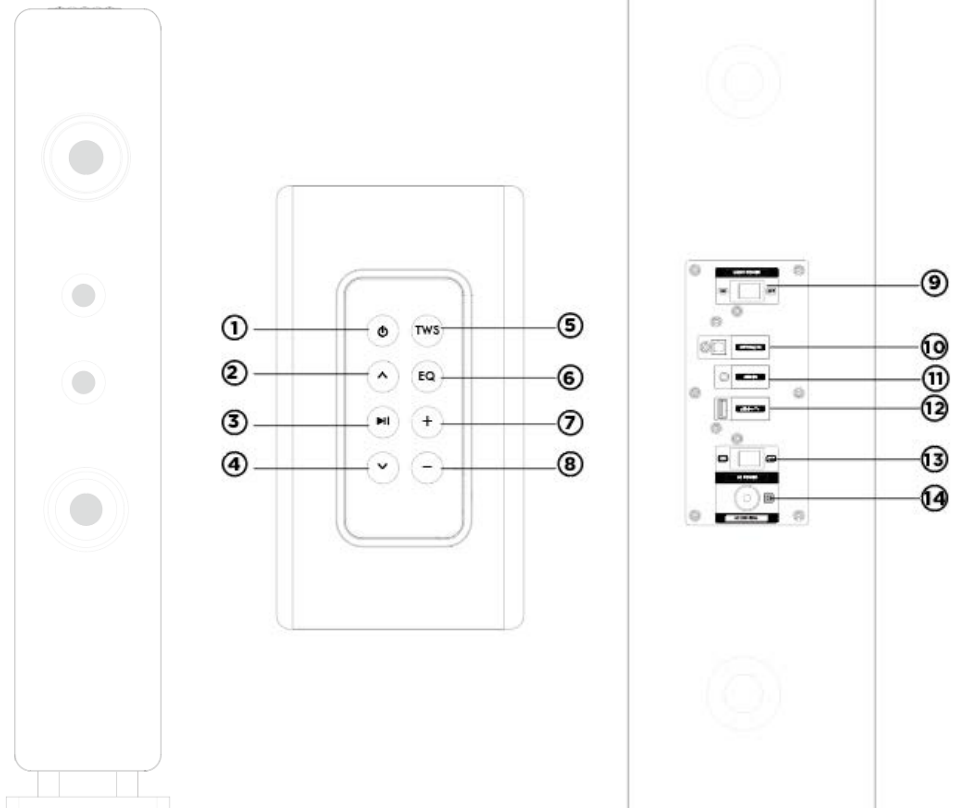
Matériau de classe II	
Courant continu	
Courant alternatif	
Pour une utilisation à l'intérieur uniquement	

Contenu de la boîte

Vérifiez et identifiez le contenu de l'emballage :


- Unité principale et accessoires de support
- Télécommande
- Câble Aux-in
- Manuel d'utilisation

Description des pièces



Boutons/Télécommande

Veillez insérer la pile dans la télécommande avant utilisation (pile 23A/12V incluse).

1. 
 - Appuyez pour allumer l'appareil.
 - Appuyez une fois pour basculer la source de lecture du mode Bluetooth, USB, Optique ou Aux-in.
 - Appuyez longuement pour éteindre.
2. Bouton « \wedge » : Revenir en arrière
 - Appuyez longuement pour un retour en arrière rapide dans le titre.
 - Appuyez rapidement pour revenir à la piste précédente.
3. Bouton « \triangleright » : Lecture/Pause
 - Appuyez une fois pour lancer la lecture/mettre sur pause en mode Bluetooth, USB.
4. Bouton « \vee » : Avancer
 - Maintenez le bouton enfoncé pour avancer rapidement dans le titre.
 - Appuyez rapidement pour passer à la piste suivante.
5. Bouton « TWS » :
 - Appuyez sur ce bouton pour lancer le mode jumelage.
 - Appuyez longuement pour annuler le mode jumelage.
6. Bouton « EQ » :
 - Appuyez pour régler l'égaliseur : flat-->music-->news-->movies (normal-->musique -->informations-->films).
7. Bouton Volume+ « + » :
 - Appuyez pour augmenter le volume.
8. Bouton Volume- « - » :
 - Appuyez pour réduire le volume.

Entrée/Sortie

9. Bouton Marche/Arrêt de la lumière
10. Entrée optique
11. Entrée Line in (3,5 mm)
12. Port de lecture USB
13. Bouton Marche/Arrêt
14. Câble d'alimentation

Utilisation

Veillez consulter les informations sur le dessous de l'emballage concernant la sécurité et l'électricité avant d'installer ou d'utiliser l'appareil.

Avertissement :

- Avant d'utiliser l'unité, vérifiez que l'alimentation électrique est compatible avec les 230 V (50 Hz) de l'unité.
- Ne branchez pas et ne débranchez pas le câble d'alimentation avec les mains mouillées.
- Lorsque vous prévoyez de ne pas utiliser l'appareil pendant une longue période (vacances, etc.), débranchez la fiche de la prise secteur.
- Lorsque vous débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur, saisissez le bout de la fiche ; ne tirez pas sur le cordon, afin d'éviter toute électrocution provoquée par le câble endommagé.

Allumage

Insérez l'adaptateur secteur dans la prise d'alimentation et allumez cette dernière si nécessaire.

- Allumez l'interrupteur principal situé à l'arrière de l'appareil.
- Lorsque vous branchez l'unité pour la première fois sur le secteur, l'unité est en mode veille. Le témoin veille s'allume.
- Appuyez sur le bouton d'alimentation pour allumer ou éteindre l'unité.
- Éteignez l'appareil et débranchez le câble d'alimentation de la prise secteur si vous souhaitez éteindre complètement l'unité.

Veille automatique

Lors de la lecture d'un support audio depuis un appareil connecté, l'enceinte passe automatiquement en veille si aucun bouton n'est actionné pendant 10 minutes ou s'il n'y a pas d'audio d'un appareil connecté pendant 10 minutes.

Sélection de la source audio

Appuyez sur le bouton d'alimentation de façon répétée pour sélectionner la source audio désirée.

Le témoin lumineux sur l'enceinte montre la source audio sélectionnée.

- Aux : le témoin vert montre que l'enceinte est en mode Aux in.
- BT : le témoin bleu montre que l'enceinte est en mode Bluetooth.
- USB : le témoin blanc montre que l'enceinte est en mode USB.
- Optique : le témoin jaune montre que l'enceinte est en mode Optique.
- TWS : le témoin violet montre que l'enceinte est appairée en stéréo.

Effet d'égaliseur (EQ)

Sélectionnez les modes de son prédéfinis qui correspondent à votre vidéo ou musique.

Appuyez sur le bouton EQ plusieurs fois pour choisir les effets d'égaliseur prédéfinis de votre choix.

Flat-->music-->news-->movies.

- Movie : recommandé pour regarder des films
- Music : recommandé pour écouter de la musique
- News : recommandé pour écouter les informations ou augmenter le volume des voix dans les films
- Flat : mode normal

Réglage du volume

Appuyez sur Vol+/Vol- (Volume) pour augmenter ou diminuer le volume.

Fonctionnement Bluetooth

Via le Bluetooth, connectez l'enceinte avec votre appareil Bluetooth et vous pourrez écouter les fichiers audio stockés sur l'appareil ou en streaming via l'enceinte.

- Pour faire fonctionner le Bluetooth correctement, il est nécessaire de se munir d'un appareil Bluetooth qui fonctionne avec le profil Bluetooth A2DP, AVRCP et une version Bluetooth 4.2 + EDR.
 - La distance opérationnelle maximale entre l'enceinte et l'appareil Bluetooth est d'environ 10 mètres.
1. Appuyez sur le bouton d'alimentation de façon répétée pour passer l'enceinte en mode Bluetooth.
→ Le témoin BT clignote pendant l'attente du jumelage.
 2. Sur l'appareil Bluetooth, sélectionnez les paramètres Bluetooth, cherchez et sélectionnez **DS702** pour démarrer la connexion (voir le manuel d'utilisation de l'appareil Bluetooth pour savoir comment activer le Bluetooth).
→ Pendant la connexion, le témoin BT clignote.
 3. Attendez d'entendre le son émis par l'enceinte.
→ Quand la connexion est réussie, le témoin LED BT devient bleu (en continu).
 4. Choisissez et lisez des fichiers audio ou de la musique sur votre appareil Bluetooth.
 - Pendant la lecture, si un appel arrive, la musique se met en pause. La lecture reprend à la fin de l'appel.
 - Si votre appareil Bluetooth fonctionne avec le profil AVRCP, vous pouvez appuyer sur \wedge/\vee pour passer une piste ou appuyer sur \triangleright sur la télécommande pour mettre en pause/reprendre la lecture.
 5. Pour sortir du Bluetooth, choisissez une autre source.
 - Quand vous revenez en mode Bluetooth, la connexion Bluetooth reste active.

Remarque :

- La diffusion en direct de musique peut être interrompue par des obstacles entre l'appareil et l'enceinte, comme un mur, le boîtier métallique de l'appareil, ou d'autres appareils à proximité fonctionnant sur la même fréquence.
- Si vous souhaitez connecter votre enceinte à un autre appareil Bluetooth, appuyez longuement sur le bouton \triangleright pour déconnecter l'appareil Bluetooth déjà connecté.

Fonctionnement du mode OPTIQUE

- Assurez-vous que l'unité est connectée à la télévision ou à l'appareil audio.
- Appuyez plusieurs fois sur le bouton d'alimentation sur l'unité pour passer en mode Optique ; le témoin LED passe au jaune.
- Réglez les fonctions de lecture directement sur votre appareil audio.
- Appuyez sur les boutons VOL +/- pour régler le volume au niveau souhaité.

Remarque :

En mode OPTIQUE, s'il n'y a pas de sortie audio de l'unité et que le témoin de statut clignote, il faut sans doute activer la sortie PCM ou Dolby Digital Signal sur votre appareil source (TV, lecteur DVD ou Blu-ray).

Fonctionnement du mode Aux-in

- Appuyez sur le bouton d'alimentation pour allumer l'enceinte.
- Branchez le câble Aux-in dans la prise Aux-in, l'appareil se met automatiquement en mode AUX IN et le voyant LED passe au vert.
- Réglez les fonctions de lecture directement sur votre appareil audio.
- Appuyez sur les boutons VOL+/VOL- pour régler le volume au niveau souhaité.

Mode lecture USB

Lecture de musique via USB

Cet appareil a été conçu avec les dernières innovations techniques dans le domaine de l'USB. Toutefois, étant donné le large choix de périphériques de stockage USB disponibles sur le marché, nous ne pouvons pas garantir la compatibilité avec tous les périphériques. Pour cette raison, dans de rares cas, il est possible qu'il soit difficile de revenir à la chanson précédente à partir d'un périphérique USB. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement de l'appareil.

- Branchez le câble USB dans la prise USB, il passera automatiquement en mode USB et le témoin LED deviendra blanc.
- La lecture commencera automatiquement après quelques secondes.
- Appuyez sur le bouton ▷ pour lancer la lecture. Appuyez sur le bouton ∧ ou ∨ pour passer à la piste précédente ou suivante. Pour mettre sur pause ou reprendre la lecture, appuyez de nouveau sur le bouton ▷.

Remarques :

- Veillez à toujours connecter un support de stockage USB directement sur le port USB pour éviter tout dysfonctionnement.
- Le port USB n'est pas conçu pour charger des appareils externes.
- Important : changez le mode de l'appareil avant de retirer le périphérique de stockage USB.

Mode jumelage



Le jumelage permet à deux enceintes DS702 identiques d'être jumelées en tant que paire stéréo.

Pour activer le mode jumelage, appuyez sur le bouton TWS des deux enceintes. Les deux enceintes se recherchent alors et s'associent. Appuyez à nouveau longuement sur le bouton pour arrêter le jumelage.

Avertissement concernant les piles

Ce produit contient une pile ou des piles.

- Utilisez les piles correctement afin d'éviter toute blessure ou un incendie causé par une fuite, une surchauffe, une explosion, une érosion ou tout autre dommage.
- Conservez et tenez les piles neuves et usagées hors de portée des enfants ou de toute personne vulnérable. Si le compartiment à pile(s) ne se fermait plus correctement, arrêtez d'utiliser le produit.
- Si le liquide d'une pile alcaline entre en contact avec la peau et/ou les yeux, rincez-les immédiatement à l'eau claire et consultez un médecin.
- Si une fuite de liquide de pile alcaline se produit, essuyez le liquide avec un chiffon et remplacez la pile avec une nouvelle.
- N'avez pas la/les piles. Si une pile est avalée, elle peut provoquer de graves brûlures internes en 2 heures à peine et causer la mort. Si les piles sont avalées, contacter immédiatement un centre anti-poison et consultez un médecin.
- Utilisez des piles AA Ni-MH, alcalines ou au lithium.
- Ne chargez pas ces piles. Le chargement de piles non rechargeables entraîne des émissions de gaz et/ou de chaleur pouvant provoquer des explosions et/ou des incendies.
- N'utilisez pas différents types de piles ou des piles neuves et anciennes en même temps.
- Insérez les piles selon la polarité (+ et -) correcte.
- Ne mettez pas en contact les mêmes pôles des piles.
- Retirez rapidement les piles épuisées. Risque d'explosion de la pile si celle-ci n'est pas correctement remplacée ou si l'appareil n'est pas utilisé durant un certain temps.
- Remplacez la pile avec un modèle identique ou équivalent.
- Les piles (ou bloc de piles ou batterie) ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive, comme la lumière du soleil, le feu, etc.
- Ne chauffez pas les piles et ne les jetez pas au feu ou dans l'eau.
- Ne retirez pas les piles avec des pinces métalliques et n'utilisez pas d'objet métallique tel que la pointe d'un stylo ou des pinces. Évitez de déformer, d'écraser et de perforer les piles.
- Ne démontez pas les piles.
- Couvrez les extrémités des piles avec du ruban afin d'éviter les explosions et la combustion lorsque vous devez les mettre au rebut.
- Veillez au respect de l'environnement lors de la mise au rebut des piles
- Ne jetez pas les piles avec les déchets ménagers ordinaires.
- Lors de la mise au rebut des piles, veillez à respecter la réglementation locale en vigueur en matière de mise au rebut.

<p> AVERTISSEMENT PILE</p> <p>GARDER HORS DE PORTEE DES ENFANTS Ne pas ingérer la pile, risque de brûlure chimique. En cas d'ingestion, en à peine 2 heures, la pile bouton peut causer des brûlures internes sévères qui peuvent être mortelles. En cas de soupçon d'ingestion d'une pile, ou d'introduction dans une partie quelconque du corps, demander immédiatement un avis médical.</p>	
---	---



Risque de feu ou d'explosion si les piles/batteries sont remplacées par d'autres de type incorrect.

L'élimination d'une pile/batterie dans un feu ou un four chaud ou le fait de découper ou de broyer mécaniquement une pile/batterie peut provoquer une explosion.

Le fait de laisser une pile/batterie dans un milieu ambiant aux températures extrêmement élevées peut engendrer une explosion ou la fuite d'un liquide ou d'un gaz inflammable.

Une pile/batterie soumise à une pression atmosphérique extrêmement faible peut causer une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.

La température ambiante maximum pour l'utilisation du produit est de 35 °C.

Caractéristiques techniques de l'appareil

Type	Caractéristiques	Type	Caractéristiques
Haut-parleur large bande	4" (6Ω20W) x 2	Nom de jumelage Bluetooth	DS702
Tweeter	1,5" (8Ω10W) x 2	Version du Bluetooth	5.2
Puissance de crête	120 W	Fréquence sans fil	2 402 - 2 480 MHz
Puissance RMS	40 W	Distance de transmission	10 m
Consommation d'énergie	0,6 W	EIRP	< 3 dbm
Puissance d'entrée	100-230 v,50/60 Hz		
Fréquence de l'enceinte	20 Hz - 20K Hz	Entrée	Bluetooth, Aux-in, Optique, USB
Rapport S/B	≥ 70 dB	Sortie	NA
Distorsion	< 1 %	Dimensions	135(L) x 215(P) x 960(H) mm

Dans un environnement avec des décharges électrostatiques, l'appareil risque de s'éteindre. L'utilisateur doit alors recharger la batterie et réinitialiser l'appareil.

Protection de l'environnement



Votre produit a été conçu et fabriqué avec des matériaux et composants de grande qualité, qui peuvent être recyclés et réutilisés.

Il convient d'attirer l'attention sur les aspects environnementaux de l'élimination des batteries.



Lorsque ce symbole d'une poubelle barrée sur roues se trouve sur un produit, cela signifie que le produit est couvert par la Directive Européenne 2002/96/CE. Veuillez vous informer du système local de collecte séparée pour les produits électriques et électroniques. Veuillez agir selon les règles locales et ne jetez pas vos anciens produits avec les ordures ménagères.

En assurant l'élimination de ce produit, vous aidez également à prévenir les conséquences potentiellement négatives pour l'environnement et la santé humaine.

Informations complémentaires

- Afin d'économiser de l'énergie, lorsque l'appareil n'émet aucune sortie sonore pendant un certain temps, il se mettra automatiquement en mode de veille. Il peut alors être remis en marche en utilisant à nouveau le bouton d'alimentation.
- S'il y a un appel entrant alors que le système DS702 est connecté à votre téléphone portable pour lire de la musique, la musique est immédiatement mise en pause lorsque vous répondez à l'appel et la lecture reprendra une fois l'appel terminé (selon le type de téléphone portable, la lecture pourra parfois rester en pause après la fin de l'appel.)
- Le mot Bluetooth®, la marque et le logo sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Bigben Interactive est sous licence. Les autres marques et noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs.
- THOMSON est une marque de Talisman Brands, Inc. utilisée sous licence par Bigben Interactive.
- Ce produit a été fabriqué et vendu sous la responsabilité de Bigben Interactive.
- THOMSON, et le logo THOMSON sont des marques utilisées sous licence par Bigben Interactive. Pour plus d'informations : www.thomson-brand.com.
- Tous autres produits, services, dénominations sociales, marques, nom commerciaux, noms de produits et logos référencés ici sont la propriété de leurs titulaires respectifs.

Garantie

Ce produit est garanti par Bigben pendant une durée de 2 ans à partir de la date d'achat sauf dans les pays de l'Espace Économique Européen offrant une durée de garantie plus longue. Nous vous recommandons de conserver votre ticket de caisse pour toute réclamation. La garantie couvre les pannes dues à un matériel défectueux, un élément manquant ou à un vice de fabrication. Dans ce cas, contactez notre support technique. Pour tout problème avec un produit défectueux, rapprochez-vous de votre point d'achat muni de votre ticket de caisse. La garantie ne couvre pas les problèmes d'utilisation non conforme.

Support

www.bigben.fr/support
support@bigben.fr

Fabriqué en Chine

Fabriqué par BIGBEN INTERACTIVE SA

396, Rue de la Voyette

CRT2 – FRETIN

CS 90414

59814 LESQUIN Cedex - France

www.bigben.eu



Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, Fretin,
CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France

Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

Distribué par Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4
1420 Braine l'Alleud

Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.

Pòl. Ind. Can Salvatella – Avda. Arraona 54-56
08210 Barberà del Vallès (BCN) - España

Distribuito da Metronic Italia s.r.l

via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :
9h00-18h00 ou support@bigben.fr

 **N°Cristal 09 69 39 79 59**

APPEL NON SURTAXE

DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

BELGIQUE, customerservice@bigben-interactive.be

NEDERLAND, customerservice@bigben-interactive.nl

ESPAÑA, soporte@metronic.com

Tel.: 93 713 26 25

ITALIA, tecnico@metronic.com

Tel.: 02 94 94 36 91

www.bigben.eu

THOMSON

EN

DS702

Speaker
OPTICAL / BT /
USB INPUT / AUDIO



OPERATING INSTRUCTIONS

PLEASE READ THIS USER MANUAL CAREFULLY BEFORE
OPERATING THIS UNIT AND RETAIN FOR FUTURE REFERENCE.

Getting started	14	Use	18
Safety warning and notice	14	Warning about batteries	21
What is in the box	16	Product specification	22
Description of parts	16	Care of the environment	23
Controls / Remote control	17	Additional information	23

Getting started

- Take the appliance out of the box.
- Remove all the packaging from the product.
- Place the packaging inside the box or dispose of it safely in compliance with the waste sorting instructions shown on the product packaging.

Safety warning and notice

You must read and understand all the instructions before using this device. The warranty will not apply if damage is caused by failure to follow the instructions.



1. Never remove the appliance casing.
2. Never place this appliance on top of other electrical equipment.
3. Protect the power cord from being stepped on or pinched, particularly at the plugs, sockets, and the point where it exits the appliance. Make sure that the power voltage corresponds to the voltage shown on the rating plate at the rear of the appliance. Always pull the plug from the socket when disconnecting from the mains. Never pull on the cord. Ensure you have completed all the other connections before connecting the mains plug.
4. Only use attachments/accessories that are recommended by the manufacturer.
5. Entrust all appliance repairs to qualified repairers. Repair is needed when the device has been damaged in any fashion, and in particular:
 - if the power cord is damaged;
 - in the event of a liquid spill or objects being inserted into the device;
 - if the device is exposed to rain or humidity;
 - if the device does not operate normally;
 - or if the appliance has been dropped or impacted.
6. The series panel is located on the bottom of the appliance.
7. Never block the air vents.
8. Make sure you have enough space for ventilation. Place the product on a stable surface.
9. This device must be used in a moderate climate, away from direct sunlight, naked flames or heat, heating devices, cookers or any other devices (including amplifiers) that generate heat. Do not install near a heat source.
10. The batteries (battery pack or inserted batteries) must not be exposed to excessive heat, such as sunshine, fire, etc.
11. Always unplug the appliance before cleaning it. Never lubricate any part of this appliance. Clean it with a soft cloth. Do not use abrasive products or harsh cleaners.

12. Ensure that you always have easy access to the power cord, plug or adapter to disconnect this appliance from the mains if necessary.
13. Do not use this appliance near water. It must not be dripped on or splashed. Do not use this appliance in a damp or wet environment.
14. Disconnect this device in the event of a storm or if you are not going to use it for a long period of time.
15. This appliance can be used by children aged 8 and over, and by persons with a physical or sensory disability, learning difficulties or a lack of experience and knowledge provided they are supervised or have received instructions on the safe use of the appliance, and they understand the risks involved. Children must not play with the appliance or power cord (risk of strangulation). Children must not clean or maintain the appliance without supervision.
16. This appliance must only be supplied with very low safety voltage corresponding to the marking on the appliance.
17. The battery should be removed from the appliance before disposal. The appliance must be disconnected from the power supply when removing the battery.
18. The product must be at a minimum distance of 20 cm from the human body in operation.
19. Risk of suffocation: small parts are not intended for children under 3 years old or for people with a tendency to put inedible objects in their mouths.



The lightning bolt symbol within an equilateral triangle alerts users to the presence of dangerous uninsulated voltages, inside the device, that may present a risk of electric shock.



The exclamation mark inside a triangle indicates the presence of important operating and maintenance (repair) instructions in the literature accompanying the appliance.

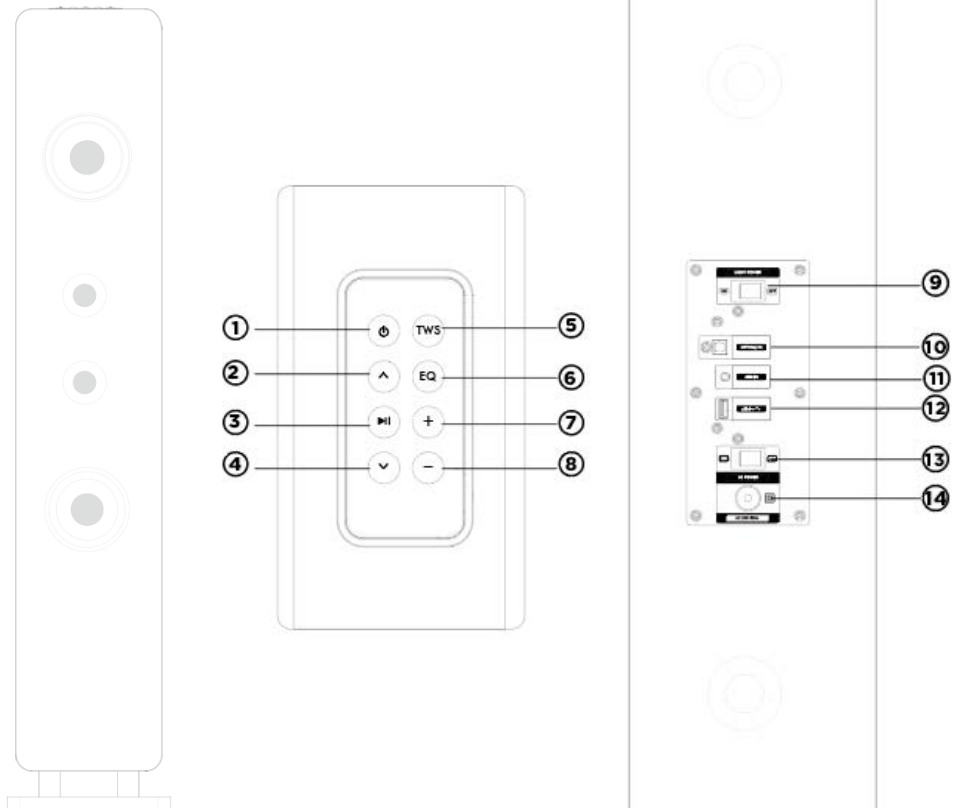
Class II material	
Direct current	
Alternating current	
For indoor use only	

What is in the box

Check and identify the package contents:


- Main unit and stand accessories
- Remote control
- AUX cable
- User manual

Description of parts



Controls / Remote control

Please insert the battery into the remote control before use (23A/12V battery included).

1. 
 - Press to turn on the device.
 - Single press to play in Bluetooth, USB, Optical or Aux-in mode.
 - Long press to power off.
2. “^” button: Go back
 - Long press to fast scan back through song.
 - Short press to go back to the previous track.
3. “▷” button: Play/ Pause
 - Single press to play/pause in BT, USB.
4. “v” button: Forward
 - Press and hold the button to fast forward through the track.
 - Short press to go to the next track.
5. “TWS” button:
 - Press to TWS pair.
 - Press and hold to cancel TWS pair.
6. “EQ” button:
 - Press to set equalizer: flat-->music-->news-->movies.
7. “+” Volume + button:
 - Press to increase the volume.
8. “-” Volume – button:
 - Press to decrease the volume.

Input/Output

9. Light power switch on/off
10. Optical in
11. Line input (3.5MM)
12. USB Play port
13. Power switch on/off
14. Power cord

Use

Please refer to the information on the underside of the packaging regarding safety and electrics before installing or using the device.

Warning:

- Before using the unit, check that the power supply is compatible with the 230V (50 Hz) rating of the unit.
- Do not plug or unplug the power cord with wet hands.
- When you are planning not to use the appliance for a prolonged period (holiday, etc.), disconnect the plug from the mains outlet.
- When disconnecting the power cord from the wall outlet, grasp the plug; do not pull the cord to avoid shock risks caused by the damaged cable.

Power

Insert the mains adapter into the power outlet and turn the power on if necessary.

- Turn on the main power switch on the rear.
- When you first connect the unit to the mains, the unit is in standby mode. The standby indicator lights up.
- Press the power button to turn the unit on or off.
- Switch off and unplug the power cord from the wall outlet if you want to turn the unit off completely.

Auto standby

When playing media from a connected device, the speaker will automatically switch to standby mode if no button is pressed for 10 minutes or there is no audio from a connected device for 10 minutes.

Mode selection

Press the POWER button on the device several times to select the mode you want.

The indicator light on the soundbar shows which mode is currently in use.

- Aux: The green light indicates that the speaker is in Aux In mode.
- BT: The blue light indicates that the speaker is in Bluetooth mode.
- USB: The white light indicates that the speaker is in USB mode.
- Optical: The yellow light indicates that the speaker is in Optical mode.
- TWS: The purple light indicates that the speaker is paired to stereo.

Select the Equaliser (EQ) effect

Select the preset sound modes that match your video or music.

Press the EQ button repeatedly to choose the preset equaliser effects you want.

Flat-->music-->news-->movies.

- Movie: recommended for watching movies
- Music: recommended for listening to music
- News: recommended for listening to news or making the voices in movies louder
- Flat: normal mode.

Volume control

Press Vol+/Vol- (Volume) to increase or decrease the volume level.

Bluetooth operation

Using Bluetooth, connect the speaker with your Bluetooth device and you can listen to audio files stored on the device or streamed through the speaker.

- To make Bluetooth work properly, you need a Bluetooth device that supports the Bluetooth A2DP profile, AVRCP profile and Bluetooth version 4.2 + EDR.
 - The maximum operational range between the speaker and the Bluetooth device is approximately 10 metres (30 feet).
1. Press the POWER button several times to put the soundbar in Bluetooth mode.
➔ The BT indicator flashes as it waits to pair.
 2. On the Bluetooth device, switch to Bluetooth settings, find and select **DS702** to start the connection (see the user manual of the Bluetooth device for how to activate Bluetooth).
➔ During connection, the BT indicator will light flash.
 3. Wait to hear the sound emitted from the speaker.
➔ When connected, the BT LED indicator changes to blue (steady light).
 4. Select and play audio files or music on your Bluetooth device.
 - During playback, if you get a call, the music will pause. Playback resumes when the call ends.
 - If your Bluetooth device runs with the AVRCP profile, you can press \wedge/\vee to skip a track or press \triangleright on the remote control to pause/resume playback.
 5. To exit Bluetooth, choose another source.
 - When you switch back to Bluetooth mode, Bluetooth connection remains active.

Please note:

- The live music stream may be interrupted by obstacles located between the device and the speaker, e.g. a wall, the metal casing of the device, or other nearby devices operating on the same frequency.
- If you want to connect your speaker to another Bluetooth device, press and hold the \triangleright button to disconnect the previously connected Bluetooth device.

OPTICAL operation

- Make sure the unit is connected to the TV or audio device.
- Press the POWER button several times on the unit to switch to Optical mode, the LED indicator will change to yellow.
- Adjust the playback functions directly on your audio device.
- Press the VOL +/- buttons to adjust the volume to your desired level.

Please note:

In OPTICAL mode, if there is no audio output from the unit and the status light is flashing, you may need to enable the PCM or Dolby Digital Signal output on your source device (TV, DVD or Blu-ray player).

AUX operation

- Press the POWER button to turn on the speaker
- Plug the AUX cable in AUX IN socket, it will auto move to AUX IN mode, the LED indicator will change to green.
- Adjust the playback functions directly on your audio device.
- Press the VOL+/Vol- buttons to adjust the volume to the required level.

USB play mode

Playing Music via USB

This device was designed with the latest technical innovations in the field of USB. However, given the wide selection of USB storage devices available on the market, we cannot guarantee compatibility with every device. For this reason, in certain rare cases, it may be difficult to go back to the previous song from a USB device. This is not a device malfunction.

- Plug the USB in USB socket, it will auto move to USB mode, the LED indicator will change to white color.
- Playback will start automatically after a few seconds.
- Press the ▷ button to play. Press the ∧ or ∨ button to skip the tracks backwards or forwards. To pause or resume play, press the ▷ button again.

Notes:

- Always directly connect a USB storage medium to the USB port to prevent any malfunctions.
- The USB port is not designed for charging external devices.
- Important: Switch the device to a different operating mode before you remove the USB storage device.

TWS mode

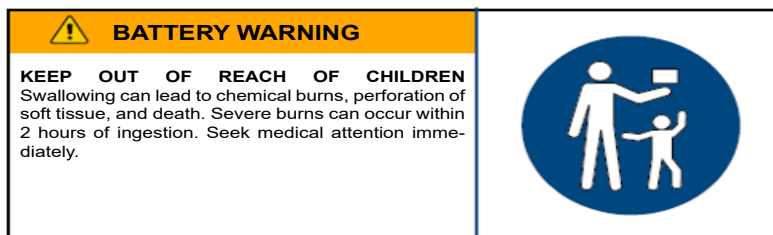
TWS allows 2 identical DS702 speakers to pair together as a stereo pair.

To activate TWS mode, press the TWS button on both speakers. The 2 speakers will then search and pair together. Press and hold again to unpair.

Warning about batteries

This product contains one or more batteries.

- Use batteries correctly to prevent any injury or fire caused by a leak, overheating, explosion, erosion or other damage.
- Keep new and used batteries out of the reach of children or any vulnerable person. Stop using the device if the battery compartment does not close properly.
- If the liquid from an alkaline battery comes in contact with the skin and/or eyes, rinse them immediately with clean water and consult a physician.
- If an alkaline battery leaks, wipe up the liquid with a cloth and replace the battery with a new one.
- Do not swallow batteries. If swallowed, a battery can cause severe internal burns in 2 hours and can cause death. If batteries are swallowed, contact a poison centre immediately and consult a physician.
- Use AA Ni-MH, alkaline or lithium batteries.
- Do not charge these batteries. Charging non-rechargeable batteries causes gas and/or heat emissions that can cause explosions and/or fires.
- Do not use different types of batteries or a mixture of new and old batteries.
- Insert the batteries according to the correct polarity (+ and -).
- Do not put the same battery poles in contact with each other.
- Remove dead batteries quickly. There is a risk of the battery exploding if it is not replaced correctly or if the appliance is unused for a period of time.
- Replace the battery with an identical or equivalent model.
- The batteries (or battery pack) must not be exposed to excessive heat, such as sunlight, fire, etc.
- Do not heat batteries or dispose of them in fire or water.
- Do not use metal pliers or metal objects such as the point of a pen or tweezers to remove batteries. Avoid deforming, crushing or piercing batteries.
- Do not disassemble the batteries.
- Cover the ends of the batteries with tape to prevent explosions and combustion when these are scrapped.
- Scrap batteries in an environmentally friendly way.
- Do not dispose of batteries in ordinary household waste.
- Be sure to comply with the local regulations in force when scrapping batteries.





Risk of fire or explosion if the battery is replaced by an incorrect type.

Disposing of a battery in fire or a hot oven, crushing it or cutting it mechanically may cause an explosion.

Leaving a battery in an ambient environment at extremely high temperatures may cause an explosion or leaks of a liquid or flammable gas.

A battery subjected to extremely low air pressure may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

The maximum ambient temperature for using the product is 35 °C.

Product specification

Type	Specifications	Type	Specifications
Broadband loudspeaker	4" (6Ω20W)*2pcs	Bluetooth pairing name	DS702
Tweeter	1.5" (8Ω10W)*2pcs	Bluetooth version	5.2
Peak power	120 W	Wireless frequency	2402-2480 MHz
RMS power	40 W	Transmission range	10M
Power consumption	0.6 W	EIRP	<3 dBm
Input power	100-230 V, 50/60 Hz		
Speaker frequency	20 Hz - 20K Hz	Input	Bluetooth, AUX in, Optical, USB
S/B ratio	≥ 70 dB	Output	NA
Distortion	< 1%	Dimensions	135 (W) x 215(D) x 960 (H) mm

In an environment with electrostatic discharge, the device may switch off. The user must then recharge the battery and reset the device.

Care of the environment



Your product is designed and manufactured with high-quality materials and components, which can be recycled and reused.

Attention should be drawn to environmental aspects of battery disposal



When this crossed-out wheeled bin symbol is attached to a product it means that the product is covered by the European Directive 2002/96/EC. Please inform yourself about the local separate collection system for electrical and electronic products. Please act according to your local rules, and do not dispose of your old products in your normal household waste. Correct disposal of your old product helps to prevent potential negative consequences for the environment and human health.

Additional information

- When the appliance does not transmit audio output for a certain amount of time, it will automatically go into standby mode to save energy. It can then be switched back ON by using the POWER button.
- If an incoming call is received while the DS702 system is connected to your mobile phone during music playback, the music will immediately pause when you answer the call and resume after the call ends. Depending on the mobile phone, playback may sometimes stay paused after the end of the call.
- The word Bluetooth®, the mark and logo are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc., and any use of such marks by Bigben Interactive is under license. All other brands and trade names are the property of their respective owners.
- THOMSON is a trademark of Talisman Brands, Inc. used under license by Bigben Interactive.
- This product is manufactured and sold under the responsibility of Bigben Interactive.
- THOMSON and the THOMSON logo are trademarks operated under licence by Bigben Interactive. For more information: www.thomson-brand.com.
- All other products, services, corporate names, trademarks, trade names, product names and logos referenced herein are the property of their respective owners.

Warranty

This product is guaranteed by Bigben for a period of 2 years from the date of purchase, except in countries of the European Economic Area, which offer a longer warranty period. We recommend that you keep your receipt for any claims. The warranty covers breakdowns due to defective material, a missing element or manufacturing defect. In this case, contact our technical support. For any problem with a defective product, contact your point of purchase with your receipt. The warranty does not cover problems of improper use.

Support

<https://www.bigben-interactive.co.uk/support/support@bigben.fr>

Made in China

Manufactured by BIGBEN INTERACTIVE SA

396, Rue de la Voyette

CRT2 – FRETIN

CS 90414

59814 LESQUIN Cedex - France

www.bigben.eu



Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, Fretin,
CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France

Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

Distribué par Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4
1420 Braine l'Alleud

Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.

Pol. Ind. Can Salvatella - Avda. Arraona 54-56
08210 Barberà del Vallès (BCN) - España

Distribuito da Metronic Italia s.r.l

via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :
9h00-18h00 ou support@bigben.fr

 **N°Cristal 09 69 39 79 59**

APPEL NON SURTAXE

DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

BELGIQUE, customerservice@bigben-interactive.be

NEDERLAND, customerservice@bigben-interactive.nl

ESPAÑA, soporte@metronic.com

Tel.: 93 713 26 25

ITALIA, tecnico@metronic.com

Tel.: 02 94 94 36 91

www.bigben.eu

THOMSON

ES

DS702

Altavoz
ÓPTICO / BLUETOOTH /
ENTRADA USB / AUDIO



MANUAL DE INSTRUCCIONES

LEA ATENTAMENTE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES
ANTES DE UTILIZAR ESTE APARATO Y CONSÉRVELO
PARA FUTURAS CONSULTAS.

Puesta en funcionamiento	26	Uso	30
Advertencias e instrucciones de seguridad	26	Advertencia relativa a las pilas	33
Contenido de la caja	28	Especificaciones del aparato	34
Descripción de los elementos	28	Protección del medio ambiente	35
Botones/Mando a distancia	29	Información complementaria	35

Puesta en funcionamiento

- Saque el aparato de la caja.
- Retire del producto todo el material de embalaje.
- Ponga todo este material en la caja o deséchelo de manera segura, respetando las instrucciones de clasificación de residuos que se indican sobre la caja del aparato.

Advertencias e instrucciones de seguridad

Antes de usar el aparato, debe leer y comprender la totalidad de las instrucciones. No puede aplicarse la garantía en caso de daños que resulten del incumplimiento de las instrucciones.



1. Nunca retire la carcasa de este aparato.
2. Nunca instale este aparato sobre otro equipo eléctrico.
3. Proteja el cable de alimentación con el fin de evitar pisarlo o que quede atrapado, en particular, al nivel de los enchufes, las tomas de corriente y el punto de salida del aparato. Compruebe que la tensión de alimentación se corresponda con la que se indica en la placa situada en la parte trasera del aparato. Al desenchufar el aparato de la toma de corriente, siempre tire de la clavija. Nunca tire del cable. Antes de enchufar a la toma de corriente, asegúrese de haber efectuado previamente todas las otras conexiones.
4. Use únicamente los equipos o accesorios recomendados por el fabricante.
5. Siempre confíe las reparaciones a técnicos cualificados. Se necesita efectuar una reparación cuando el aparato se ha averiado de cualquier forma, especialmente:
 - si el cable de alimentación está dañado;
 - en caso de haber derramado líquido o introducido objetos en el aparato;
 - en caso de exposición del aparato a la lluvia o a la humedad;
 - si el aparato no funciona de manera normal;
 - o si el aparato se ha caído o ha sufrido un golpe.
6. La placa de características se encuentra en la parte inferior del aparato.
7. Nunca obstruya los agujeros de ventilación.
8. Asegúrese de contar con el espacio suficiente para garantizar la ventilación. Ponga el producto sobre una superficie estable.
9. Este aparato debe utilizarse en un entorno templado, alejado de la luz directa del sol, llamas abiertas o fuentes de calor, aparatos de calefacción, cocinas o cualquier otro aparato (incluso amplificadores) que produzca calor. No lo instale cerca de fuentes de calor.





10. Las baterías (bloque de la batería o pilas instaladas) no se deben exponer a un calor excesivo, por ejemplo, los rayos del sol, un incendio, etc.
11. Desenchufe siempre el aparato antes de limpiarlo. No lubrique ninguna pieza de este aparato. Límpielo con un paño suave. No use productos abrasivos ni limpiadores agresivos.
12. Para poder desenchufar este aparato de la toma de corriente si fuera necesario, asegúrese siempre de poder acceder fácilmente al cable de alimentación, al enchufe o al adaptador.
13. No use este aparato cerca de un punto de suministro de agua. No debe entrar en contacto con gotas ni salpicaduras. No use este aparato en un ambiente húmedo o mojado.
14. Desenchufe el aparato en caso de tormenta o si no piensa usarlo durante un período prolongado.
15. Este aparato puede ser usado por niños de 8 años o más, así como por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos si se las vigila o si reciben instrucciones sobre el uso seguro del aparato y entienden los riesgos a los que se exponen. Los niños no deben jugar con el aparato ni el cable (riesgo de estrangulamiento). La limpieza y el mantenimiento no pueden dejarse en manos de niños sin vigilancia.
16. Este aparato debe alimentarse únicamente con una muy baja tensión de seguridad que corresponde al marcado que figura sobre él.
17. Se debe extraer la batería del aparato antes de eliminarlo. El aparato se debe desconectar de la corriente cuando se vaya a extraer la batería.
18. Durante su funcionamiento, el producto debe situarse a una distancia mínima de 20 cm del cuerpo.
19. Riesgo de asfixia: las piezas pequeñas no están destinadas a los niños menores de tres años ni a las personas con tendencia a llevarse objetos no comestibles en la boca.



El símbolo del rayo dentro de un triángulo equilátero advierte a los usuarios sobre la presencia de tensiones peligrosas no aisladas en el interior del aparato suficientemente potentes para suponer un riesgo de electrocución.



El signo de exclamación dentro de un triángulo indica la presencia de instrucciones importantes relativas al funcionamiento y al mantenimiento (reparación) en la documentación incluida con el aparato.

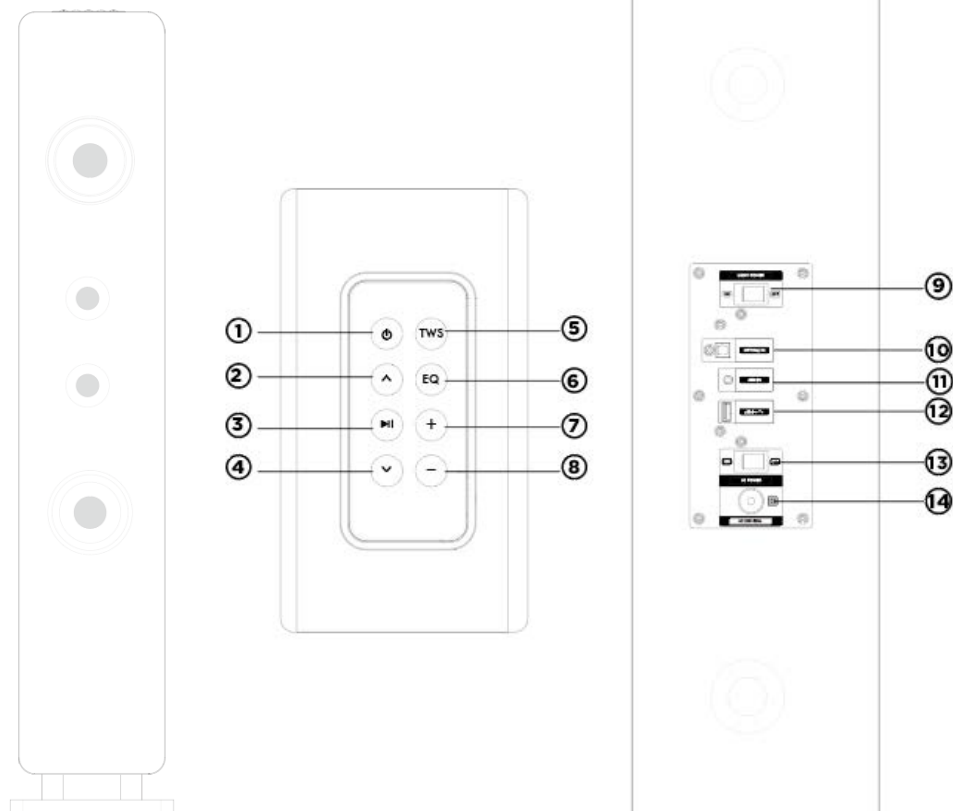
Material de Clase II	
Corriente continua	
Corriente alterna	
Solo para uso en interiores	

Contenido de la caja

Verifique e identifique el contenido de la caja:


- Unidad principal y accesorios de apoyo
- Mando a distancia
- Cable Aux-in
- Manual de uso

Descripción de los elementos



Botones/Mando a distancia

Inserte la pila en el mando a distancia antes de utilizarlo (pila 23 A/12 V incluida).

1. 
 - Púlselo para encender el aparato.
 - Púlselo una vez para cambiar la fuente de reproducción del modo Bluetooth, USB, Óptico o Aux-in.
 - Manténgalo pulsado para apagar.
2. Botón «Λ»: Retroceder
 - Mantenga pulsado el botón para volver atrás rápidamente en la canción.
 - Púlselo rápidamente para volver a la pista anterior.
3. Botón «▷»: Reproducción/Pausa
 - Púlselo una vez para iniciar la reproducción o pausarla en modo Bluetooth o USB.
4. Botón «v»: Avanzar
 - Mantenga pulsado el botón para volver avanzar rápido en el título.
 - Púlselo rápidamente para pasar a la siguiente pista.
5. Botón «TWS»:
 - Pulse este botón para iniciar el modo de sincronización.
 - Manténgalo pulsado para cancelar el modo sincronización.
6. Botón «EQ»:
 - Púlselo para ajustar el ecualizador: flat-->music-->news-->movies (normal-->música -->noticias-->películas).
7. Botón de Volumen+ «+»:
 - Manténgalo pulsado para aumentar el volumen.
8. Botón de «Volumen+»:
 - Púlselo para bajar el volumen.

Entrada/Salida

9. Botón de encendido/apagado de la luz
10. Entrada óptica
11. Entrada Line in (3,5 mm)
12. Puerto de reproducción USB
13. Botón de encendido/apagado
14. Cable alimentación

Uso

Consulte los datos sobre seguridad y electricidad indicados en la parte superior del embalaje antes de instalar o utilizar el aparato.

Advertencia:

- Antes de utilizar la unidad, compruebe que la alimentación eléctrica es compatible con los 230 V (50 Hz) de la unidad.
- No enchufe ni desenchufe el cable de alimentación con las manos mojadas.
- Cuando prevea que no va a utilizar el aparato durante un largo periodo (vacaciones, etc.), desenchúfelo de la toma de corriente.
- Cuando desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente, sujete el extremo del enchufe; no tire del cable para evitar una electrocución causada por un cable dañado.

Encendido

Inserte el adaptador de red en la toma de corriente y enciéndalo si fuera necesario.

- Encienda el interruptor principal que se sitúa en la parte trasera del aparato.
- Cuando conecte el dispositivo por primera vez a la red eléctrica, el dispositivo se encuentra en modo espera. El indicador de modo de espera se enciende.
- Pulse el botón de encendido para encender o apagar el dispositivo.
- Apague el dispositivo y desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente si desea apagarlo por completo.

Modo de espera automático

Tras la reproducción de un soporte de audio desde un dispositivo conectado, el altavoz de sonido pasa automáticamente al modo de espera si no se pulsa ningún botón durante 10 minutos o si no se emite una señal de audio de un dispositivo conectado durante 10 minutos.

Selección de la fuente de audio

Pulse el botón de encendido de manera reiterada para seleccionar la fuente de audio que desea.

El indicador luminoso del altavoz muestra la fuente de audio seleccionada.

- Aux: el indicador luminoso verde muestra que el altavoz se encuentra en el modo Aux in.
- BT: el indicador luminoso azul muestra que el altavoz se encuentra en el modo Bluetooth.
- USB: el indicador blanco muestra que el altavoz está en el modo USB.
- Optical: el indicador amarillo muestra que el altavoz está en el modo Óptico.
- TWS: el indicador violeta muestra que el altavoz está sincronizado en estéreo.

Efecto ecualizador (EQ)

Seleccionar los modos de sonido predefinidos que se correspondan con su vídeo o música. Pulse varias veces el botón EQ para seleccionar los efectos predeterminados de ecualizador que desee.

Flat-->music-->news-->movies (normal-->música-->noticias-->películas).

- Movie: recomendado para ver películas
- Music: recomendado para escuchar música
- News: recomendado para escuchar noticias o aumentar el volumen de las voces en las películas
- Flat: modo normal

Ajuste del volumen

Pulse Vol+/Vol- (Volumen) para subir o bajar el volumen.

Función Bluetooth

Mediante Bluetooth, conecte el altavoz al dispositivo Bluetooth y podrá escuchar los archivos de audio almacenados en el dispositivo o en streaming a través del altavoz.

- Para que Bluetooth funcione correctamente, necesita un dispositivo Bluetooth compatible con el perfil Bluetooth A2DP, AVRCP y Bluetooth versión 4.2 + EDR.
 - La distancia de funcionamiento máxima entre el altavoz y el dispositivo Bluetooth es de 10 metros aproximadamente.
1. Pulse el botón de encendido de manera reiterada para que el altavoz pase al modo Bluetooth.
→ El indicador luminoso BT parpadea durante la sincronización.
 2. En el dispositivo Bluetooth, seleccione los ajustes de Bluetooth, busque y seleccione **DS702** para iniciar la conexión (consultar el manual de instrucciones del dispositivo Bluetooth para saber cómo activar el Bluetooth).
→ Durante la conexión, el indicador luminoso BT parpadea.
 3. Espere a escuchar el sonido emitido por el altavoz.
→ Cuando la conexión se ha realizado con éxito, el indicador luminoso LED BT se vuelve de color azul (fijo).
 4. Seleccione y reproduzca archivos de audio o música en su dispositivo Bluetooth.
 - Durante la reproducción, si entra una llamada, la música se pone en pausa. La reproducción se reinicia al final de la llamada.
 - Si su dispositivo Bluetooth funciona con el perfil AVRCP, puede pulsar \wedge/\vee para cambiar de pista o pulsar \triangleright para pausar/reanudar la reproducción.
 5. Para salir del modo Bluetooth, seleccione otra fuente.
 - Cuando regrese al modo Bluetooth, la conexión Bluetooth permanece activa.

Observación:

- La difusión de música en directo podrá verse interrumpida por obstáculos entre el dispositivo y el altavoz, como una pared, la carcasa metálica del dispositivo u otros dispositivos cercanos que funcionen en la misma frecuencia.
- Si desea conectar el altavoz a otro dispositivo Bluetooth, mantenga pulsado el botón \triangleright para desconectar el dispositivo Bluetooth ya conectado.

Funcionamiento del modo ÓPTICO

- Asegúrese de que el dispositivo esté conectado al televisor o al dispositivo de audio.
- Pulse varias veces el botón de encendido de la unidad para cambiar al modo Óptico; el indicador led se volverá de color amarillo.
- Ajuste las funciones de reproducción directamente en el dispositivo de audio.
- Pulse los botones VOL +/- para ajustar el volumen al nivel deseado.

Observación:

En modo OPTICAL, si no hay salida de audio del dispositivo y el indicador de estado parpadea, sin duda, será necesario activar la salida PCM o Dolby Digital Signal en su dispositivo fuente (TV, reproductor DVD o Blu-ray).

Funcionamiento del modo Aux-in

- Pulse el botón de encendido para encender el altavoz.
- Enchufe el cable Aux-in en la toma Aux-in, el dispositivo cambiará automáticamente al modo AUX IN y el indicador led se iluminará de color verde.
- Ajuste las funciones de reproducción directamente en el dispositivo de audio.
- Pulse los botones VOL+/VOL- para ajustar el volumen al nivel deseado.

Modo reproducción USB

Reproducción de música a través de USB

Este dispositivo está diseñado con las últimas innovaciones técnicas en el ámbito del USB. Sin embargo, debido a la gran selección de periféricos de almacenamiento USB disponibles en el mercado, no podemos garantizar la compatibilidad con todos los periféricos. Por este motivo, en raros casos, es posible que sea difícil volver a la canción anterior desde un periférico USB. No se trata de un fallo del aparato.

- Conecte el cable USB a la toma USB, cambiará automáticamente al modo USB y el indicador led se volverá de color blanco.
- La reproducción empezará automáticamente después de unos segundos.
- Pulse el botón ▷ para iniciar la reproducción. Pulse el botón ◀ o ▶ para volver a la pista anterior o pasar a la siguiente. Para poner en pausa o reanudar la reproducción, pulse nuevamente el botón ▷.

Observaciones:

- Conecte siempre un dispositivo de almacenamiento USB directamente al puerto USB para evitar cualquier fallo.
- El puerto USB no está diseñado para cargar aparatos externos.
- Importante: cambie el modo del dispositivo antes de retirar el periférico de almacenamiento USB.



Modo de sincronización

La sincronización permite emparejar dos altavoces DS702 idénticos como un par estéreo. Para activar el modo de sincronización, pulse el botón TWS en ambos altavoces. Los dos altavoces se buscan y conectan. Mantenga pulsado nuevamente el botón para detener la sincronización.

Advertencia relativa a las pilas

Este producto contiene una o varias pilas.

- Utilice las pilas correctamente para evitar cualquier lesión o incendio provocado por una fuga, un sobrecalentamiento, una explosión, una erosión o cualquier otro daño.
- Guarde y mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños y de cualquier otra persona vulnerable. Si el compartimento de pilas no se cierra correctamente, deje de utilizar el producto.
- Si el líquido de una pila alcalina entra en contacto con la piel o los ojos, aclárelos inmediatamente con agua limpia y consulte con un médico.
- Si se produce una fuga del líquido de la pila alcalina, séquelo con un paño y sustituya la pila por una nueva.
- No ingiera las pilas. Si se ingiere una pila, esta puede provocar graves quemaduras internas en solo 2 horas y causar la muerte. Si se ingiere una pila, contacte inmediatamente con un centro de información toxicológica y consulte con un médico.
- Utilice pilas AA Ni-MH, alcalinas o de litio.
- No cargue este tipo de pilas. La carga de las pilas no recargables puede generar gases o calor que podrían provocar explosiones o incendios.
- No utilice distintos tipos de pilas o pilas nuevas y antiguas al mismo tiempo.
- Introduzca las pilas respetando la polaridad correcta (+ y -).
- No ponga en contacto los mismos polos de las pilas.
- Retire rápidamente las pilas gastadas. La pila podría explotar si no se sustituye correctamente o si el aparato deja de utilizarse durante un cierto tiempo.
- Sustituya la pila por un modelo idéntico o equivalente.
- Las pilas (o bloques de pilas o baterías) no deben exponerse a un calor excesivo, provocado, por ejemplo, por la luz del sol, un fuego, etc.
- No caliente las pilas y no las tire al fuego o al agua.
- No retire las pilas con pinzas metálicas y no utilice objetos metálicos como la punta de un bolígrafo, por ejemplo. Evite deformar, aplastar y perforar las pilas.
- No desmonte las pilas.
- Cubra los extremos de las pilas con cinta para evitar explosiones y una combustión cuando vaya a desecharlas.
- Respete el medio ambiente a la hora de desechar las pilas.
- No deseche las pilas con los residuos domésticos ordinarios.
- Cuando deseche las pilas, respete la reglamentación local vigente.

 ADVERTENCIA DE BATERÍA	
MANTENER ALEJADA DE LOS NIÑOS La ingestión puede provocar quemaduras químicas, la perforación de tejidos blandos y la muerte. Puede provocar quemaduras graves dentro de las 2 horas posteriores a la ingestión. Busque atención médica inmediatamente.	



Existe un riesgo de incendio o explosión si se cambian las pilas o la batería por un tipo incorrecto.

Arrojar una pila o batería al fuego o ponerla en un horno caliente, aplastarla mecánicamente o cortarla puede provocar una explosión.

Al dejar una pila o batería en entornos con temperaturas extremadamente elevadas, se pueden producir explosiones o fugas de líquidos o gases inflamables.

Una pila o batería expuesta a una presión atmosférica muy baja puede provocar una explosión o una fuga de líquido o gas inflamable.

La temperatura ambiente máxima para el uso del producto es de 35 °C.

Especificaciones del aparato

Tipo	Características	Tipo	Características
Altavoz banda ancha	4" (6Ω20W) × 2	Nombre para sincronización Bluetooth	DS702
Tweeter	1,5" (8Ω10W) × 2	Versión de Bluetooth	5,2
Potencia pico	120 W	Frecuencia sin cable	2402 - 2480 MHz
Potencia RMS	40 W	Distancia de transmisión	10 m
Consumo de energía	0,6 W	EIRP	3 dbm
Potencia de entrada	100-230 V, 50/60 Hz		
Frecuencia del altavoz	20 Hz - 20K Hz	Entrada	Bluetooth, entrada auxiliar, óptica, USB
Relación S/R	≥ 70 dB	Salida	NA
Distorsión	< 1 %	Dimensiones	135(L) x 215(P) x 960(A) mm

En un ambiente con descargas electrostáticas, el aparato podría apagarse. En ese caso, el usuario debe recargar la batería y reiniciar el aparato.

Protección del medio ambiente



El producto ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden reciclarse y reutilizarse. Se debe prestar atención a los aspectos medioambientales de la eliminación de las baterías.



Cuando el símbolo de un contenedor de basura con ruedas tachado se encuentra en un producto, indica que éste está regulado por la directiva europea 2002/96/CE. Infórmese sobre el sistema local de recogida selectiva para productos eléctricos y electrónicos. Proceda según la normativa local y no deseche sus productos antiguos con los residuos domésticos. Al asegurarse de la eliminación de este producto, también ayuda a evitar las consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana.

Información complementaria

- Con el fin de ahorrar energía, cuando el aparato no emite ningún sonido durante cierto tiempo, entrar en modo de espera automáticamente. Se puede volver a encender mediante el botón de encendido.
- Si se produjera una llamada entrante mientras el sistema DS702 está conectado a su teléfono móvil para reproducir música, la reproducción se pausará inmediatamente cuando responda a la llamada y se reanudará una vez finalizada la misma (a veces, quedará pausado después de finalizar la llamada, esto dependerá de su modelo de móvil).
- La palabra Bluetooth®, la marca y el logotipo son marcas registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y todo uso de estas marcas por parte de Bigben Interactive se hace en virtud de una licencia. Las demás marcas y los nombres comerciales pertenecen a sus propietarios respectivos.
- THOMSON es una marca de Talisman Brands, Inc. utilizada bajo licencia por Bigben Interactive.
- Este producto ha sido fabricado y vendido bajo la responsabilidad de Bigben Interactive.
- THOMSON y el logotipo THOMSON son marcas comerciales utilizadas bajo licencia por Bigben Interactive. Para más información: www.thomson-brand.com.
- Todos los demás productos, servicios, denominaciones sociales, marcas, nombres comerciales, nombres de productos y logotipos a los que se hace referencia en este documento son propiedad de sus respectivos dueños.

Garantía

Bigben garantiza este producto durante 2 años a partir de la fecha de compra, excepto en los países del Espacio Económico Europeo que ofrezcan una garantía más extensa. Le recomendamos conservar su resguardo de la compra en caso de cualquier reclamación. La garantía cubre las averías que se deban a defectos del material, elementos faltantes o un vicio de fabricación. En ese caso, contacte con nuestro servicio de soporte técnico. Si ocurriera cualquier problema relacionado con un defecto del producto, diríjase con el resguardo a un punto de compra. La garantía no cubre problemas relacionados con un uso incorrecto del producto.

Asistencia

<https://www.bigbeninteractive.es/asistencia-tecnica/support@bigben.fr>

Fabricado en China

Fabricado por BIGBEN INTERACTIVE SA

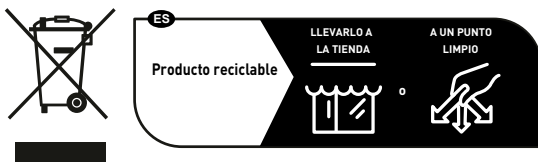
396, Rue de la Voyette

CRT2 – FRETIN

CS 90414

59814 LESQUIN Cedex - Francia

www.bigben.eu



Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, Fretin,

CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France

Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

Distribué par Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4

1420 Braine l'Alleud

Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.

Pot. Ind. Can Salvatella – Avda. Arraona 54-56

08210 Barberà del Vallès (BCN) - España

Distribuito da Metronic Italia s.r.l

via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :

9h00-18h00 ou support@bigben.fr

N°Cristal 09 69 39 79 59

APPEL NON SURTAXE

DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

BELGIQUE, customerservice@bigben-interactive.be

NEDERLAND, customerservice@bigben-interactive.nl

ESPAÑA, soporte@metronic.com

Tel.: 93 713 26 25

ITALIA, tecnico@metronic.com

Tel.: 02 94 94 36 91

www.bigben.eu

THOMSON

IT

DS702

**Diffusore acustico
OTTICO/ BLUETOOTH/
INGRESSO USB/ AUDIO**



ISTRUZIONI PER L'USO

LEGGERE CON ATTENZIONE E CONSERVARE PER UNA CONSULTAZIONE FUTURA LE ISTRUZIONI PER L'USO PRIMA DI METTERE IN FUNZIONE IL DISPOSITIVO.

Avvio	38	Utilizzo	42
Avvertenze e istruzioni di sicurezza	38	Avvertenza relativa alle pile	45
Contenuto della confezione	40	Specifiche tecniche dell'apparecchio	46
Descrizione dei componenti	40	Tutela dell'ambiente	47
Pulsanti/telecomando	41	Informazioni complementari	47

Avvio

- Togliere l'apparecchio dalla scatola.
- Rimuovere tutti i materiali di imballaggio del prodotto.
- Riunire i materiali di imballaggio nella scatola o smaltirli in modo sicuro, rispettando le istruzioni relative alla raccolta differenziata riportate sull'imballaggio dell'apparecchio.

Avvertenze e istruzioni di sicurezza

È necessario avere letto e compreso tutte le istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio. La garanzia non sarà applicabile in caso di danni dovuti al mancato rispetto delle istruzioni.



1. Non rimuovere mai il corpo dell'apparecchio.
2. Non collocare mai l'apparecchio sopra un altro dispositivo elettrico.
3. Proteggere il cavo di alimentazione per evitare che venga calpestato o si impigli, specialmente in prossimità delle spine, delle prese di corrente o del punto di uscita dell'apparecchio. Verificare che la tensione di alimentazione corrisponda alla tensione indicata sulla targhetta posta dietro all'apparecchio. Quando si scollega la presa di corrente, rimuovere sempre la spina dalla presa. Non tirare mai il cavo. Prima di collegarlo alla presa di corrente assicurarsi di aver effettuato tutti gli altri collegamenti.
4. Utilizzare esclusivamente parti/accessori raccomandati dal fabbricante.
5. Affidare tutti gli interventi di manutenzione a tecnici qualificati. L'assistenza è necessaria quando l'apparecchio è stato danneggiato in qualsiasi modo, come ad esempio:
 - se il cavo di alimentazione è danneggiato;
 - in caso di liquidi colati oppure oggetti inseriti all'interno dell'apparecchio;
 - in caso di esposizione dell'apparecchio alla pioggia o all'umidità;
 - se l'apparecchio non funziona normalmente;
 - se l'apparecchio è caduto o ha subito un urto.
6. La targhetta segnaletica si trova nella parte inferiore dell'apparecchio.
7. Non ostruire le aperture di ventilazione.
8. Assicurarsi di avere spazio sufficiente per garantire la ventilazione. Posizionare il prodotto su una superficie stabile.
9. L'apparecchio deve essere utilizzato in ambienti temperati, al riparo dalla luce diretta del sole, dalle fiamme libere o dal calore, dagli apparecchi di riscaldamento, dai fornelli o da qualsiasi altro dispositivo (compresi gli amplificatori) che generi calore. Non deve essere installato in prossimità di fonti di calore.





10. Le batterie (blocco di batterie o pile installate) non devono essere esposte a calore eccessivo, come i raggi del sole, il fuoco, ecc.
11. Scollegare sempre l'apparecchio prima di pulirlo. Non lubrificare alcuna parte dell'apparecchio. Pulirlo con un panno morbido. Non utilizzare prodotti abrasivi né detergenti aggressivi.
12. Assicurarsi di potere sempre accedere facilmente al cavo di alimentazione, alla spina o all'adattatore, per potere scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente, se necessario.
13. Non utilizzare l'apparecchio in prossimità dell'acqua. Evitare che entri in contatto con gocce o schizzi d'acqua. Non utilizzare l'apparecchio in un ambiente umido o bagnato.
14. Scollegare l'apparecchio in caso di temporale o di inutilizzo per un periodo prolungato.
15. L'apparecchio può essere utilizzato dai bambini di almeno 8 anni, nonché da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza e conoscenze a condizione che siano sorvegliati o abbiano ricevuto le istruzioni relative all'utilizzo dell'apparecchio in tutta sicurezza e ne comprendano i rischi potenziali. I bambini non devono giocare con l'apparecchio né con il cavo (rischio di strangolamento). La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate da bambini senza sorveglianza.
16. L'apparecchio deve essere alimentato solamente a bassissima tensione di sicurezza, come da marcatura presente sull'apparecchio.
17. La batteria deve essere rimossa dall'apparecchio prima del suo smaltimento. Scollegare l'apparecchio dall'alimentazione quando si rimuove la batteria.
18. Quando si usa il prodotto, deve essere posizionato ad almeno 20 cm di distanza dal corpo umano.
19. Rischio di soffocamento: gli elementi di piccole dimensioni non sono adatti a bambini di età inferiore a 3 anni né a persone con tendenza a mettere in bocca oggetti non commestibili.



Il simbolo del fulmine all'interno di un triangolo equilatero avverte gli utilizzatori della presenza, all'interno dell'apparecchio, di tensioni elettriche pericolose non isolate e sufficientemente potenti da costituire un rischio di elettrocuzione.



Il punto esclamativo all'interno di un triangolo indica la presenza di istruzioni importanti relative al funzionamento e alla manutenzione (riparazione) nella documentazione che accompagna l'apparecchio.

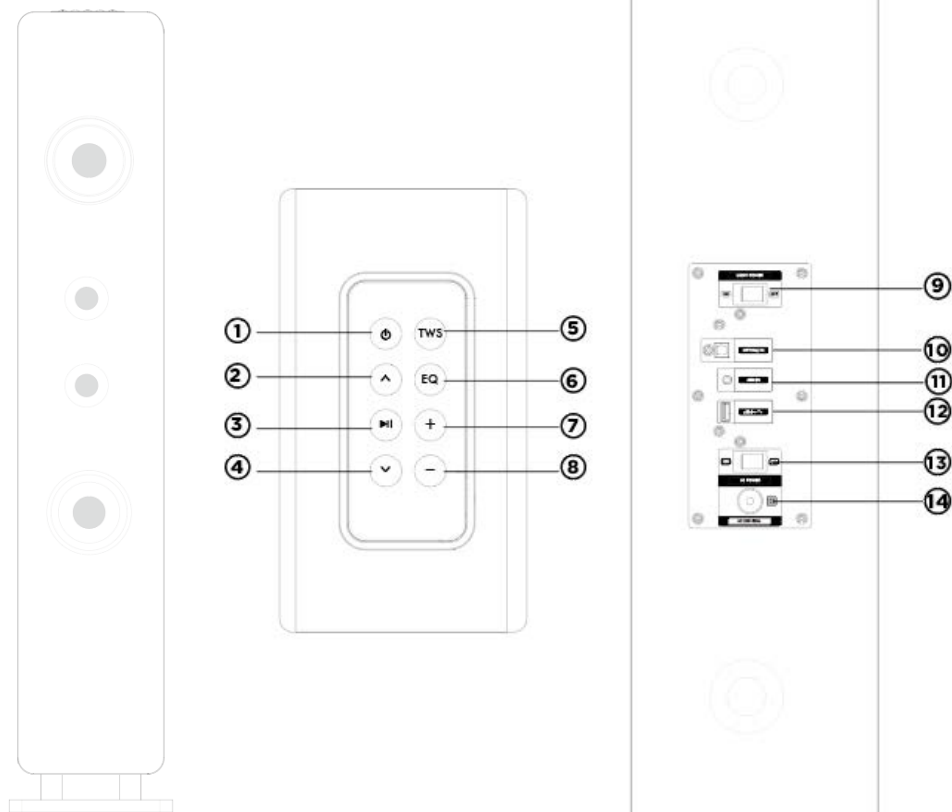
Materiale di Classe II	
Corrente continua	
Corrente alternata	
Solamente per uso interno	

Contenuto della confezione

Verificare e identificare il contenuto della confezione:


- unità principale e accessori di supporto
- telecomando
- cavo Aux-in
- manuale dell'utente

Descrizione dei componenti



Pulsanti/telecomando

Inserire la pila nel telecomando prima dell'uso (pila da 23 A/12 V inclusa).

1. 
 - Premere per accendere l'apparecchio.
 - Premere una volta per cambiare la sorgente di riproduzione tra la modalità Bluetooth, USB, Ottico o Aux-in.
 - Tenere premuto per spegnere.
2. Pulsante \wedge : Indietro
 - Tenere premuto per tornare indietro rapidamente nel brano.
 - Premere velocemente per tornare alla traccia precedente.
3. Pulsante \triangleright : Riproduzione/Pausa
 - Premere una volta per avviare la riproduzione/pausa in modalità Bluetooth o USB.
4. Pulsante \vee : Avanti
 - Tenere premuto il pulsante per avanzare rapidamente nel brano.
 - Premere velocemente per passare alla traccia successiva.
5. Pulsante TWS:
 - Premere questo pulsante per lanciare la modalità associazione.
 - Tenere premuto per annullare la modalità associazione.
6. Pulsante EQ:
 - Premere per configurare l'equalizzatore: flat-->music-->news-->movies (normale -->musica-->notizie-->film).
7. Pulsante Volume +:
 - Premere per alzare il volume.
8. Pulsante Volume -:
 - Premere per abbassare il volume.

Ingresso/uscita

9. Pulsante luce On/Off
10. Ingresso ottico
11. Ingresso Line in (3,5 mm)
12. Porta di riproduzione USB
13. Pulsante On/Off
14. Cavo di alimentazione

Utilizzo

Prima di installare o utilizzare l'apparecchio consultare le informazioni relative alla sicurezza e all'elettricità riportate sul fondo della confezione.

Attenzione:

- Prima dell'utilizzo verificare che l'alimentazione elettrica sia compatibile con i 230 V (50 Hz) dell'unità.
- Non collegare o scollegare il cavo di alimentazione con le mani bagnate.
- Nel caso in cui si preveda di non utilizzare il dispositivo a lungo (vacanze, ecc.), scollegare la spina dalla presa elettrica.
- Quando si scollega il cavo di alimentazione dalla presa di corrente, afferrare l'estremità della spina; non tirare il cavo per evitare il rischio di elettrocuzione causato da un cavo danneggiato.

Accensione

Inserire il cavo di rete nella presa di alimentazione e accendere quest'ultima se necessario.

- Accendere l'interruttore principale posto sulla parte posteriore del dispositivo.
- Quando l'unità viene collegata per la prima volta alla rete elettrica è in modalità stand-by. La spia luminosa di stand-by si accende.
- Premere il pulsante di alimentazione per accendere o spegnere l'unità.
- Spegnere il dispositivo e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa elettrica se si desidera spegnere completamente l'unità.

Stand-by automatico

Durante la riproduzione di contenuti multimediali da un dispositivo connesso, se nessun pulsante viene azionato per 10 minuti o se non c'è audio proveniente da un dispositivo connesso per 10 minuti, la cassa acustica passa automaticamente in stand-by.

Selezione della sorgente audio

Premere ripetutamente il pulsante di alimentazione per selezionare la sorgente audio desiderata.

La spia luminosa sul diffusore acustico indica la sorgente audio selezionata.

- Aux: la spia verde mostra che la cassa acustica è in modalità Aux-in.
- BT: la spia blu mostra che la cassa acustica è in modalità Bluetooth.
- USB: la spia bianca mostra che la cassa acustica è in modalità USB.
- Ottico: la spia bianca mostra che la cassa acustica è in modalità Ingresso ottico.
- TWS: la spia viola indica che la cassa acustica è abbinata in stereo.

Effetto dell'equalizzatore (EQ)

Selezionare le modalità audio predefinite che corrispondono al video o al brano musicale da riprodurre.

Premere ripetutamente il pulsante EQ per scegliere a piacimento gli effetti dell'equalizzazione preimpostati.

Flat-->music-->news-->movies.

- Movie: opzione raccomandata per la visione di film
- Music: opzione raccomandata per l'ascolto di brani musicali
- News: opzione raccomandata per ascoltare il telegiornale o aumentare il volume delle voci nei film
- Flat: modalità normale

Controllo del volume

Premere su Vol+/Vol- (Volume) per aumentare o abbassare il volume.

Funzionamento del Bluetooth

Tramite il Bluetooth è possibile collegare il diffusore acustico al proprio dispositivo Bluetooth e ascoltare i file audio memorizzati sul dispositivo o trasmessi in streaming tramite la cassa acustica.

- Per far funzionare correttamente il Bluetooth è necessario disporre di un dispositivo Bluetooth che supporti il profilo Bluetooth A2DP, AVRCP e la versione Bluetooth 4.2 + EDR.
 - La distanza operativa massima tra la cassa acustica e il dispositivo Bluetooth è di circa 10 metri.
1. Premere ripetutamente il pulsante di alimentazione per passare alla modalità Bluetooth.
→ La spia BT lampeggia in fase di associazione.
 2. Sul dispositivo Bluetooth selezionare la configurazione Bluetooth, cercare e selezionare **DS702** per avviare la connessione (vedi il manuale dell'utente del dispositivo Bluetooth per sapere come attivare il Bluetooth).
→ La spia BT lampeggia in fase di abbinamento.
 3. Attendere finché la cassa acustica non emetterà un segnale acustico.
→ Al completamento dell'abbinamento la spia LED BT diventa blu (e resta costantemente accesa).
 4. Scegliere e riprodurre dei file audio o dei brani musicali dal proprio dispositivo Bluetooth.
 - Se arriva una chiamata durante la riproduzione, la musica si mette in pausa. La riproduzione riprende a fine chiamata.
 - Nel caso in cui il dispositivo Bluetooth funzioni con il profilo AVRCP potrai premere su \wedge/\vee per saltare una traccia o premere su \triangleright sul telecomando per mettere in pausa/riprendere la riproduzione.
 5. Per uscire dal Bluetooth scegliere un'altra sorgente.
 - Quando si torna in modalità Bluetooth la connessione Bluetooth rimane attiva.

Nota:

- La riproduzione in diretta della musica può essere interrotta a causa di ostacoli che si frappongono tra l'apparecchio e la cassa acustica, come un muro, il contenitore metallico del dispositivo o altri apparecchi nelle vicinanze che operano sulla stessa frequenza.
- Per connettere la cassa acustica a un altro dispositivo Bluetooth tenere premuto il pulsante \triangleright sul telecomando e disconnettere il dispositivo Bluetooth già connesso.

Funzionamento in modalità OTTICO

- Verificare che l'unità sia connessa al televisore o al dispositivo audio.
- Premere più volte il pulsante di alimentazione dell'unità per passare alla modalità Ottico; la spia LED diventa gialla.
- Impostare le funzioni di riproduzione direttamente sul dispositivo audio.
- Premere i pulsanti VOL +/- per regolare il volume al livello desiderato.

Nota:

In modalità OTTICO, se non c'è un'uscita audio dell'unità e la spia luminosa di stato lampeggia, occorre sicuramente attivare l'uscita PCM o Dolby Digital Signal sul dispositivo sorgente (TV, lettore DVD o Blu-ray).

Funzionamento in modalità Aux-in

- Premere il pulsante di alimentazione per accendere o spegnere la cassa acustica.
- Collegare il cavo Aux-in alla presa Aux-in, il dispositivo passa automaticamente alla modalità AUX IN e il LED diventa verde.
- Impostare le funzioni di riproduzione direttamente sul dispositivo audio.
- Premere i pulsanti VOL +/- per regolare il volume al livello desiderato.

Riproduzione USB

Riproduzione musicale tramite USB

Il dispositivo è stato progettato utilizzando le tecnologie USB più recenti. Tuttavia, data l'ampia scelta di dispositivi di archiviazione USB disponibili sul mercato, non possiamo garantire la compatibilità con tutte le periferiche. Per questo motivo, in alcuni sporadici casi, potrebbe essere difficile tornare al brano precedente da una periferica USB. Non si tratta di un malfunzionamento del dispositivo.

- Collegare il cavo USB alla presa USB, il dispositivo passerà automaticamente alla modalità USB e il LED diventerà bianco.
- La riproduzione riprenderà automaticamente dopo pochi secondi.
- Premere il pulsante ▷ per lanciare la lettura. Premere il pulsante ∧ o ∨ per passare alla traccia precedente o successiva. Premere nuovamente il tasto ▷ per mettere in pausa o riprendere la riproduzione.

Note:

- Collegare sempre un supporto di archiviazione USB direttamente alla porta USB per evitare malfunzionamenti.
- La porta USB non è pensata per caricare dei dispositivi esterni.
- Importante: cambiare la modalità del dispositivo prima di estrarre la periferica di archiviazione USB.

Modalità associazione

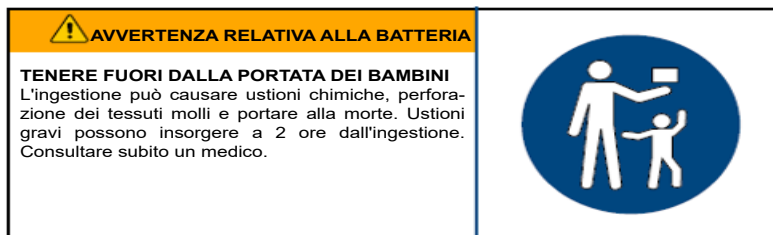
L'associazione consente di associare due diffusori acustici DS702 identici come coppia stereo.

Per attivare la modalità associazione, premere il pulsante TWS su entrambi i diffusori acustici. Le due casse acustiche vengono cercate e abbinata. Premere di nuovo a lungo il pulsante per regolare l'associazione.

Avvertenza relativa alle pile

Il prodotto contiene una o più pile.

- Utilizzare correttamente le pile per evitare lesioni o incendi causati da perdite, surriscaldamento, esplosione, erosione o altri danni.
- Conservare e tenere le pile nuove e usate fuori dalla portata dei bambini o di altre persone vulnerabili. Evitare di usare il prodotto se lo scomparto per le pile non si chiude correttamente.
- Se il liquido di una pila alcalina entra in contatto con la pelle e/o gli occhi, sciacquarli immediatamente con acqua pulita e consultare un medico.
- Nel caso di fuoriuscita del liquido della pila alcalina, asciugarlo con un panno e sostituire la pila con una nuova.
- Non inghiottire la/e batteria/e. L'ingerimento di una pila può provocare gravi ustioni interne in sole 2 ore e causare la morte. Nel caso di ingerimento delle pile contattare immediatamente un centro antiveleni e consultare un medico.
- Utilizzare delle pile AA Ni-MH, alcaline o al litio.
- Non ricaricare tali batterie. La ricarica di batterie non ricaricabili provoca l'emissione di gas e/o calore, che possono provocare esplosioni e/o incendi.
- Non utilizzare diversi tipi di pile o pile nuove e usate allo stesso tempo.
- Inserire le pile secondo la giusta polarità (+ e -).
- Non mettere in contatto gli stessi poli delle pile.
- Rimuovere rapidamente le pile scariche. La pila potrebbe esplodere se non viene sostituita correttamente o se l'apparecchio non viene utilizzato per molto tempo.
- Sostituire la pila con una dello stesso tipo o equivalente.
- Le pile (o il pacco di pile o batterie) non devono essere esposte a calore eccessivo, come la luce del sole, il fuoco, ecc.
- Non riscaldare le pile e non gettarle nel fuoco o nell'acqua.
- Non rimuovere le pile con pinze metalliche né usare oggetti metallici come la punta di una penna o delle pinze. Non deformare, schiacciare o forare le pile.
- Non smontare le pile.
- Ricoprire le estremità delle pile con del nastro adesivo per evitare l'esplosione e la combustione durante il loro smaltimento.
- Smaltire le batterie nel rispetto dell'ambiente
- Non gettare le pile tra i normali rifiuti domestici.
- Per lo smaltimento delle pile assicurarsi di rispettare la normativa locale in vigore in materia di smaltimento..





La sostituzione delle pile/batterie con altre di tipo scorretto può provocare un rischio di incendio o esplosione.

Lo smaltimento di una pila/batteria nel fuoco o in un forno caldo, il fatto di schiacciarla meccanicamente o tagliarla può provocare un'esplosione.

Lasciare la pila/batteria in un ambiente con temperatura estremamente elevata può causare un'esplosione o la fuoriuscita di liquido o gas infiammabile.

L'esposizione di una pila/batteria a una pressione atmosferica molto bassa può provocare un'esplosione o la fuoriuscita di liquido o gas infiammabile.

La temperatura ambiente massima di utilizzo del prodotto è di 35°C.

Specifiche tecniche dell'apparecchio

Tipo	Caratteristiche	Tipo	Caratteristiche
Altoparlante a banda larga	4" (6 Ω 20 W) x 2	Nome di associazione Bluetooth	DS702
Tweeter	1,5" (8 Ω 10 W) x 2	Versione del Bluetooth	5,2
Potenza di picco	120 W	Frequenza wireless	2.402-2.480 MHz
Potenza RMS	40 W	Distanza di trasmissione	10 m
Consumi energetici	0,6 W	EIRP	< 3 dbm
Potenza in ingresso	100-230 V, 50/60 Hz		
Frequenza dell'altoparlante	20 Hz-20 kHz	Ingresso	Bluetooth, Aux-in, Ottico, USB
Rapporto Segnale/rumore	\geq 70 dB	Uscita	n.a.
Distorsione	< 1%	Dimensioni	135(L) x 215(P) x 960(H) mm

L'apparecchio potrebbe spegnersi in un ambiente con scariche elettrostatiche. L'utente dovrà quindi ricaricare la batteria e resettare l'apparecchio.

Tutela dell'ambiente



Il prodotto è progettato e realizzato con materiali e componenti di alta qualità, che possono essere riciclati e riutilizzati.

Prestare attenzione all'impatto ambientale legato allo smaltimento delle batterie.



Quando il simbolo di un bidone con rotelle barrato accompagna il prodotto significa che il prodotto risponde alla Direttiva europea 2002/96/CE. Informarsi sul sistema di raccolta differenziata locale per i prodotti elettrici ed elettronici. Agire rispettando le regole locali e non smaltire i vecchi prodotti nei normali rifiuti domestici. Il corretto smaltimento del vecchio prodotto contribuisce a prevenire potenziali conseguenze negative sull'ambiente e sulla salute umana.

Informazioni complementari

- Quando l'apparecchio non produce alcun suono per un certo periodo di tempo passa automaticamente in modalità stand-by per risparmiare energia. In seguito può essere riattivato utilizzando nuovamente il pulsante di alimentazione.
- Con una chiamata in arrivo mentre il sistema DS702 è collegato al telefono cellulare per la riproduzione di brani musicali, la musica viene immediatamente messa in pausa quando si risponde e riprende a fine chiamata (a seconda del modello di cellulare la riproduzione può talvolta rimanere in pausa anche dopo la fine della chiamata).
- Il termine, il marchio e il logo Bluetooth® sono dei marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e qualsiasi uso di tali marchi da parte di Bigben Interactive è soggetto a licenza. Gli altri marchi e nomi commerciali sono di proprietà dei rispettivi proprietari.
- THOMSON è un marchio di Talisman Brands, Inc. utilizzato su licenza da Bigben Interactive.
- Questo prodotto è stato fabbricato e venduto sotto la responsabilità di Bigben Interactive.
- THOMSON e il logo THOMSON sono marchi utilizzati su licenza da Bigben Interactive. Per maggiori informazioni: www.thomson-brand.com.
- Tutti gli altri prodotti, servizi, denominazioni sociali, marchi, nomi commerciali, nomi di prodotti e loghi qui indicati sono di proprietà dei rispettivi titolari.

Garanzia

Il prodotto è garantito da Bigben per un periodo di due (2) anni dalla data di acquisto salvo nei Paesi dello Spazio Economico Europeo, dove il periodo di garanzia è superiore. Si raccomanda di conservare lo scontrino per eventuali reclami. La garanzia copre i guasti dovuti a materiali difettosi, elementi mancanti o vizi di fabbricazione. In questo caso contattare la nostra Assistenza tecnica. Per eventuali problemi con un prodotto difettoso, rivolgersi al punto vendita presentando il proprio scontrino di acquisto. La garanzia non copre problemi derivanti da un utilizzo non conforme.

Assistenza

<https://www.bigbeninteractive.it/supporto-tecnico/support@bigben.fr>

Prodotto in Cina

Prodotto da BIGBEN INTERACTIVE SA

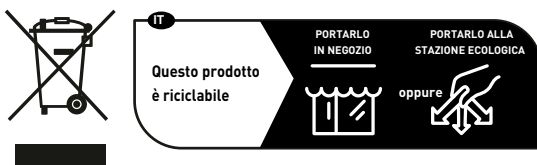
396, rue de la Voyette

CRT2 - FRETIN

CS 90414

59814 LESQUIN Cedex - Francia

www.bigben.eu



Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, Fretin,
CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France

Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

Distribué par Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4
1420 Braine l'Alleud

Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.

Pól. Ind. Can Salvatella - Avda. Arraona 54-56
08210 Barberà del Vallès (BCN) - España

Distribuito da Metronic Italia s.r.l

via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :
9h00-18h00 ou support@bigben.fr

 **N°Cristal 09 69 39 79 59**

APPEL NON SURTAXE

DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

BELGIQUE, customerservice@bigben-interactive.be

NEDERLAND, customerservice@bigben-interactive.nl

ESPAÑA, soporte@metronic.com

Tel.: 93 713 26 25

ITALIA, tecnico@metronic.com

Tel.: 02 94 94 36 91

www.bigben.eu

THOMSON

PT

DS702

Coluna
ÓTICO/ BLUETOOTH /
ENTRADA USB / ÁUDIO



MANUAL DE INSTRUÇÕES

LEIA ATENTAMENTE ESTE MANUAL DE INSTRUÇÕES ANTES DE UTILIZAR O APARELHO E GUARDE-O PARA REFERÊNCIA FUTURA.

Inicialização	50	Utilização	54
Advertências e instruções de segurança	50	Aviso relativo às pilhas	57
Conteúdo da caixa	52	Características técnicas do aparelho	58
Descrição das peças	52	Proteção do ambiente	59
Botões/Comando	53	Informações adicionais	59

Inicialização

- Retire o aparelho da caixa.
- Retire todos os materiais da embalagem do produto.
- Coloque os materiais da embalagem na caixa ou descarte-os em segurança respeitando as instruções de reciclagem presentes na embalagem do aparelho.

Advertências e instruções de segurança

Deve ter lido e compreendido todas as instruções antes de utilizar este aparelho. Em caso de danos resultantes do incumprimento das instruções, a garantia não se aplica.



1. Nunca retire o invólucro deste aparelho.
2. Nunca coloque este aparelho por cima de outro equipamento elétrico.
3. Proteja o cabo de alimentação de modo a evitar pisá-lo ou prendê-lo, especialmente ao nível das fichas, das tomadas e do ponto de saída do aparelho. Verifique se a tensão de alimentação corresponde à tensão indicada na placa situada na parte traseira do aparelho. Quando desligar a tomada, retire sempre a ficha da tomada. Nunca puxe o cabo de alimentação. Antes de ligar a tomada, certifique-se de que efetuou todas as ligações.
4. Utilize apenas equipamentos/acessórios recomendados pelo fabricante.
5. Confie todas as reparações do aparelho a técnicos qualificados. É necessária uma reparação quando o aparelho tiver sido danificado de alguma forma, nomeadamente:
 - se o cabo de alimentação estiver danificado;
 - em caso de derrame de líquido ou de inserção de objetos no aparelho;
 - em caso de exposição do aparelho à chuva ou à humidade;
 - se o aparelho não funcionar normalmente;
 - ou se o aparelho tiver caído ou sofrido um choque.
6. A placa de identificação encontra-se na parte inferior do aparelho.
7. Nunca bloqueie os orifícios de ventilação.
8. Certifique-se de que dispõe de espaço suficiente para garantir a ventilação. Coloque o produto numa superfície estável.
9. Este aparelho deve ser utilizado num ambiente ameno, protegido da luz solar direta, de chamas fortes ou do calor, de aparelhos de aquecimento, de fogões ou de qualquer outro aparelho (incluindo amplificadores) que geram calor. Não o instale perto de fontes de calor.

10. As baterias (conjunto de baterias ou pilhas instaladas) não devem ser expostas a calor excessivo, como raios de sol, um incêndio, etc.
11. Desligue sempre o aparelho antes de limpá-lo. Não lubrifique nenhuma parte deste aparelho. Limpe-o com um pano suave. Não utilize produtos abrasivos nem produtos de limpeza agressivos.
12. Certifique-se de que consegue sempre aceder facilmente ao cabo de alimentação, à ficha ou ao adaptador, para poder desligar este aparelho da tomada elétrica, se necessário.
13. Não utilize este aparelho perto de água. Não deve entrar em contacto com gotas nem salpicos. Não utilize este aparelho num ambiente húmido ou molhado.
14. Desligue este aparelho em caso de trovoada, ou se não estiver a contar utilizá-lo durante um longo período de tempo.
15. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e de conhecimentos, desde que sejam supervisionadas ou tenham recebido instruções sobre a utilização do aparelho em total segurança e caso tenham compreendido os riscos associados. As crianças não devem brincar com o aparelho, nem com o cabo (risco de asfixia). A limpeza e a manutenção não devem ser realizadas por crianças sem vigilância.
16. Este aparelho deve ser alimentado apenas com uma tensão de segurança muito baixa correspondente à marcação no aparelho.
17. A bateria deve ser retirada do aparelho antes de ser descartada. O aparelho deve estar desligado da corrente quando retirar a bateria.
18. O produto deve estar a uma distância mínima de 20 cm do corpo humano quando estiver em funcionamento.
19. Risco de asfixia: as peças pequenas não devem ser manuseadas por crianças com menos de 3 anos nem por pessoas com tendência a colocar objetos não comestíveis na boca.



O símbolo do relâmpago num triângulo equilátero adverte os utilizadores para a presença, no interior do aparelho, de tensões elétricas perigosas não isoladas suficientemente potentes para representar um risco de eletrocussão.



O ponto de exclamação num triângulo indica a presença de instruções importantes relativas ao funcionamento e à manutenção (reparação) na documentação que acompanha o aparelho.

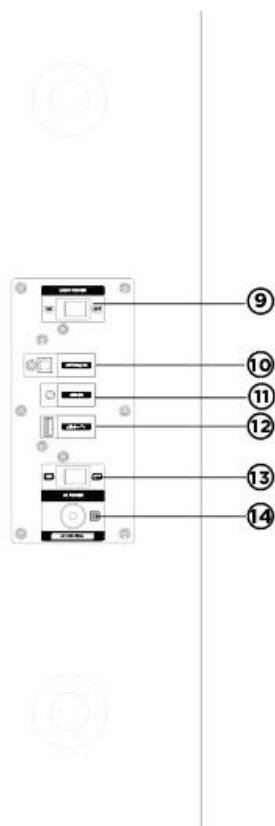
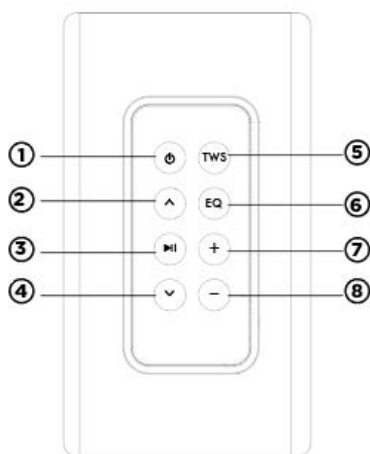
Material de classe II	
Corrente contínua	
Corrente alternada	
Apenas para uso no interior	

O que está na caixa?

Verifique e identifique o conteúdo da embalagem:


- Unidade principal e acessórios de suporte
- Comando
- Cabo Aux-in
- Manual de instruções

Descrição das peças



Botões/Comando

Insira a pilha no comando antes da utilização (pilha 23A/12V incluída).

1. 
 - Prima para ligar o aparelho.
 - Prima uma vez para mudar a fonte de reprodução do modo Bluetooth, USB, Ótico ou Aux-in.
 - Prima longamente para desligar.
2. Botão « ^ »: Voltar atrás
 - Prima longamente para voltar atrás rapidamente na faixa.
 - Prima rapidamente para voltar para a faixa anterior.
3. Botão « > »: Reprodução/Pausa
 - Prima uma vez para iniciar a reprodução/colocar em pausa no modo Bluetooth, USB.
4. Botão « v »: Avançar
 - Mantenha o botão premido para avançar rapidamente na faixa.
 - Prima rapidamente para passar para a faixa seguinte.
5. Botão « TWS »:
 - Prima este botão para iniciar o modo de emparelhamento.
 - Prima longamente para cancelar o modo de emparelhamento.
6. Botão « EQ »:
 - Prima para ajustar o equalizador: flat-->music-->news-->movies (normal-->música -->notícias-->filmes).
7. Botão Volume+ « + »:
 - Prima para aumentar o volume.
8. Botão Volume- « - »:
 - Prima para baixar o volume.

Entrada/Saída

9. Botão Ligar/Desligar a luz
10. Entrada ótica
11. Entrada Line In (3,5 mm)
12. Porta de reprodução USB
13. Botão Ligar/Desligar
14. Cabo de alimentação

Utilização

Antes de instalar ou utilizar o aparelho, leia as informações em matéria de segurança e eletricidade que se encontram na parte inferior da embalagem.

Aviso:

- Antes de utilizar a unidade, verifique se a alimentação elétrica é compatível com os 230 V (50 Hz) da unidade.
- Não ligue nem desligue o cabo de alimentação com as mãos molhadas.
- Quando estiver a planear não utilizar o aparelho durante algum tempo (férias, etc.), desligue o aparelho da tomada elétrica.
- Quando desligar o cabo de alimentação da tomada elétrica, segure a extremidade da ficha; não puxe pelo cabo para evitar choques elétricos provocados por um cabo danificado.

Ligação

Insira o adaptador de corrente na tomada de alimentação e ligue esta última, se necessário.

- Ligue o interruptor principal situado na parte traseira do aparelho.
- Quando liga a unidade à corrente pela primeira vez, a unidade está em modo Standby. O indicador luminoso de Standby liga-se.
- Prima o botão de alimentação para ligar ou desligar a unidade.
- Desligue o aparelho e o cabo de alimentação da tomada, caso pretenda desligar totalmente a unidade.

Standby automático

Durante a reprodução de áudio a partir de um aparelho ligado, a coluna de som coloca-se automaticamente em standby se não for acionado qualquer botão durante 10 minutos ou se não houver áudio de um aparelho ligado durante 10 minutos.

Seleção da fonte de áudio

Prima o botão de alimentação de forma repetida para selecionar a fonte de áudio desejada.

A luz indicadora na coluna mostra a fonte de áudio selecionada.

- Aux: o indicador luminoso verde indica que a coluna está no modo Aux in.
- BT: o indicador luminoso azul indica que a coluna está no modo Bluetooth.
- USB: o indicador luminoso branco indica que a coluna está no modo USB.
- Optical: o indicador luminoso amarelo indica que a coluna está no modo Ótico.
- TWS: o indicador luminoso roxo indica que a coluna está emparelhada em estéreo.

Efeito de equalizador (EQ)

Selecionar os modos de som predefinidos que correspondem ao seu vídeo ou música.

Prima o botão EQ várias vezes para escolher os efeitos de equalizador predefinidos.

Flat-->music-->news-->movies.

- Movie: recomendado para ver filmes
- Music: recomendado para ouvir música
- News: recomendado para ouvir as notícias ou aumentar o volume das vozes nos filmes
- Flat: modo normal

Ajuste do volume

Prima Vol+/Vol- (Volume) para aumentar ou diminuir o volume.

Funcionamento Bluetooth

Através do Bluetooth, ligue a coluna ao seu dispositivo Bluetooth e poderá ouvir ficheiros de áudio armazenados no aparelho ou reproduzidos através da coluna.

- Para que o Bluetooth funcione corretamente, é necessário um dispositivo Bluetooth que funcione com o perfil Bluetooth A2DP, AVRCP e uma versão Bluetooth 4.2 + EDR.
 - A distância operacional máxima entre a coluna e o dispositivo Bluetooth é de cerca de 10 metros.
1. Prima o botão de alimentação repetidamente para passar a coluna para o modo Bluetooth.
→ O indicador BT pisca enquanto aguarda o emparelhamento.
 2. No dispositivo Bluetooth, selecione os parâmetros Bluetooth, procure e selecione **DS702** para iniciar a ligação (consulte o manual de utilização do dispositivo Bluetooth para saber como ativar o Bluetooth).
→ Durante a ligação, o indicador BT pisca.
 3. Aguarde até ouvir o som emitido pela coluna.
→ Quando a ligação estiver devidamente concluída, o indicador LED BT fica aceso (estático).
 4. Escolha e reproduza ficheiros de áudio ou música no seu dispositivo Bluetooth.
 - Durante a reprodução, se receber uma chamada, a música é interrompida. A reprodução é retomada no final da chamada.
 - Se o seu dispositivo Bluetooth funcionar com o perfil AVRCP, pode premir \wedge para passar uma faixa ou premir \triangleright no comando para colocar em pausa/retomar a reprodução.
 5. Para sair do Bluetooth, escolha uma outra fonte.
 - Quando regressar ao modo Bluetooth, a ligação Bluetooth permanece ativa.

Nota:

- A transmissão de música em direto pode ser interrompida por obstáculos entre o aparelho e a coluna, como uma parede, a caixa metálica do aparelho ou outros aparelhos nas imediações que funcionem com a mesma frequência.
- Se quiser ligar a sua coluna a um outro dispositivo Bluetooth, prima longamente o botão \triangleright para desligar o dispositivo Bluetooth já ligado.

Funcionamento em modo ÓTICO

- Certifique-se de que a unidade está ligada à televisão ou a um aparelho áudio.
- Prima várias vezes o botão de alimentação da unidade para mudar para o modo Ótico; o indicador LED passa para amarelo.
- Ajuste as funções de reprodução diretamente no seu aparelho áudio.
- Prima os botões VOL +/- para ajustar o volume para o nível desejado.

Nota:

No modo ÓTICO ou TV, se não existir uma saída de áudio da unidade e se o indicador de estado estiver a piscar, pode ser necessário ativar a saída PCM ou Dolby Digital Signal no seu aparelho de origem (TV, leitor DVD ou Blu-ray).

Funcionamento do modo Aux-in

- Prima o botão de alimentação para ligar a coluna.
- Ligue o cabo Aux-in à entrada Aux-in, o aparelho muda automaticamente para o modo AUX IN e o indicador LED ficará verde.
- Ajuste as funções de reprodução diretamente no seu aparelho áudio.
- Prima os botões VOL+/VOL- para ajustar o volume para o nível desejado.

Modo reprodução USB

Reprodução de música via USB

Este aparelho foi concebido com as mais recentes inovações técnicas na área do USB. Todavia, dado o vasto leque de unidades de armazenamento USB disponíveis no mercado, não podemos garantir a compatibilidade com todas as unidades. Por este motivo, em casos raros, pode ser difícil voltar à música anterior a partir de uma unidade USB. Não se trata de uma avaria do aparelho.

- Ligue o cabo USB à tomada USB, o aparelho passará automaticamente para o modo USB e o indicador LED ficará branco.
- A reprodução será automaticamente iniciada após alguns segundos.
- Prima o botão ▷ para iniciar a reprodução. Prima o botão Λ ou V para passar para a faixa anterior ou seguinte. Para pausar ou retomar a reprodução, prima novamente o botão ▷.

Observações:

- Certifique-se sempre de que liga um meio de armazenamento USB diretamente à porta USB para evitar mau funcionamento.
- A porta USB não foi concebida para carregar aparelhos externos.
- Importante: altere o modo do aparelho antes de remover a unidade de armazenamento USB.

Modo de emparelhamento



O emparelhamento permite que duas colunas DS702 idênticas sejam emparelhadas como par estéreo.

Para ativar o modo de emparelhamento, prima o botão TWS em ambas as colunas. As duas colunas vão procurar-se mutuamente e emparelham-se. Volte a premir longamente o botão para parar o emparelhamento.

Aviso relativo às pilhas

Este produto contém uma ou várias pilhas.

- Utilize as pilhas corretamente para evitar qualquer ferimento ou um incêndio causado por uma fuga, um sobreaquecimento, uma explosão, uma erosão ou qualquer outro dano.
- Mantenha as pilhas novas e usadas fora do alcance das crianças ou de qualquer pessoa vulnerável. Se o compartimento das pilhas não fechar bem, pare de utilizar o produto.
- Se o líquido de uma pilha alcalina entrar em contacto com a pele e/ou os olhos, lave-os imediatamente com água limpa e consulte um médico.
- Em caso de fuga de líquido da pilha alcalina, limpe o líquido com um pano e substitua a pilha por uma nova.
- Não engolir a(s) pilha(s). Se a pilha for engolida, pode provocar queimaduras internas graves em apenas 2 horas e causar a morte. Em caso de ingestão das pilhas, contacte imediatamente um centro de informação antivenenos e consulte um médico.
- Utilize pilhas AA Ni-MH, alcalinas ou de lítio.
- Não carregue estas pilhas. O carregamento de pilhas não recarregáveis provoca emissões de gás e/ou de calor que podem provocar explosões e/ou incêndios.
- Não utilize diferentes tipos de pilhas ou pilhas novas e antigas em simultâneo.
- Insira as pilhas de acordo com a polaridade (+ e -) correta.
- Não coloque os mesmos polos das pilhas em contacto.
- Retire rapidamente as pilhas gastas. Risco de explosão da pilha caso esta não seja corretamente substituída ou se o aparelho não for utilizado durante um determinado período de tempo.
- Substitua a pilha por um modelo idêntico ou equivalente.
- As pilhas (ou conjunto de pilhas ou baterias) não devem ser expostas a um calor excessivo, como raios de sol, um incêndio, etc.
- Não aqueça as pilhas e não deite as pilhas para fogo aberto ou água.
- Não retire as pilhas com pinças metálicas e não utilize objetos metálicos, como a ponta de uma caneta ou pinça. Evite deformar, esmagar e perfurar as pilhas.
- Não desmonte as pilhas.
- Tape as extremidades das pilhas com fita adesiva para evitar explosões e combustão ao descartá-las.
- Pense no meio ambiente ao descartar as pilhas
- Não deite as pilhas no lixo doméstico.
- Ao descartar as pilhas, respeite a regulamentação local em vigor em matéria de eliminação de pilhas.

<p> AVISO DA BATERIA</p> <p>MANTER FORA DO ALCANCE DAS CRIANÇAS Engolir pode provocar queimaduras químicas, perfuração dos tecidos moles e morte. Podem ocorrer queimaduras graves no prazo de 2 horas após a ingestão. Consulte um médico imediatamente.</p>	
--	---



Risco de incêndio ou de explosão se as pilhas/baterias forem substituídas por outras de tipo incorreto.

A eliminação de uma pilha/bateria no fogo ou num forno quente ou o facto de recortar ou esmagar mecanicamente uma pilha/bateria pode provocar uma explosão.

Uma pilha/bateria exposta a um ambiente com temperaturas extremamente elevadas pode provocar uma explosão ou a fuga de líquido ou de gás inflamável.

Uma pilha/bateria sujeita a uma pressão atmosférica extremamente baixa pode causar uma explosão ou uma fuga de líquido ou de gás inflamável.

A temperatura ambiente máxima para a utilização do produto é de 35 °C.

Características técnicas do aparelho

Tipo	Características	Tipo	Características
Coluna banda larga	4" (6Ω20W) x 2	Nome de emparelhamento Bluetooth	DS702
Tweeter	1,5" (8Ω10W) x 2	Versão do Bluetooth	5,2
Potência de pico	120 W	Frequência sem fios	2402 - 2480 MHz
Potência RMS	40 W	Distância de transmissão	10 m
Consumo de energia	0,6 W	EIRP	<3 dbm
Potência de entrada	100-230 V, 50/60 Hz		
Frequência da coluna	20 Hz - 20 K Hz	Entrada	Bluetooth, Aux-in, Ótico, USB
Relação Sinal-Ruído	≥70 dB	Saída	NA
Distorção	< 1%	Dimensões	135(C) x 215(P) x 960(A) mm

Num ambiente com descargas eletrostáticas, o aparelho poderá desligar-se. O utilizador deverá então recarregar a bateria e reiniciar o aparelho.

Proteção do ambiente



O seu produto foi concebido e fabricado com materiais e componentes de elevada qualidade, que podem ser reciclados e reutilizados.

Importa chamar a atenção para os aspetos ambientais do descarte de baterias.



Quando o símbolo do caixote do lixo com uma cruz estiver presente num produto, isso significa que o produto está abrangido pela Diretiva Europeia 2002/96/CE. Informe-se sobre o sistema local de recolha seletiva de produtos elétricos e eletrónicos. Aja em conformidade com as regras locais e não elimine os seus produtos antigos juntamente com o lixo doméstico. Ao garantir a eliminação deste produto, está a ajudar a evitar consequências potencialmente negativas para o meio ambiente e para a saúde humana.

Informações adicionais

- Para poupar energia, quando o aparelho não emitir qualquer sinal sonoro durante algum tempo, este entrará automaticamente no modo Standby. Posteriormente, poderá ser novamente colocado em funcionamento utilizando o botão de alimentação.
- Se receber uma chamada quando o sistema DS702 estiver ligado ao seu telemóvel para reprodução de música, a reprodução é imediatamente interrompida quando atende a chamada e será retomada no final da chamada (dependendo do tipo de telemóvel, a reprodução poderá, por vezes, permanecer em pausa após a conclusão da chamada).
- A palavra Bluetooth®, a marca e o logotipo são marcas registadas pertencentes à Bluetooth SIG, Inc. e qualquer utilização destas marcas por parte da Bigben Interactive está licenciada. As outras marcas e nomes comerciais pertencem aos seus respetivos proprietários.
- THOMSON é uma marca da Talisman Brands, Inc. utilizada sob licença pela Bigben Interactive.
- Este produto é fabricado e vendido sob a responsabilidade da Bigben Interactive.
- THOMSON e o logotipo THOMSON são marcas utilizadas sob licença pela Bigben Interactive – Para mais informações: www.thomson-brand.com.
- Quaisquer outros produtos, serviços, denominações sociais, marcas, designações comerciais, nomes de produtos e logotipos referidos aqui são propriedade dos seus respetivos titulares.

Garantia

Este produto tem garantia da Bigben durante 2 anos a partir da data de compra, exceto nos países do Espaço Económico Europeu que oferecem um período de garantia mais longo. Recomendamos que conserve o seu talão de compra para uma eventual reclamação. A garantia cobre as avarias devidas a material defeituoso, a um elemento em falta ou a um defeito de fabrico. Neste caso, contacte o nosso apoio técnico. Para qualquer problema com um produto defeituoso, contacte o ponto de venda e faça-se acompanhar do talão de compra. A garantia não cobre os problemas de utilização indevida.

Assistência

<https://www.bigbeninteractive.com/support/support@bigben.fr>

Fabricado na China

Fabricado por BIGBEN INTERACTIVE SA

396, Rue de la Voyette

CRT2 – FRETIN

CS 90414

59814 LESQUIN Cedex - França

www.bigben.eu



Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, Fretin,
CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France

Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

Distribué par Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4
1420 Braine l'Alleud

Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.

Pól. Ind. Can Salvatella – Avda. Arraona 54-56
08210 Barberà del Vallès (BCN) - España

Distribuito da Metronic Italia s.r.l

via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :
9h00-18h00 ou support@bigben.fr

N°Cristal 09 69 39 79 59

APPEL NON SURTAXE

DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

BELGIQUE, customerservice@bigben-interactive.be

NEDERLAND, customerservice@bigben-interactive.nl

ESPAÑA, soporte@metronic.com

Tel.: 93 713 26 25

ITALIA, tecnico@metronic.com

Tel.: 02 94 94 36 91

www.bigben.eu

THOMSON

DE

DS702

**Lautsprecher
OPTISCH/ BLUETOOTH /
USB-EINGANG / AUDIO**



BEDIENUNGSANLEITUNG

BITTE LESEN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG
VOR INBETRIEBNAHME SORGFÄLTIG DURCH UND BEWAHREN SIE
SIE ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUF.

Erste Schritte	62	Bedienung	66
Warnungen und Sicherheitshinweise	62	Warnhinweis zu den Batterien	69
Verpackungsinhalt	64	Technische Daten des Geräts	70
Beschreibung der Teile	64	Umweltschutz	71
Tasten/Fernbedienung	65	Zusätzliche Informationen	71

Erste Schritte

- Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung.
- Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien von dem Produkt.
- Verstauen Sie die Verpackungsmaterialien in dem Karton oder entsorgen Sie sie sicher gemäß den auf der Verpackung angegebenen Anweisungen zur Abfalltrennung.

Warnungen und Sicherheitshinweise

Es ist wichtig, dass Sie vor dem Gebrauch des Geräts alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung der Anleitung entstehen, entfällt der Garantieanspruch.



1. Das Gehäuse des Geräts niemals entfernen.
2. Stellen Sie dieses Gerät niemals auf ein andere elektrische Geräte.
3. Schützen Sie das Netzkabel so, dass niemand darauf treten kann oder es eingeklemmt wird, insbesondere an den Steckern, Steckdosen und am Ausgang des Geräts. Überprüfen Sie, ob die Netzspannung der auf dem Schild auf der Rückseite des Geräts angegebenen Spannung entspricht. Ziehen Sie beim Trennen des Netzsteckers immer den Stecker aus der Steckdose. Ziehen Sie niemals am Stromkabel selbst. Vergewissern Sie sich vor dem Anschließen des Netzsteckers, dass alle anderen Anschlüsse vorgenommen wurden.
4. Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller empfohlene Geräte/Zubehörteile.
5. Lassen Sie alle Reparaturen von entsprechend qualifiziertem Fachpersonal durchführen. Eine Reparatur ist erforderlich, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde, insbesondere:
 - wenn das Stromkabel beschädigt ist;
 - wenn Flüssigkeiten in das Gerät eingedrungen sind oder wenn Gegenstände in das Gerät eingeführt wurden;
 - wenn das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde;
 - wenn das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert;
 - oder wenn das Gerät heruntergefallen ist oder einen Stoß erlitten hat.
6. Das Typenschild befindet sich auf der Unterseite des Geräts.
7. Blockieren Sie niemals die Lüftungsöffnungen.
8. Achten Sie darauf, dass genügend Freiraum für die Belüftung vorhanden ist. Stellen Sie das Produkt auf eine stabile Oberfläche.





9. Das Gerät in temperierter Umgebung benutzen. Vor direkter Sonneneinstrahlung, offenen Flammen oder Hitze schützen. Auf ausreichenden Abstand zu Heizungen, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern), die Wärme erzeugen, achten. Das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen installieren.
10. Die Batterien (Akkublock oder eingelegte Batterien) vor übermäßiger Hitze wie z. B. Sonnenlicht, Feuer usw. schützen.
11. Das Gerät vor der Reinigung immer vom Stromnetz trennen. Keinerlei Teile dieses Geräts schmieren. Das Gerät mit einem weichen Tuch reinigen. Verwenden Sie keine Scheuermittel oder aggressiven Reinigungsmittel.
12. Vergewissern Sie sich, dass Stromkabel, Stecker oder Adapter stets ungehindert zugänglich sind, damit das Gerät bei Bedarf jederzeit von der Netzsteckdose getrennt werden kann.
13. Das Gerät nicht in der Nähe von Wasserstellen benutzen. Das Gerät vor Tropf- und Spritzwasser schützen. Benutzen Sie das Gerät nicht in einer feuchten oder nassen Umgebung.
14. Bei Gewitter oder bei längerer Nichtbenutzung den Netzstecker des Geräts ziehen.
15. Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne ausreichende Kenntnisse oder Erfahrung nur unter der Voraussetzung benutzt werden, dass sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Bedienung des Geräts eingewiesen wurden und dass sie die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen weder mit dem Gerät noch mit dem Kabel spielen (Strangulierungsgefahr). Die Reinigung und Wartung dürfen nicht durch Kinder ohne Aufsicht erfolgen.
16. Dieses Gerät darf nur mit der auf der Kennzeichnung am Gerät angegebenen Schutzkleinspannung betrieben werden.
17. Die Batterie muss vor der Entsorgung aus dem Gerät entfernt werden. Vor dem Entfernen der Batterie das Gerät von der Stromversorgung trennen.
18. Während der Benutzung des Produkts muss sein Abstand zum Körper mindestens 20 cm betragen.
19. Erstickungsgefahr: Die Kleinteile sind für Kinder unter 3 Jahren oder für Personen, bei denen die Gefahr besteht, dass sie nicht essbare Gegenstände in den Mund nehmen, ungeeignet und gefährlich.



Das Blitzsymbol in einem gleichseitigen Dreieck weist den Benutzer auf das Vorliegen einer gefährlichen, nicht isolierten Spannung im Inneren des Geräts hin, die eine Stromschlaggefahr darstellen kann.



Das Ausrufezeichen in einem Dreieck weist den Benutzer auf wichtige Sicherheitshinweise zum Betrieb und zur Wartung (Reparatur) in der dem Gerät beiliegenden Bedienungsanleitung Hin.

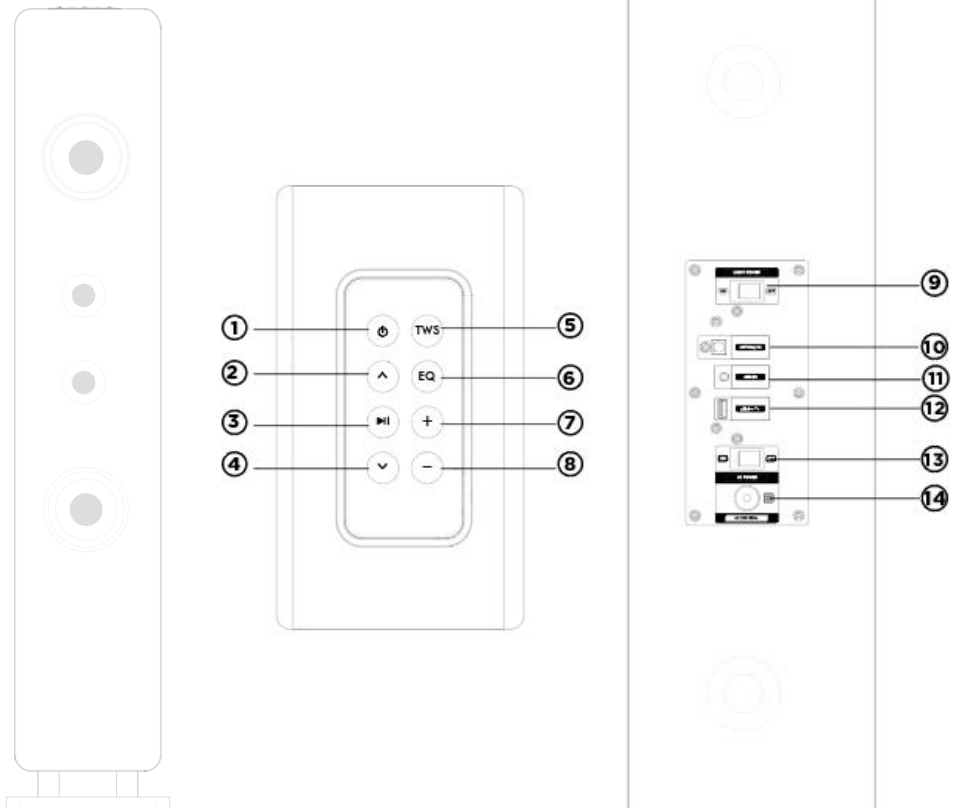
Schutzklasse II	
Gleichstrom	
Wechselstrom	
Ausschließlich für den Gebrauch im Innenraum	

Verpackungsinhalt

Prüfen und identifizieren Sie den Verpackungsinhalt:


- Haupteinheit und unterstützendes Zubehör
- Fernbedienung
- Aux-in Kabel
- Bedienungsanleitung

Beschreibung der Teile



Tasten/Fernbedienung

Bitte legen Sie die Batterie vor der Benutzung in die Fernbedienung ein (23A/12V-Batterie im Lieferumfang enthalten).

1. 
 - Drücken, um das Gerät einzuschalten.
 - Drücken Sie einmal, um die Wiedergabequelle zwischen Bluetooth, USB, Optisch oder Aux-in umzuschalten.
 - Zum Ausschalten lange drücken.
2. Taste „^“: Zurückkehren
 - Die Taste für schnellen Rücklauf im Track gedrückt halten.
 - Kurz drücken, um zum vorherigen Track zu wechseln.
3. Taste „▷“: Wiedergabe / Pause
 - Drücken Sie einmal, um die Wiedergabe zu starten/zu pausieren, wenn Sie sich im Bluetooth-, USB-Modus befinden.
4. Taste „v“: Vorwärts
 - Die Taste für schnellen Vorlauf im Track gedrückt halten.
 - Kurz drücken, um zum nächsten Track zu wechseln.
5. Taste „TWS“:
 - Drücken Sie diese Taste, um den Kopplungsmodus zu starten.
 - Lange drücken, um den Kopplungsmodus auszuschalten.
6. Taste „EQ“:
 - Drücken, um den Equalizer einzustellen: flat-->music-->news-->movies (normal-->music -->informations-->films).
7. Taste Lautstärke+ „+“:
 - Drücken, um die Lautstärke zu erhöhen.
8. Taste Lautstärke- „-“:
 - Drücken, um die Lautstärke zu verringern.

Eingang/Ausgang

9. Ein-/Aus-Taste für die Beleuchtung
10. Optischer Eingang
11. Line in-Eingang (3,5 mm)
12. USB-Anschluss für Wiedergabe
13. Ein-/Aus-Taste
14. Stromkabel

Bedienung

Bitte lesen Sie die Informationen zu Sicherheit und Elektrizität auf der Unterseite der Verpackung, bevor Sie das Gerät aufstellen oder benutzen.

Warnung:

- Vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch des Geräts, dass die Stromversorgung den 230 V (50 Hz) des Geräts entspricht.
- Das Stromkabel nie mit nassen oder feuchten Händen handhaben.
- Wenn Sie das Gerät voraussichtlich längere Zeit nicht benutzen (z. B. im Urlaub), den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
- Ergreifen Sie beim Trennen des Kabels von der Steckdose das Ende des Steckers, ziehen Sie nicht am Kabel, um einen Stromschlag durch ein beschädigtes Kabel zu vermeiden.

Einschalten

Schließen Sie den Netzadapter an die Steckdose an und schalten diese gegebenenfalls ein.

- Schalten Sie den Hauptschalter auf der Rückseite des Geräts ein.
- Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal an das Stromnetz anschließen, befindet sich das Gerät im Standby-Modus. Die Standby-Leuchtanzeige ist an.
- Drücken Sie die Power-Taste, um das Gerät ein- oder auszuschalten.
- Um das Gerät vollständig auszuschalten, schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie außerdem das Netzkabel aus der Steckdose.

Automatischer Standby-Modus

Bei der Wiedergabe von Audiomedien von einem angeschlossenen Gerät schaltet der Lautsprecher automatisch in den Standby-Modus, wenn 10 Minuten lang keine Taste gedrückt wird oder wenn 10 Minuten lang kein Audioinhalt von einem angeschlossenen Gerät abgespielt wird.

Auswahl der Audioquelle

Drücken Sie wiederholt die Power-Taste, um die gewünschte Audioquelle auszuwählen.

Die Leuchtanzeige am Lautsprecher zeigt die ausgewählte Audioquelle an.

- Aux: Die grüne Leuchtanzeige zeigt an, dass sich der Lautsprecher im Aux-in-Modus befindet.
- BT: Die blaue Leuchtanzeige zeigt an, dass sich der Lautsprecher im Bluetooth-Modus befindet.
- USB: Die weiße Leuchtanzeige zeigt an, dass sich der Lautsprecher im USB-Modus befindet.
- Optisch: Die gelbe Leuchtanzeige zeigt an, dass sich der Lautsprecher im optischen Modus befindet.
- TWS: Die violette Leuchtanzeige zeigt an, dass der Lautsprecher in Stereo gekoppelt ist.

Equalizer-Effekt (EQ)

Wählen Sie die voreingestellten Soundmodi, die zu Ihrem Video oder Ihrer Musik passen.

Drücken Sie die Taste EQ mehrmals, um die voreingestellten Equalizer-Effekte Ihrer Wahl auszuwählen.

Flat-->music-->news-->movies.

- Movie: empfohlen, um Filme anzusehen
- Music: empfohlen, um Musik zu hören

- News: empfohlen, um Nachrichten zu hören oder die Lautstärke der Stimmen in Filmen zu erhöhen
- Flat: normaler Modus

Einstellung der Lautstärke

Drücken Sie Vol+/Vol- (Lautstärke), um die Lautstärke zu erhöhen oder zu verringern.

Bluetooth-Betrieb

Via Bluetooth: Verbinden Sie den Lautsprecher mit Ihrem Bluetooth-Gerät und Sie können auf dem Gerät gespeicherte oder über den Lautsprecher gestreamte Audiodateien hören.

- Damit Bluetooth richtig funktioniert, benötigen Sie ein Bluetooth-Gerät, das mit dem Bluetooth-Profil A2DP, AVRCP und einer Bluetooth-Version 4.2 + EDR betrieben wird.
 - Die maximale Betriebsreichweite zwischen dem Lautsprecher und dem Bluetooth-Gerät beträgt etwa 10 Meter.
1. Drücken Sie wiederholt die Power-Taste, um in den Bluetooth-Modus zu wechseln.
→ Die BT-Leuchtanzeige blinkt, während auf die Kopplung gewartet wird.
 2. Wählen Sie auf dem Bluetooth-Gerät die Bluetooth-Einstellungen, suchen Sie nach der Bezeichnung DS702 und wählen Sie diese aus, um die Verbindung zu starten (in der Bedienungsanleitung des Bluetooth-Geräts finden Sie Informationen zum Aktivieren von Bluetooth).
→ Während des Verbindungsaufbaus blinkt die BT-Leuchtanzeige.
 3. Warten Sie, bis Sie einen Signalton hören, der von dem Lautsprecher ausgegeben wird.
→ Wenn die Verbindung erfolgreich hergestellt wurde, leuchtet die LED BT-Anzeige (durchgehend) blau.
 4. Wählen Sie Audiodateien oder Musik von Ihrem Bluetooth-Gerät aus und spielen Sie diese ab.
 - Wenn während der Wiedergabe ein Anruf eingeht, wird die Musik unterbrochen. Die Wiedergabe wird nach Beendigung des Anrufs fortgesetzt.
 - Wenn Ihr Bluetooth-Gerät das AVRCP-Profil unterstützt, können Sie auf der Fernbedienung auf \wedge/v drücken, um einen Titel zu überspringen, oder Sie können auf \triangleright drücken, um die Wiedergabe zu pausieren/fortzusetzen.
 5. Um Bluetooth zu verlassen, wählen Sie eine andere Quelle.
 - Wenn Sie zum Bluetooth-Modus zurückkehren, bleibt die Bluetooth-Verbindung aktiv.

Hinweis:

- Das Live-Streaming von Musik kann durch Hindernisse zwischen dem Gerät und dem Lautsprecher unterbrochen werden, z. B. durch eine Wand, das Metallgehäuse des Geräts oder andere Geräte in der Nähe, die auf derselben Frequenz betrieben werden.
- Wenn Sie Ihren Lautsprecher mit einem anderen Bluetooth-Gerät verbinden möchten, drücken Sie länger auf die Taste \triangleright , um das bereits verbundene Bluetooth-Gerät zu trennen.

Funktionsweise des OPTISCHEN Modus

- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät an den Fernseher oder das Audiogerät angeschlossen ist.
- Drücken Sie die Power-Taste am Gerät wiederholt, um in den optischen Modus zu wechseln; die LED-Anzeige wechselt zu gelb.

- Stellen Sie die Wiedergabefunktionen direkt auf Ihrem Audiogerät ein.
- Drücken Sie die Tasten VOL +/-, um die Lautstärke auf den gewünschten Pegel einzustellen.

Hinweis:

Wenn im OPTISCHEN Modus keine Audioausgabe vom Gerät erfolgt und die Statusanzeige blinkt, müssen Sie wahrscheinlich die PCM- oder Dolby-Digital-Signalausgabe an Ihrem Quellgerät (Fernseher, DVD- oder Blu-ray-Player) aktivieren.

Funktionsweise des Aux-in-Modus

- Drücken Sie die Taste auf der Fernbedienung, um den Lautsprecher einzuschalten.
- Stecken Sie das Aux-in-Kabel in die Aux-in-Buchse, das Gerät schaltet automatisch in den AUX IN-Modus und die LED-Anzeige wechselt auf grün.
- Stellen Sie die Wiedergabefunktionen direkt auf Ihrem Audiogerät ein.
- Drücken Sie die Tasten VOL+/VOL-, um die Lautstärke auf den gewünschten Pegel einzustellen.

USB-Wiedergabemodus

Musikwiedergabe über USB

Dieses Gerät bietet die neuesten technischen Innovationen im USB-Bereich. Aufgrund der großen Auswahl an USB-Speichergeräten, die auf dem Markt erhältlich sind, können wir jedoch nicht garantieren, dass es mit allen Geräten kompatibel ist. Aus diesem Grund kann es in seltenen Fällen Probleme geben, auf einem USB-Speichermedium zum vorherigen Lied zurückzuspringen. Es handelt sich nicht um eine Fehlfunktion des Geräts.

- Stecken Sie das USB-Kabel in die USB-Buchse. Es wechselt automatisch in den USB-Modus und die LED-Anzeige leuchtet weiß.
- Die Wiedergabe startet nach einigen Sekunden automatisch.
- Drücken Sie die Taste ▷, um die Wiedergabe zu starten. Drücken Sie die Taste Λ oder v, um zum vorherigen oder nächsten Track zu springen. Um die Wiedergabe zu unterbrechen oder fortzusetzen, drücken Sie die Taste ▷ erneut.

Hinweise:

- Achten Sie darauf, dass Sie USB- Speichermedien immer direkt an den USB-Anschluss anschließen, um Fehlfunktionen zu vermeiden.
- Der USB-Anschluss ist nicht zum Aufladen externer Geräte bestimmt.
- Wichtig: Ändern Sie den Modus des Geräts, bevor Sie das USB-Speichermedium entfernen.

Kopplungsmodus



Durch die Kopplung können zwei identische DS702-Lautsprecher als Stereopaar gekoppelt werden.

Um den Kopplungsmodus zu aktivieren, drücken Sie auf beiden Lautsprechern die Taste TWS. Die beiden Lautsprecher suchen sich dann gegenseitig und verbinden sich. Drücken Sie die Taste nochmals länger, um die Kopplung zu trennen.

Warnhinweis zu den Batterien

Dieses Produkt enthält eine oder mehrere Batterien.

- Verwenden Sie die Batterien ordnungsgemäß, um Verletzungen oder Brände durch Auslaufen, Überhitzung, Explosion, Erosion oder andere Schäden zu vermeiden.
- Lagern und bewahren Sie neue und gebrauchte Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern und anderen schutzbedürftigen Personen auf. Wenn sich das Batteriefach nicht ordnungsgemäß schließen lässt, verwenden Sie das Produkt nicht mehr verwenden.
- Bei Haut und/oder Augenkontakt der Flüssigkeit einer Alkalibatterie sofort mit klarem Wasser spülen einen Arzt aufsuchen.
- Wenn die Flüssigkeit einer Alkalibatterie ausläuft, die Flüssigkeit mit einem Tuch abwischen und die Batterie durch eine neue ersetzen.
- Die Batterie(n) nicht verschlucken. Das Verschlucken einer Batterie kann zu schweren inneren Verätzungen und innerhalb von knapp 2 Stunden zum Tod führen. Wenn die Batterien verschluckt werden, wenden Sie sich unverzüglich an eine Giftnotrufzentrale und suchen Sie einen Arzt auf.
- Nur AA-Ni-MH-, Alkali- oder Lithium-Batterien verwenden.
- Diese Batterien nicht aufladen. Beim Laden von nicht wiederaufladbaren Batterien wird Gas und/oder Wärme freigesetzt, die zu Explosionen und/oder Bränden führen können.
- Keine unterschiedlichen Batterietypen oder neue und alte Batterien gleichzeitig verwenden.
- Beim Einsetzen der Batterien auf die richtige Polarität (+ und -) achten.
- Gleiche Batteriepole nicht miteinander in Kontakt bringen.
- Verbrauchte Batterien umgehend entfernen. Die Batterie kann explodieren, wenn sie nicht ordnungsgemäß ausgetauscht wird oder wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird.
- Ersetzen Sie die Batterie durch ein identisches oder gleichwertiges Modell.
- Die Batterien (bzw. den Batteriesatz oder Akku) vor übermäßiger Hitze wie Sonnenlicht, Feuer usw. schützen.
- Batterien nicht erhitzen und nicht in Feuer oder Wasser werfen.
- Die Batterien nicht mit Metallklammern entfernen und keine Metallgegenstände wie Stiftspitzen oder Klemmen verwenden. Batterien nicht verformen, quetschen oder durchstechen.
- Batterien nicht auseinander nehmen.
- Bei der Entsorgung die Enden der Batterien mit Klebeband abkleben, um Explosionen und Verbrennungen zu vermeiden.
- Achten Sie bei der Entsorgung von Batterien auf den Umweltschutz.
- Batterien nicht im normalen Hausmüll entsorgen.
- Achten Sie bei der Entsorgung von Batterien auf die Einhaltung der vor Ort geltenden Entsorgungsvorschriften.

<p> BATTERIEWARNUNG</p> <p>AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN AUFBEWAHREN Verschlucken kann zu Verätzungen, Perforation von Weichgewebe und zum Tod führen. Schwere Verätzungen können innerhalb von 2 Stunden nach Verschlucken auftreten. Suchen Sie unverzüglich einen Arzt auf.</p>	
---	---



Wenn Batterien durch einen falschen Batterietyp ersetzt werden, besteht Feuer- oder Explosionsgefahr.

Die Entsorgung einer Batterie im Feuer oder in einem heißen Ofen bzw. das mechanische Zerquetschen oder Zerteilen einer Batterie kann zur Explosion führen.

Batterien keinesfalls in heißen Umgebungen mit extrem hohen Temperaturen belassen, dies kann zur Explosion oder zum Austreten von entzündlichen Flüssigkeiten oder Gasen führen. Batterien nicht extrem niedrigen atmosphärischem Druck aussetzen, dies kann zur Explosion oder zum Austreten von entzündlichen Flüssigkeiten oder Gasen führen.

Die maximale Umgebungstemperatur für den Gebrauch des Produkts beträgt 35 °C.

Technische Daten des Geräts

Typ	Eigenschaften	Typ	Eigenschaften
Breitband-Lautsprecher	4" (6Ω20W) x 2	Bluetooth-Kopplungsname	DS702
Tweeter	1,5" (8Ω10W) x 2	Bluetooth-Version	5,2
Spitzenleistung	120 W	Frequenzbereich ohne Kabel	2 402 - 2 480 MHz
RMS-Leistung	40 W	Übertragungsentfernung	10 m
Energieverbrauch	0,6 W	EIRP	< 3 dbm
Eingangsleistung	100-230 v,50/60 Hz		
Lautsprecher-Frequenzbereich	20 Hz - 20K Hz	Eingang	Bluetooth, Aux-in, Optisch, USB
S/R-Verhältnis	≥ 70 dB	Ausgang	NA
Verzerrung	< 1 %	Abmessungen	135(B) x 215(T) x 960(H) mm

In einer Umgebung mit elektrostatischen Entladungen kann sich das Gerät ausschalten. Der Benutzer muss dann den Akku aufladen und das Gerät zurücksetzen.

Umweltschutz



Das Produkt wurde mit qualitativ hochwertigen Werkstoffen und Komponenten konzipiert und hergestellt, die recycelt und wiederverwendet werden können.

Bei der Entsorgung der Batterien auf den Umweltschutz achten.



Das Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern auf einem Produkt bedeutet, dass das Produkt der europäischen Richtlinie 2002/96/EG unterliegt. Bitte informieren Sie sich über örtlichen Abfallsammelstellen, an denen elektrische und elektronische Altgeräte einer getrennten Sammlung zugeführt werden. Bitte beachten Sie die örtlichen Vorschriften und entsorgen Sie Ihre Altgeräte nicht im Hausmüll. Mit der ordnungsgemäßen Entsorgung dieses Produkts tragen Sie dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden.

Zusätzliche Informationen

- Zum Energiesparen schaltet das Gerät automatisch in Stand-by, wenn für eine gewisse Zeit keine Audio-Wiedergabe erfolgt. Es kann dann durch erneutes Betätigen der Power-Taste wieder eingeschaltet werden.
- Wenn ein Anruf eingeht, während das System DS702 mit Ihrem Mobiltelefon für die Musikwiedergabe verbunden ist, wird die Musik bei Annahme des Anrufs sofort angehalten und die Wiedergabe wird nach Beendigung des Anrufs fortgesetzt (je nach Art des Mobiltelefons kann die Wiedergabe manchmal auch nach Beendigung des Anrufs unterbrochen bleiben).
- Die Wortmarke Bluetooth®, die Marke und das Logo sind eingetragene Warenzeichen im Besitz von Bluetooth SIG, Inc. und jede Verwendung dieser Marken durch Bigben Interactive erfolgt unter Lizenz. Die anderen Marken und Handelsnamen sind das Eigentum der jeweiligen Inhaber.
- THOMSON ist eine Marke von Talisman Brands, Inc. und wird unter der Lizenz von Bigben Interactive genutzt.
- Dieses Produkt wird im Auftrag von Bigben Interactive hergestellt und verkauft.
- THOMSON und das THOMSON-Logo sind Marken, die unter der Lizenz von Bigben Interactive verwendet werden. Weitere Informationen finden Sie auf: www.thomson-brand.com.
- Alle anderen Produkte, Dienstleistungen, Firmennamen, Marken, Handelsnamen, Produktnamen und Logos, auf die hier verwiesen wird, sind das Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

Garantie

Für dieses Produkt gewährt Bigben eine Garantie von 2 Jahren ab Kaufdatum, außer in den Ländern des Europäischen Wirtschaftsraums, in denen eine längere Garantiezeit gewährt wird. Wir empfehlen Ihnen, Ihren Kassenbeleg für eventuelle Reklamationen aufzubewahren. Die Garantie gilt für Mängel, die auf defektes Material, fehlende Teile oder Herstellungsfehler zurückzuführen sind. Wenden Sie sich in diesem Fall bitte an unseren technischen Support. Bei Problemen mit einem defekten Produkt wenden Sie sich bitte mit Ihrem Kassenbeleg an das Geschäft oder den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben. Die Garantie gilt nicht für Defekte, die auf unsachgemäßen Gebrauch zurückzuführen sind.

Support

<https://www.bigben-interactive.de/support/>
support@bigben.fr

Produziert in China

Hergestellt durch BIGBEN INTERACTIVE SA

396, Rue de la Voyette

CRT2 – FRETIN

CS 90414

59814 LESQUIN Cedex - Frankreich

www.bigben.eu



Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, Fretin,
CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France

Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

Distribué par Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4
1420 Braine l'Alleud

Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.

Pot. Ind. Can Salvatella – Avda. Arraona 54-56
08210 Barberà del Vallès (BCN) - España

Distribuito da Metronic Italia s.r.l

via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :
9h00-18h00 ou support@bigben.fr

N°Cristal 09 69 39 79 59

APPEL NON SURTAXE

DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

BELGIQUE, customerservice@bigben-interactive.be

NEDERLAND, customerservice@bigben-interactive.nl

ESPAÑA, soporte@metronic.com

Tel.: 93 713 26 25

ITALIA, tecnico@metronic.com

Tel.: 02 94 94 36 91

www.bigben.eu

THOMSON

NL

DS702

Speaker
OPTISCH / BLUETOOTH /
USB-INGANG / AUDIO



GEBRUIKSHANDLEIDING

LEES DEZE GEBRUIKSHANDLEIDING AANDACHTIG DOOR
VOOR GEBRUIK VAN HET APPARAAT EN BEWAAR DEZE
VOOR TOEKOMSTIGE RAADPLEGING.

Starten	74	Gebruik	78
Waarschuwingen en veiligheidsinstructies	74	Waarschuwing betreffende de batterijen	81
Inhoud van de verpakking	76	Technische kenmerken van het apparaat	82
Beschrijving van de onderdelen	76	Bescherming van het milieu	83
Knoppen/afstandsbediening	77	Aanvullende informatie	83

Starten

- Haal het apparaat uit de doos.
- Verwijder alle verpakkingsmaterialen van het product.
- Doe de verpakkingsmaterialen in de doos of gooi deze veilig weg met inachtneming van de aanbevelingen voor afvalscheiding op de verpakking van het apparaat.

Waarschuwingen en veiligheidsinstructies

U dient alle instructies doorgelezen en begrepen te hebben voordat u dit apparaat gebruikt. In geval van schade als gevolg van het niet naleven van de instructies is de garantie niet van toepassing.



1. Verwijder nooit de behuizing van dit apparaat.
2. Plaats dit apparaat nooit op een ander elektronisch toestel.
3. Bescherm het snoer zodanig dat het niet klem kan komen te zitten en dat men er niet op kan trappen, met name de stekker, het stopcontact en de uitgang van het apparaat. Zorg ervoor dat de netspanning overeenkomt met de spanning vermeld op het typeplaatje op de achterkant van het apparaat. Trek altijd aan de stekker zelf wanneer u de stekker uit het stopcontact haalt. Trek nooit aan het snoer. Zorg ervoor dat u alle andere aansluitingen hebt gedaan voordat u de stekker in het stopcontact steekt.
4. Gebruik alleen installaties/accessoires die door de fabrikant aanbevolen worden.
5. Vertrouw reparaties van het apparaat alleen toe aan gekwalificeerde reparateurs. Het apparaat moet gerepareerd worden als het op een of andere manier beschadigd is, met name:
 - als het snoer beschadigd is;
 - als een vloeistof op het apparaat geknoeid is of een voorwerp in het apparaat gestoken is;
 - als het apparaat is blootgesteld aan regen of vocht;
 - als het apparaat niet goed werkt;
 - of als het apparaat is gevallen of een schok heeft ondergaan.
6. Het typeplaatje bevindt zich op de onderkant van het apparaat.
7. Blokkeer nooit de ventilatieopeningen.
8. Zorg ervoor dat er voldoende ruimte is rondom het apparaat voor een goede ventilatie. Plaats het product op een stabiel oppervlak.

9. Dit apparaat moet bij kamertemperatuur gebruikt worden, beschermd tegen direct zonlicht, open vuur of warmtebronnen, verwarmingsapparatuur, kachels en andere apparaten (met inbegrip van versterkers) die warmte produceren. Plaats dit apparaat niet in de buurt van warmtebronnen.
10. De batterijen (geïnstalleerde accu of batterijen) mogen niet worden blootgesteld aan extreme hitte, zoals zonnestralen, brand, enz.
11. Haal altijd de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat reinigt. Smeer geen enkel onderdeel van dit apparaat. Reinig het met een zachte doek. Gebruik geen schuurmiddelen of agressieve reinigingsmiddelen.
12. Zorg ervoor dat u altijd eenvoudig toegang heeft tot het snoer, de stekker of de adapter zodat u indien nodig de stekker van het apparaat uit het stopcontact kunt halen.
13. Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water. Zorg ervoor dat het niet in contact komt met druppels of spatten. Gebruik dit apparaat niet in een vochtige of natte omgeving.
14. Trek de stekker van het apparaat uit het stopcontact in geval van onweer of als u van plan bent om het gedurende een lange periode niet te gebruiken.
15. Dit apparaat kan gebruikt worden door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen die fysieke, zintuiglijke of mentale beperkingen hebben of gebrek aan ervaring of kennis hebben op voorwaarde dat ze het apparaat onder toezicht gebruiken of instructies ontvangen hebben over het veilige gebruik van het apparaat en de eventuele risico's begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat of het snoer spelen (risico op verwurging). De reiniging en het onderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht.
16. Het apparaat mag alleen van stroom voorzien worden onder een zeer lage veiligheidsspanning die overeenkomt met de markering op het apparaat.
17. De batterij moet uit het apparaat worden gehaald voordat het wordt afgedankt. Om de batterij uit het apparaat te halen, moet eerst de stekker uit het stopcontact worden gehaald.
18. Plaats het apparaat tijdens gebruik op minstens 20 cm afstand van het menselijk lichaam.
19. Verstikkingsgevaar: de kleine onderdelen zijn niet bedoeld voor kinderen jonger dan 3 jaar of mensen die de neiging hebben om niet-eetbare voorwerpen in hun mond te stoppen.



Het symbool van een bliksemschicht in een gelijkzijdige driehoek waarschuwt gebruikers voor de aanwezigheid van gevaarlijke niet-geïsoleerde elektrische spanning in het apparaat die krachtig genoeg is om een elektrische schok te veroorzaken.



Het uitroepteken in een driehoek geeft de aanwezigheid van belangrijke instructies aan met betrekking tot de werking en het onderhoud (reparatie) in de documentatie meegeleverd met het apparaat.

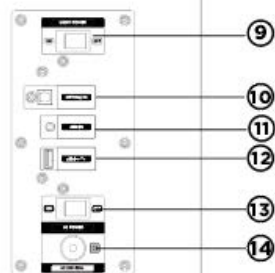
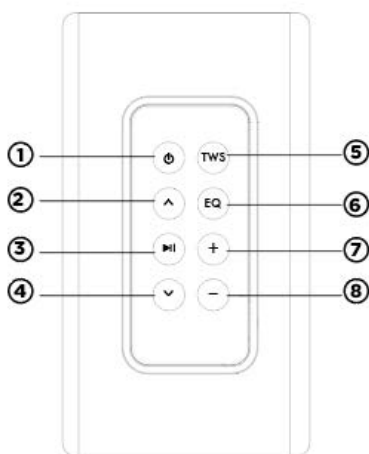
Klasse II materiaal	
Gelijkstroom	
Wisselstroom	
Alleen voor binnengebruik	

Inhoud van de doos

Controleer de inhoud van de verpakking


- Hoofdeenheid en ondersteunende accessoires
- Afstandsbediening
- Aux-in-kabel
- Gebruiksaanwijzing

Beschrijving van de onderdelen



Knoppen/afstandsbediening

Plaats de batterij in de afstandsbediening voor gebruik (23A/12V batterij meegeleverd).

1. 
 - Druk om het apparaat in te schakelen.
 - Druk eenmaal om de afspeelbron te schakelen tussen Bluetooth, USB, Optisch of Aux-in.
 - Druk lang om uit te schakelen.
2. Knop “^”: Teruggaan
 - Druk lang om snel terug te gaan in het nummer.
 - Druk snel om terug te keren naar het vorige nummer.
3. Knop ‘▷’: Afspelen/Pauze
 - Druk eenmaal om afspelen/pauze te starten in Bluetooth- of USB-modus.
4. Knop “v”: Vooruit
 - Houd de knop ingedrukt om snel door te spoelen in het lied.
 - Druk snel om naar het volgende nummer te gaan.
5. Knop “TWS”:
 - Druk op deze knop om de koppelingsmodus te starten.
 - Druk lang om de koppelingsmodus uit te schakelen.
6. Knop “EQ”:
 - Druk om de equalizer in te stellen: flat-->music-->news-->movies (normaal-->muziek --> nieuws --> films).
7. Knop Volume+ “+”:
 - Druk op deze knop om het volume te verhogen.
8. Knop Volume- “-”:
 - Druk op deze knop om het volume te verlagen.

Ingang/Uitgang

9. Knop Licht Aan/Uit
10. Optische ingang
11. Ingang Line in (3,5 mm)
12. USB-afspeelpoort
13. Knop Aan/Uit
14. Stroomkabel

Gebruik

Raadpleeg de informatie op de onderkant van het verpakkingsmateriaal betreffende de veiligheid en elektriciteit alvorens het apparaat te installeren en/of te gebruiken.

Waarschuwing:

- Controleer voordat u de eenheid gebruikt of de elektrische voeding compatibel is met de 230 V (50 Hz) van de eenheid.
- Koppel de stroomkabel niet aan of af met vochtige handen.
- Trek de stekker uit het stopcontact wanneer u van plan bent om het apparaat gedurende een lange periode niet te gebruiken (vakantie, enz.).
- Als u de stekker uit het stopcontact trekt, pak dan het uiteinde van de stekker vast; trek niet aan het snoer om elektrische schokken door een beschadigd snoer te voorkomen.

Inschakelen

Steek de netadapter in het stopcontact en schakel deze laatste indien nodig in.

- Schakel de hoofdschakelaar op de achterkant van het apparaat in.
- Wanneer u het apparaat voor de eerste keer aansluit op het stroomnet, staat het in stand-by. De stand-by-indicator licht op.
- Druk op de aan/uit-knop om het apparaat in of uit te schakelen.
- Schakel het apparaat uit en trek het netsnoer uit het stopcontact als u het apparaat helemaal wilt uitschakelen.

Automatische stand-by

Als er audio wordt afgespeeld vanaf een aangesloten apparaat, gaat de speaker automatisch in stand-by als er 10 minuten lang geen knop wordt ingedrukt of als er 10 minuten lang geen audio wordt afgespeeld vanaf een aangesloten apparaat.

De audiobron selecteren

Druk herhaaldelijk op de aan/uit-knop om de gewenste audiobron te selecteren.

Het lampje op de speaker geeft de geselecteerde audiobron aan.

- Aux: het groene lampje geeft aan dat de speaker in Aux-modus staat.
- BT: het blauwe lampje geeft aan dat de speaker in Bluetooth-modus staat.
- USB: het witte lampje geeft aan dat de speaker in USB-modus staat.
- Optisch: het gele lampje geeft aan dat de speaker in Optische modus staat.
- TWS: het parsee lampje geeft aan dat de speaker in stereo is gekoppeld.

Equalizer-effect (EQ)

Selecteer de vooraf ingestelde geluidsmodi die passen bij uw video of muziek.

Druk meermaals op de EQ-knop om de gewenste vooraf ingestelde equalizereffecten te kiezen.

Flat-->music-->news-->movies.

- Movie: aanbevolen voor het bekijken van films
- Music: aanbevolen voor het luisteren naar muziek
- News: aanbevolen voor het luisteren naar nieuws of het versterken van het geluid van stemmen in films
- Flat: normale modus

Volume aanpassen

Druk op Vol+/Vol- (Volume) om het volume te verhogen of te verlagen.

Werking via Bluetooth

Sluit de speaker via Bluetooth aan op uw Bluetooth-apparaat en u kunt luisteren naar de audiobestanden die opgeslagen zijn op het apparaat of die worden gestreamd via de speaker.

- Om Bluetooth goed te laten werken, hebt u een Bluetooth-apparaat nodig dat het Bluetooth-profiel A2DP, AVRCP en Bluetooth versie 4.2 + EDR ondersteunt.
 - De maximale bedrijfsafstand tussen de speaker en het Bluetooth-apparaat is ongeveer 10 meter.
1. Druk herhaaldelijk op de aan/uit-knop om de speaker in de Bluetooth-modus te zetten.
➔ Het BT-lampje knippert in afwachting van de koppeling.
 2. Selecteer de Bluetooth-instellingen op het Bluetooth-apparaat, zoek en selecteer **DS702** om de verbinding te starten (raadpleeg de gebruikershandleiding van het Bluetooth-apparaat voor het activeren van Bluetooth).
➔ Tijdens de verbinding knippert het BT-lampje.
 3. Wacht tot de speaker een geluid maakt.
➔ Wanneer de verbinding tot stand is gebracht, wordt het BT-lampje blauw (blijft branden).
 4. Kies en speel audiobestanden of muziek af op uw Bluetooth-apparaat.
 - Als er tijdens het afspelen een oproep binnenkomt, wordt de muziek gepauzeerd. Het afspelen wordt hervat wanneer het gesprek is beëindigd.
 - Als uw Bluetooth-apparaat werkt met het AVRCP-profiel, kunt u op \wedge /v drukken om een nummer over te slaan of op \triangleright op de afstandsbediening om het afspelen te pauzeren/hervatten.
 5. Kies een andere bron om Bluetooth te verlaten.
 - Wanneer u terugkeert naar de Bluetooth-modus, blijft de Bluetooth-verbinding actief.

Let op:

- De livestream van muziek kan worden onderbroken door obstakels tussen het apparaat en de speaker, zoals een muur, de metalen behuizing van het apparaat of andere apparaten in de buurt die op dezelfde frequentie werken.
- Als u uw speaker met een ander Bluetooth-apparaat wilt verbinden, druk dan lang op de knop \triangleright om het reeds verbonden Bluetooth-apparaat los te koppelen.

Werking van de OPTISCHE modus

- Zorg ervoor dat het apparaat is aangesloten op de televisie of het audioapparaat.
- Druk meermaals op de aan/uit-knop op de eenheid om over te schakelen naar de Optische modus; het lampje wordt geel.
- Stel de afspeelfuncties rechtstreeks in op uw audioapparaat.
- Druk op de knoppen VOL +/- om het volume op het gewenste niveau in te stellen.

Let op:

Als er in de OPTISCHE modus geen audio-uitgang van de eenheid is en het statuslampje knippert, moet u mogelijk de PCM- of Dolby Digital Signal-uitgang inschakelen op uw bronapparaat (tv, dvd- of Blu-ray-speler).

Werking van de Aux-in-modus

- Druk op de aan/uit-knop om de speaker in te schakelen.
- Steek de Aux-in-kabel in de Aux-in-aansluiting, het apparaat zal automatisch overschakelen naar de AUX-IN-modus en het lampje wordt groen.
- Stel de afspeelfuncties rechtstreeks in op uw audioapparaat.
- Druk op de knoppen VOL+/VOL- om het volume op het gewenste niveau in te stellen.

USB-afspeelmodus

Muziek afspelen via USB

Dit apparaat is ontworpen geweest met de meest recente technische innovaties op het vlak van USB. Gelet op de grote keuze aan randapparatuur voor USB-opslag die beschikbaar zijn op de markt, kunnen we echter niet waarborgen dat het apparaat compatibel is met alle randapparatuur. Omwille van deze reden is het in zeldzame gevallen mogelijk dat het moeilijk is om vanaf een USB-randapparatuur terug te keren naar het vorige liedje. Het gaat niet om een werkingsstoornis van het apparaat.

- Steek de USB-kabel in de USB-aansluiting, deze schakelt automatisch over naar de USB-modus en het lampje wordt wit.
- Het afspelen begint automatisch na enkele seconden.
- Druk op de knop ▷ om het afspelen te starten. Druk op de knop ∧ of ∨ om naar het vorige of volgende nummer te gaan. Om het afspelen te pauzeren of te hervatten, drukt u op de knop ▷.

Opmerkingen:

- Sluit USB-opslagmedia altijd rechtstreeks aan op de USB-poort om storingen te voorkomen.
- De USB-poort is niet ontworpen om externe apparaten op te laden.
- Belangrijk: wijzig de modus van het apparaat alvorens het USB-opslagmedium te verwijderen.

Koppelingsmodus

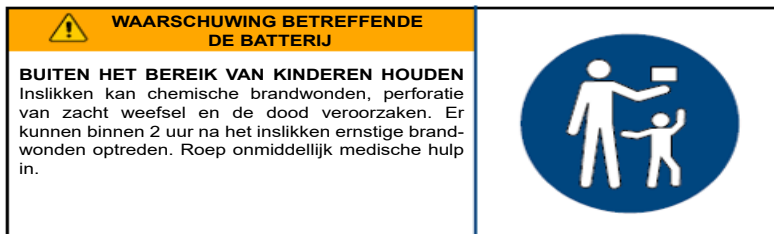
Koppeling maakt het mogelijk om twee identieke DS702-speakers te koppelen als een stereopaar.

Om de koppelingsmodus te activeren, drukt u op de TWS-knop op beide speakers. De twee speakers zullen elkaar dan zoeken en zich aan elkaar koppelen. Druk opnieuw lang op knop om de koppeling te stoppen.

Waarschuwing betreffende de batterijen

Dit product bevat een of meerdere batterijen.

- Gebruik de batterijen op de juiste wijze om letsels of brand als gevolg van lekkage, oververhitting, explosie, erosie of andere schade te voorkomen.
- Bewaar nieuwe en gebruikte batterijen buiten het bereik van kinderen en andere kwetsbare personen. Gebruik het product niet langer als het batterijcompartiment niet meer goed sluit.
- Als de vloeistof van een alkalinebatterij in contact komt met uw huid en/of ogen, moet u deze onmiddellijk spoelen met schoon water en een arts raadplegen.
- Als een alkalinebatterij lekt, veegt u de vloeistof er met een doekje af en vervangt u de batterij door een nieuwe.
- Slik de batterij(en) niet in. Als de batterij ingeslikt wordt, kan deze binnen 2 uur ernstige inwendige brandwonden veroorzaken en de dood tot gevolg hebben. Als de batterijen ingeslikt worden, neemt u onmiddellijk contact op met een antigifcentrum en raadpleegt u een arts.
- Gebruik AA Ni-MH-, alkaline- of lithiumbatterijen.
- Laad deze batterijen niet op. Het opladen van niet-oplaadbare batterijen veroorzaakt gas- en/of warmte-emissies die tot explosies en/of brand kunnen leiden.
- Gebruik geen verschillende soorten batterijen of nieuwe en oude batterijen tegelijk.
- Plaats de batterijen correct volgens hun polariteit (+ en -).
- Breng dezelfde polen van de batterijen niet met elkaar in contact.
- Verwijder snel lege batterijen. De batterij kan ontploffen als deze niet op de juiste manier wordt vervangen of als het apparaat lange tijd niet wordt gebruikt.
- Vervang de batterij door hetzelfde of een gelijkwaardig model.
- Batterijen (of batterijblok of batterij) mogen niet worden blootgesteld aan overmatige hitte, zoals zonlicht, vuur, enz.
- Verhit de batterijen niet en gooi ze niet in vuur of water.
- Verwijder de batterijen niet met een metalen tang of gebruik geen metalen voorwerpen zoals de punt van een balpen of tangen. Voorkom dat de batterijen vervormd, geplet of doorboord worden.
- Haal de batterijen niet uit elkaar.
- Bedek de uiteinden van de batterijen met plakband om explosie en verbranding te voorkomen wanneer u ze weggooit.
- Gelieve batterijen op een milieuvriendelijke manier weg te gooien.
- Gooi batterijen niet weg met het gewone huisvuil.
- Wanneer u batterijen weggooit, zorg er dan voor dat u voldoet aan de plaatselijke voorschriften voor afvalverwerking.





Risico op brand of explosie als de batterijen vervangen worden door andere van het onjuiste type.

Het weggooien van een batterij in vuur of een hete oven of het mechanisch platdrukken of snijden van een batterij kan leiden tot een ontploffing.

Een batterij in een omgeving met extreem hoge temperaturen kan een explosie of het lekken van een ontvlambare vloeistof of ontvlambaar gas veroorzaken.

Een batterij blootstellen aan extreem lage luchtdruk kan leiden tot een ontploffing of het lekken van brandbare vloeistof of gas.

De maximale omgevingstemperatuur voor het gebruik van het product is 35 °C.

Technische kenmerken van het apparaat

Type	Kenmerken	Type	Kenmerken
Breedband speaker	4" (6Ω20W) x 2	Bluetooth koppelingsnaam	DS702
Tweeter	1,5" (8Ω10W) x 2	Bluetooth-versie	5,2
Piekvermogen	120 W	Draadloze frequentie	2.402 - 2.480 MHz
RMS-vermogen	40 W	Zendafstand	10 m
Stroomverbruik	0,6 W	ERIP	< 3 dbm
Ingangsvermogen	100-230 v,50/60 Hz		
Frequentie van de speaker	20 Hz - 20K Hz	Ingang	Bluetooth, Aux-in, Optisch, USB
Signaal-ruisverhouding	≥ 70 dB	Uitgang	N.v.t.
Vervorming	< 1 %	Afmetingen	135(L) x 215(D) x 960(H) mm

In een omgeving met elektrostatische ontladingen kan het apparaat uitschakelen. De gebruiker moet dan de batterij opladen en het apparaat resetten.

Zorg dragen voor het milieu



Uw product is ontworpen en vervaardigd met gebruik van kwalitatief hoogwaardige materialen en onderdelen die gerecycled en herbruikt kunnen worden.

Het is belangrijk op de hoogte te zijn van de milieuaspecten en het correct weggoien van de batterijen.



Wanneer het pictogram van een doorgekruiste container op wielen op het product staat, betekent dit dat het product onder de Europese richtlijn 2002/96/EG valt. Ga na welk lokaal inzamelpunt er bestaat voor elektrische en elektronische producten. Houd u aan de lokale regelgeving en gooi uw afgedankte producten niet bij het huishoudelijke afval. Een correcte afvoer van uw afgedankte product voorkomt mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de menselijke gezondheid.

Aanvullende informatie

- Om stroom te besparen zal het apparaat automatisch in stand-by gaan wanneer er gedurende een bepaalde tijd geen geluid uitkomt. U kunt het apparaat opnieuw inschakelen met behulp van de aan/uit-knop.
- Als er een inkomend telefoongesprek is terwijl het DS702-systeem met uw mobiele telefoon voor het afspelen van muziek is verbonden, wordt de muziek automatisch gepauzeerd wanneer u het telefoongesprek beantwoordt en wordt het afspelen hervat zodra u het telefoongesprek beëindigt (afhankelijk van het type van uw mobiele telefoon is het mogelijk dat het afspelen na het einde van het telefoongesprek nog gepauzeerd is).
- Het woord Bluetooth®, het merk en het logo zijn handelsmerken van Bluetooth SIG, Inc. en Bigben Interactive gebruikt deze merken onder licentie. De ander merken en handelsnamen zijn eigendom van hun respectieve eigenaars.
- THOMSON is een handelsmerk van Talisman Brands, Inc. dat onder licentie wordt gebruikt door Bigben Interactive.
- Dit product wordt vervaardigd en verkocht onder de verantwoordelijkheid van Bigben Interactive.
- THOMSON en het THOMSON-logo zijn handelsmerken die onder licentie door Bigben Interactive worden gebruikt. Voor meer informatie: www.thomson-brand.com.
- Alle andere producten, diensten, bedrijfsnamen, handelsmerken, handelsnamen, productnamen en logo's waarnaar hierin wordt verwezen, zijn het eigendom van hun respectieve eigenaren.

Garantie

Bigben geeft een garantie van 2 jaar op dit product vanaf de datum van aankoop behalve in de landen van de Economische Europese Ruimte waarin de garantie langer is. Wij raden u aan uw kassaticket te bewaren voor het geval er klachten zijn. De garantie dekt defecten als gevolg van materiaalgebreken, ontbrekende onderdelen of fabricagefouten. Neem in dat geval contact op met de dienst technische ondersteuning. Wanneer het product defect is, dient u naar uw verkooppunt te gaan met uw kassaticket. De garantie dekt geen problemen die het gevolg zijn van onjuist gebruik.

Ondersteuning

<https://www.bigbeninteractive.com/support/support@bigben.fr>

Gemaakt in China

Gemaakt door BIGBEN INTERACTIVE SA

396, Rue de la Voyette

CRT2 – FRETIN

CS 90414

59814 LESQUIN Cedex - Frankrijk

www.bigben.eu



Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, Fretin,
CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France

Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

Distribué par Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4
1420 Braine l'Alleud

Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.

Pòl. Ind. Can Salvatella – Avda. Arraona 54-56
08210 Barberà del Vallès (BCN) - España

Distribuito da Metronic Italia s.r.l

via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :
9h00-18h00 ou support@bigben.fr

 **N°Cristal 09 69 39 79 59**

APPEL NON SURTAXE

DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

BELGIQUE, customerservice@bigben-interactive.be

NEDERLAND, customerservice@bigben-interactive.nl

ESPAÑA, soporte@metronic.com

Tel.: 93 713 26 25

ITALIA, tecnico@metronic.com

Tel.: 02 94 94 36 91

www.bigben.eu

THOMSON

PL

DS702

Głośnik
TRYB OPTYCZNY/ BLUETOOTH /
WEJŚCIE USB / AUDIO



INSTRUKCJA OBSŁUGI

PRZED UŻYCIEM URZĄDZENIA NALEŻY DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ
TĘ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI I ZACHOWAĆ JĄ DO WYKORZYSTANIA
W PRZYSZŁOŚCI.

Uruchomienie	86	Obsługa	90
Ostrzeżenia i instrukcje bezpieczeństwa	86	Ostrzeżenie o baterii	93
Co znajduje się w pudełku	88	Specyfikacja produktu	94
Opis części	88	Ochrona środowiska	95
Przyciski/ pilot zdalnego sterowania	89	Informacje dodatkowe	95

Uruchomienie

- Wyjąć urządzenie z pudełka.
- Usunąć wszystkie materiały opakowaniowe z produktu.
- Umieścić materiały opakowaniowe w pudełku lub zutylizować je w bezpieczny sposób zgodnie z instrukcjami w zakresie recyklingu podanymi na opakowaniu urządzenia.

Ostrzeżenia i instrukcje bezpieczeństwa

Przed użyciem urządzenia należy przeczytać i zrozumieć wszystkie instrukcje. W przypadku uszkodzenia wynikającego z nieprzestrzegania instrukcji gwarancja nie ma zastosowania.



1. Nigdy nie zdejmować obudowy tego urządzenia.
2. Nigdy nie kłaść tego urządzenia na innym sprzęcie elektrycznym.
3. Chronić przewód zasilający przed nadeptaniem lub ściśnięciem, szczególnie przy wtyczkach, gniazdach i wyjściach urządzenia. Upewnić się, że napięcie zasilania odpowiada napięciu wskazanemu na tabliczce z tyłu urządzenia. Odłączając wtyczkę sieciową od gniazdka, należy zawsze trzymać za wtyczkę. Nigdy nie ciągnąć za przewód. Przed podłączeniem do gniazdka upewnić się, że podłączono wszelkie inne przyłącza.
4. Używać tylko dodatków i akcesoriów zalecanych przez producenta.
5. Wszelkie naprawy urządzenia należy pozostawić wykwalifikowanemu osobom zajmującym się naprawami. Naprawa jest konieczna, gdy urządzenie zostało w jakikolwiek sposób uszkodzone, w szczególności:
 - jeśli uszkodzony jest przewód zasilający;
 - w przypadku rozlania cieczy lub włożenia przedmiotów obcych do urządzenia;
 - jeśli urządzenie zostało wystawione na deszcz lub wilgoć;
 - jeśli urządzenie nie działa prawidłowo;
 - jeśli urządzenie zostało upuszczone lub uderzone.
6. Tabliczka znamionowa znajduje się na spodzie urządzenia.
7. Nigdy nie blokować otworów wentylacyjnych.
8. Zapewnić wystarczająco dużo miejsca do wentylacji. Umieścić produkt na stabilnej powierzchni.
9. To urządzenie należy stosować w klimacie umiarkowanym, z dala od bezpośredniego światła słonecznego, otwartego ognia lub ciepła, grzejników, kuchenek lub wszelkich innych urządzeń (w tym wzmacniaczy), które generują ciepło. Nie montować go w pobliżu źródeł ciepła.

10. Baterie (akumulator lub włożone baterie) nie mogą być wystawiane na działanie nadmiernego ciepła, na przykład na bezpośrednie światło słoneczne, ogień itp.
11. Przed czyszczeniem odłączyć wtyczkę od gniazdka. Nie smarować żadnej części tego urządzenia. Czyścić miękką szmatką. Nie używać materiałów ściernych ani agresywnych środków czyszczących.
12. Należy się upewnić, że przez cały czas możliwy jest łatwy dostęp do przewodu zasilającego, wtyczki lub zasilacza, aby w razie potrzeby móc odłączyć urządzenie od gniazdka.
13. Nie używać tego urządzenia w pobliżu zbiorników wodnych. Nie może wejść ono w kontakt z kroplami ani rozpryskami. Nie używać tego urządzenia w wilgotnym lub mokrym otoczeniu.
14. Odłączyć to urządzenie podczas burzy z piorunami lub gdy nie jest używane przez dłuższy czas.
15. Z urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku 8 lat i starsze, a także osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, czuciowych lub umysłowych albo bez doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem, że znajdują się pod nadzorem lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją ryzyko związane z korzystaniem z urządzenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem ani przewodem (ryzyko uduszenia). Dzieci bez nadzoru nie powinny czyścić ani konserwować urządzenia.
16. To urządzenie można zasiląć wyłącznie bardzo niskim napięciem bezpiecznym odpowiadającym oznaczeniom na urządzeniu.
17. Przed utylizacją z urządzenia należy wyjąć baterię. Na czas wyjmowania baterii urządzenie należy odłączyć od zasilania.
18. Podczas używania produktu należy go trzymać w odległości co najmniej 20 cm od ciała człowieka.
19. Ryzyko uduszenia: małe części nie są przeznaczone dla dzieci poniżej 3 roku życia ani dla osób, które mają tendencję wkładania do ust przedmiotów nieprzeznaczonych do spożycia.



Symbol błyskawicy w trójkącie równobocznym ostrzega użytkowników o znajdujących się wewnątrz urządzenia niebezpiecznych niez izolowanych napięciach elektrycznych, które są wystarczająco silne, aby stwarzać ryzyko porażenia prądem.



Wykrzyknik w trójkącie wskazuje na obecność ważnych instrukcji dotyczących obsługi i konserwacji (naprawy) w dokumentacji dołączonej do urządzenia.

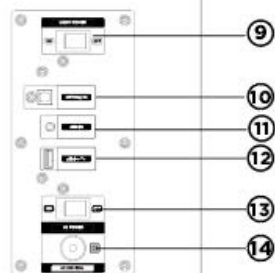
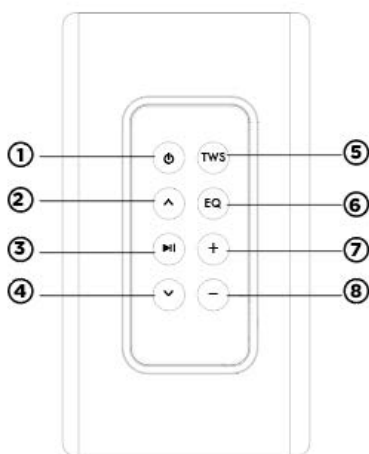
Materiał klasy II	
Prąd stały	
Prąd zmienny	
Tylko do użytku w pomieszczeniach	

Co znajduje się w pudełku

Sprawdzić i określić zawartość opakowania:


- Jednostka główna i akcesoria pomocnicze
- Pilot zdalnego sterowania
- Kabel Aux-in
- Instrukcja obsługi

Opis części



Przyciski/ pilot zdalnego sterowania

Przed użyciem należy włożyć baterię do pilota zdalnego sterowania (bateria 23 A/ 12 V zawarta jest w zestawie).

1. 
 - Nacisnąć, aby włączyć urządzenie.
 - Nacisnąć jeden raz, aby przełączać źródło odtwarzania między trybami Bluetooth, USB, optycznym i Aux-in.
 - Długie naciśnięcie spowoduje wyłączenie urządzenia.
2. Przycisk \wedge : Przewijanie do tyłu
 - Nacisnąć i przytrzymać, aby szybko przewijać ścieżkę do tyłu.
 - Szybkie naciśnięcie spowoduje przejście do poprzedniej ścieżki.
3. Przycisk \triangleright : Odtwarzanie/pauza
 - Nacisnąć jeden raz, aby rozpocząć odtwarzanie/ włączyć pauzę w trybie Bluetooth lub USB.
4. Przycisk \vee : Przewijanie do przodu
 - Nacisnąć i przytrzymać przycisk, aby szybko przewijać ścieżkę do przodu.
 - Szybkie naciśnięcie spowoduje przejście do kolejnej ścieżki.
5. Przycisk TWS:
 - Nacisnąć ten przycisk, aby włączyć tryb parowania.
 - Długie naciśnięcie spowoduje anulowanie trybu parowania.
6. Przycisk EQ:
 - Nacisnąć, aby ustawić korektor: flat-->music-->news-->movies (zwykły-->muzyka -->wiadomości-->filmy).
7. Przycisk Volume+ „+”:
 - Nacisnąć, aby zwiększyć głośność.
8. Przycisk Volume- „-”:
 - Nacisnąć, aby zmniejszyć głośność.

Wejście/ wyjście

9. Przycisk włączania/wyłączania oświetlenia
10. Wejście optyczne
11. Wejście liniowe (3,5 mm)
12. Port odczytu USB
13. Przycisk odtwarzania/zatrzymania
14. Przewód zasilający

Obsługa

Przed instalacją lub użyciem urządzenia należy zapoznać się z informacjami dotyczącymi bezpieczeństwa i elektryki znajdującymi się na spodzie opakowania.

Ostrzeżenie:

- Przed użyciem urządzenia należy sprawdzić, czy zasilanie elektryczne jest zgodne z parametrami 230 V (50 Hz) wymaganymi przez urządzenie.
- Nie podłączać ani nie odłączać przewodu zasilającego mokrymi rękami.
- Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas (wakacje itp.) należy odłączyć wtyczkę od gniazdka.
- Podczas odłączania przewodu zasilającego od gniazdka należy chwycić za koniec wtyczki; nie ciągnąć za przewód, aby uniknąć porażenia prądem spowodowanego uszkodzeniem przewodu.

Włączanie

Podłączyć kabel do gniazdka elektrycznego i włączyć zasilanie, jeśli istnieje taka potrzeba.

- Włączyć przełącznik główny z tyłu urządzenia.
- Po pierwszym podłączeniu urządzenia do sieci urządzenie jest w trybie czuwania. Włączyć się dioda trybu czuwania.
- Naciśnięcie przycisku zasilania powoduje włączenie lub wyłączenie urządzenia.
- Aby całkowicie wyłączyć urządzenie, należy wyłączyć je przełącznikiem i odłączyć kabel zasilający od gniazdka.

Automatyczny tryb czuwania

Podczas odtwarzania audio z podłączonego urządzenia głośnik automatycznie przechodzi w tryb uśpienia, jeśli przez 10 minut nie zostanie naciśnięty żaden przycisk lub jeśli podłączone urządzenie przez 10 minut nie wyemituje żadnego dźwięku.

Wybór źródła dźwięku

Kilkakrotnie nacisnąć przycisk zasilania, aby wybrać źródło odtwarzania dźwięku.

Kontrolka na głośniku wskazuje wybrane źródło dźwięku.

- Aux: zielona kontrolka oznacza, że głośnik działa w trybie Aux in.
- BT: niebieska kontrolka oznacza, że głośnik działa w trybie Bluetooth.
- USB: biała kontrolka oznacza, że głośnik działa w trybie USB.
- Optyczny: żółta kontrolka oznacza, że głośnik działa w trybie optycznym.
- TWS: fioletowa kontrolka oznacza, że głośnik działa w trybie stereo.

Efekt korektora (EQ)

Wybrać wstępnie zdefiniowany tryb dźwięku odpowiedni dla filmu lub muzyki.

Nacisnąć przycisk EQ kilka razy, aby wybrać wstępnie ustawione efekty korektora.

Flat-->music-->news-->movies.

- Movie: zalecany do oglądania filmów
- Music: zalecany do słuchania muzyki
- News: zalecany do słuchania wiadomości lub zwiększenia poziomu głośności głosów w filmach
- Flat: tryb normalny

Regulacja głośności

Nacisnąć przycisk Vol+/Vol- (Głośność), aby zwiększyć lub zmniejszyć głośność.

Funkcja Bluetooth

Podłączyć głośnik do urządzenia Bluetooth, korzystając z funkcji Bluetooth, aby słuchać plików audio zapisanych na urządzeniu lub przesyłanych strumieniowo przez głośnik.

- Do prawidłowego działania Bluetooth potrzebne jest urządzenie Bluetooth obsługujące profil Bluetooth A2DP, AVRCP i Bluetooth w wersji 4.2 + EDR.
 - Maksymalna odległość robocza między głośnikiem a urządzeniem Bluetooth wynosi około 10 metrów.
1. Kilkakrotnie nacisnąć przycisk zasilania, aby włączyć tryb Bluetooth w głośniku.
→ Podczas parowania kontrolka BT miga.
 2. Na urządzeniu Bluetooth należy przejść do ustawień Bluetooth, wyszukać i wybrać nazwę **DS702**, aby nawiązać połączenie (sprawdzić w instrukcji obsługi urządzenia Bluetooth, jak włączyć Bluetooth).
→ Podczas łączenia kontrolka BT miga.
 3. Poczekać, aż głośnik zacznie emitować dźwięk.
→ Po pomyślnym nawiązaniu połączenia kontrolka LED BT świeci na niebiesko (światłem stałym).
 4. Wybierać i odtwarzać pliki audio lub muzykę na swoim urządzeniu Bluetooth.
 - W przypadku połączenia przychodzącego podczas odtwarzania, odtwarzanie muzyki zostanie wstrzymane. Odtwarzanie zostanie wznowione po zakończeniu połączenia.
 - Jeśli urządzenie Bluetooth obsługuje profil AVRCP, można naciskać przyciski \wedge /V, aby pominąć utwór, lub nacisnąć \triangleright na pilocie zdalnego sterowania, aby wstrzymać/wznowić odtwarzanie.
 5. Aby wyjść z trybu Bluetooth, wybrać inne źródło.
 - Po powrocie do trybu Bluetooth połączenie Bluetooth pozostanie włączone.

Uwaga:

- Strumień muzyki na żywo może zostać zakłócony przez przeszkody między urządzeniem a głośnikiem, takie jak ściana, metalowa obudowa urządzenia lub inne urządzenia w pobliżu, które pracują na tej samej częstotliwości.
- Aby połączyć głośnik z innym urządzeniem Bluetooth, nacisnąć i przytrzymać przycisk \triangleright , aby odłączyć wcześniej podłączone urządzenie Bluetooth.

Praca w trybie OPTYCZNYM

- Sprawdzić, czy urządzenie jest podłączone do telewizora lub urządzenia audio.
- Kilkakrotnie nacisnąć przycisk zasilania na urządzeniu, aby przejść do trybu optycznego; kontrolka LED zmieni kolor na żółty.
- Zmienić ustawienia odtwarzania bezpośrednio na swoim urządzeniu audio.
- Naciskać przyciski VOL +/-, aby ustawić żądany poziom głośności.

Uwaga:

W trybie OPTYCZNYM, jeśli urządzenie nie emituje dźwięku, a kontrolka stanu miga, może być konieczne włączenie wyjścia sygnału PCM lub Dolby Digital na urządzeniu źródłowym (telewizorze, odtwarzaczu DVD lub Blu-ray).

Działanie trybu Aux-in

- Nacisnąć przycisk zasilania, aby włączyć urządzenie.
- Podłączyć kabel Aux-in do gniazda Aux-in. Urządzenie automatycznie przełączy się w tryb AUX IN, a kontrolka LED zmieni kolor na zielony.
- Zmienić ustawienia odtwarzania bezpośrednio na swoim urządzeniu audio.
- Naciskać przyciski VOL +/VOL-, aby ustawić żądany poziom głośności.

Odtwarzanie USB

Odtwarzanie muzyki z USB

Urządzenie to zostało zaprojektowane zgodnie z najnowszym stanem technicznym w dziedzinie USB. Jednakże, mając na względzie szeroki wybór urządzeń pamięci masowej USB dostępnych na rynku, nie możemy zagwarantować kompatybilności ze wszystkimi urządzeniami. W związku z tym w rzadkich przypadkach podczas odtwarzania z USB powrót do poprzedniego utworu może być utrudniony. Nie oznacza to, że urządzenie nie działa prawidłowo.

- Podłączyć kabel USB do gniazda USB. Urządzenie automatycznie przełączy się w tryb USB, a kontrolka LED zmieni kolor na biały.
- Odtwarzanie rozpocznie się automatycznie po kilku sekundach.
- Nacisnąć przycisk ▷, aby rozpocząć odtwarzanie. Nacisnąć przycisk ∧ lub ∨, aby przejść do poprzedniego lub kolejnego utworu. Aby wstrzymać lub wznowić odtwarzanie, nacisnąć ponownie przycisk ▷.

Uwagi:

- Aby uniknąć nieprawidłowego działania, pamięć USB należy zawsze podłączyć bezpośrednio do portu USB.
- Port USB nie jest przeznaczony do ładowania urządzeń zewnętrznych.
- Ważne: przed odłączeniem pamięci USB należy zmienić tryb urządzenia.

Tryb parowania



Parowanie umożliwia połączenie dwóch identycznych głośników DS702 w parę stereo.

Aby aktywować tryb parowania, nacisnąć przycisk TWS na obu głośnikach. Następnie oba głośniki zaczną siebie szukać i połączą się w parę. Ponownie długo nacisnąć przycisk, aby rozłączyć parę.

Ostrzeżenie o baterii

Ten produkt zawiera baterię lub baterie.

- Używać baterii prawidłowo, aby uniknąć obrażeń ciała lub pożaru spowodowanego wyciekami, przegrzaniem, wybuchem, erozją lub innymi uszkodzeniami.
- Nowe i zużyte baterie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci i innych narazonych osób. Jeśli komora baterii nie jest prawidłowo zamknięta, zaprzestać korzystania z produktu.
- Jeśli płyn z baterii alkalicznej wejdzie w kontakt ze skórą i/lub oczami, natychmiast przemyć je czystą wodą i skonsultować się z lekarzem.
- Jeśli dojdzie do wycieku płynu z baterii alkalicznej, wytrzeć płyn szmatką i wymienić baterię na nową.
- Nie połykać baterii. Połknięcie baterii może spowodować poważne oparzenia wewnętrzne w ciągu zaledwie 2 godzin i doprowadzić do śmierci. W razie połknięcia baterii natychmiast skontaktować się z centrum kontroli zatruc oraz z lekarzem.
- Używać baterii AA Ni-MH, alkalicznych lub litowych.
- Nie ładować tych baterii. Ładowanie baterii jednorazowych powoduje emisję gazów i/lub ciepła, które mogą spowodować wybuch i/lub pożar.
- Nie używać jednocześnie różnych typów baterii ani nowych i starych baterii.
- Włożyć baterie zgodnie z polaryzacją (+ i -).
- Nie należy zwierać tych biegunów baterii.
- Szybko wyjąć rozładowane baterie. Istnieje ryzyko wybuchu baterii w przypadku nieprawidłowej wymiany lub jeśli urządzenie nie jest używane przez długi czas.
- Wymienić baterię na baterię tego samego typu lub równoważną.
- Baterie (akumulator lub włożone baterie) nie mogą być wystawiane na działanie nadmiernego ciepła, na przykład na bezpośrednie światło słoneczne, ogień itp.
- Nie podgrzewać baterii ani nie wrzucać ich do ognia lub wody.
- Nie wyjmować baterii metalową pęsetą ani nie używać żadnych metalowych przedmiotów, takich jak końcówka długopisu lub szczytce. Nie deformować, nie zgniatać ani nie przebijać baterii.
- Nie rozbierać baterii.
- Zakryć końce baterii taśmą, aby zapobiec wybuchowi i spaleni po utylizacji.
- Podczas utylizacji baterii pamiętać o ochronie środowiska.
- Nie wyrzucać baterii wraz ze zwykłymi odpadami domowymi.
- Baterie należy usuwać zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji.

<p> OSTRZEŻENIE DOTYCZĄCE BATERII</p> <p>TRZYMAĆ POZA ZASIĘGIEM DZIECI Połknięcie może doprowadzić do oparzeń chemicznych, perforację tkanek miękkich i śmierć. Poważne oparzenia mogą wystąpić w ciągu 2 godzin od połknięcia. Natychmiast poszukać pomocy medycznej.</p>	
---	---



Wymiana baterii na baterie nieodpowiedniego typu może spowodować pożar lub wybuch.

Wrzucanie baterii do ognia lub rozgrzanego pieca albo mechaniczne zginięcie lub cięcie baterii może spowodować wybuch.

Wystawienie baterii na działanie bardzo wysokich temperatur może spowodować wybuch lub uwolnienie łatwopalnej cieczy lub gazu.

Narażenie baterii na działanie bardzo niskiego ciśnienia atmosferycznego może spowodować wybuch lub wyciek łatwopalnej cieczy lub gazu.

Maksymalna temperatura otoczenia do stosowania produktu wynosi 35°C.

Specyfikacja produktu

Typ	Cechy produktu	Typ	Cechy produktu
Głośnik szerokopasmowy	4" (6 Ω 20 W) x 2	Nazwa parowania Bluetooth	DS702
Tweeter	1,5" (8 Ω 10 W) x 2	Wersja Bluetooth	5,2
Moc szczytowa	120 W	Częstotliwość bezprzewodowa	2 402–2 480 MHz
Moc RMS	40 W	Zasięg transmisji	10 m
Zużycie energii	0,6 W	EIRP	< 3 dbm
Moc wejściowa	100–230 V, 50/60 Hz		
Częstotliwość głośnika	20 Hz – 20K Hz	Wejście	Bluetooth, Aux-in, optyczne, USB
Stosunek sygnału do szumu (SNR)	≥ 70 dB	Wyjście	NA
Zniekształcenie	< 1%	Wymiary	135 (dł.) x 215 (gł.) x 960 (wys.) mm

W środowisku, w którym występują wyładowania elektrostatyczne, urządzenie może się wyłączyć. Użytkownik musi wówczas naładować baterię i ponownie uruchomić urządzenie.

Ochrona środowiska



Produkt został zaprojektowany i wyprodukowany przy użyciu wysokiej jakości materiałów i komponentów, które można poddać recyklingowi i ponownie wykorzystać.

Należy zwrócić uwagę na aspekty utylizacji baterii związane z ochroną środowiska.



Jeśli na produkcie widoczny jest symbol przekreślonego kosza na śmieci, oznacza to, że produkt podlega Dyrektywie Europejskiej 2002/96/CE. Z pytaniami należy zwrócić się do lokalnego systemu selektywnej zbiórki produktów elektrycznych i elektronicznych. Należy postępować zgodnie z lokalnymi przepisami i nie wyrzucać starych urządzeń wraz z odpadami domowymi. Zapewniając utylizację tego produktu, pomaga się również zapobiegać potencjalnie negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia ludzkiego.

Informacje dodatkowe

- By zaoszczędzić energię, gdy urządzenie nie emituje żadnego dźwięku przez pewien czas, automatycznie przechodzi w tryb czuwania. Można je wówczas ponownie włączyć przyciskiem zasilania.
- W przypadku połączenia przychodzącego, gdy system DS702 jest podłączony do telefonu komórkowego w celu odtwarzania muzyki, muzyka zostanie natychmiast wstrzymana po odebraniu połączenia, a odtwarzanie zostanie wznowione po zakończeniu połączenia (w zależności od typu telefonu komórkowego odtwarzanie może czasami zostać wstrzymane po zakończeniu połączenia).
- Słowo Bluetooth®, znak i logo są zastrzeżonymi znakami towarowymi należącymi do Bluetooth SIG, Inc., a każde użycie tych znaków przez BigBen Interactive jest objęte licencją. Wszystkie inne marki i nazwy handlowe są własnością ich odpowiednich właścicieli.
- THOMSON jest znakiem towarowym Talisman Brands, Inc. używanym w ramach licencji przez Bigben Interactive.
- Produkt został wyprodukowany i sprzedany na odpowiedzialność Bigben Interactive.
- THOMSON i logo THOMSON są znakami towarowymi używanymi na podstawie licencji firmy Bigben Interactive. Więcej informacji: www.thomson-brand.com.
- Wszystkie inne produkty, usługi, nazwy firm, znaki towarowe, nazwy handlowe, nazwy produktów i logo wymienione w niniejszym dokumencie są własnością ich odpowiednich właścicieli.

Gwarancja

Ten produkt jest objęty gwarancją firmy Bigben przez 2 lata od daty zakupu, z wyjątkiem krajów Europejskiego Obszaru Gospodarczego oferujących dłuższy okres gwarancji. Zalecamy zachowanie paragonu kasowego na wypadek ewentualnej reklamacji. Gwarancja obejmuje awarie spowodowane wadami materiałowymi, brakiem elementu lub wadą fabryczną. W takim przypadku należy skontaktować się z działem wsparcia technicznego naszej firmy. W przypadku jakichkolwiek problemów dotyczących wadliwego produktu należy udać się do miejsca jego zakupu z paragonem kasowym. Gwarancja nie obejmuje problemów związanych z niewłaściwym użytkowaniem.

Wsparcie techniczne

<https://www.bigbeninteractive.com/support/>
support@bigben.fr

Wyprodukowano w Chinach

Wyprodukowane przez BIGBEN INTERACTIVE SA

396, Rue de la Voyette

CRT2 – FRETIN

CS 90414

59814 LESQUIN Cedex - Francja

www.bigben.eu



Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, Fretin,

CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France

Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

Distribué par Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4

1420 Braine l'Alleud

Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.

Pot. Ind. Can Salvatella – Avda. Arraona 54-56

08210 Barberà del Vallès (BCN) - España

Distribuito da Metronic Italia s.r.l

via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :

9h00-18h00 ou support@bigben.fr

N°Cristal 09 69 39 79 59

APPEL NON SURTAXE

DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

BELGIQUE, customerservice@bigben-interactive.be

NEDERLAND, customerservice@bigben-interactive.nl

ESPAÑA, soporte@metronic.com

Tel.: 93 713 26 25

ITALIA, tecnico@metronic.com

Tel. : 02 94 94 36 91

www.bigben.eu

THOMSON

CS

DS702

Reproduktor
OPTICKÝ VSTUP / BLUETOOTH /
USB VSTUP / AUDIO



NÁVOD K POUŽITÍ

PŘED POUŽITÍM TOHOTO ZAŘÍZENÍ SI POZORNĚ PŘEČTĚTE TENTO
NÁVOD K POUŽITÍ A USCHOVEJTE JEJ PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ.

Spuštění	98	Použití	102
Varování a bezpečnostní pokyny	98	Upozornění týkající se baterií	105
Obsah krabice	100	Technické vlastnosti zařízení	106
Popis dílů	100	Ochrana životního prostředí	107
Tlačítka/Dálkové ovládání	101	Další informace	107

Spuštění

- Vyjměte zařízení z krabice.
- Odstraňte z výrobku veškerý obalový materiál.
- Vložte obalové materiály do krabice nebo je bezpečně zlikvidujte podle pokynů pro recyklaci uvedených na obalu zařízení.

Varování a bezpečnostní pokyny

Před použitím tohoto zařízení si musíte přečíst všechny pokyny a porozumět jim. V případě poškození v důsledku nedodržení pokynů dojde ke zrušení záruky.



1. Nikdy neodstraňujte kryt tohoto zařízení.
2. Nikdy nepokládejte toto zařízení na jiné elektrické zařízení.
3. Dávejte pozor, abyste na napájecí kabel nešlapali nebo jej nepřiskřípli, zejména u zástrček, zásuvek a v místě, kde vychází z přístroje. Zkontrolujte, zda napájecí napětí odpovídá napětí uvedenému na štítku na zadní straně zařízení. Při odpojování síťové zástrčky vždy vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Nikdy netahejte za kabel. Před připojením síťové zástrčky se ujistěte, že jste provedli všechna ostatní připojení.
4. Používejte pouze vybavení/příslušenství doporučená výrobcem.
5. Veškeré opravy zařízení přenechejte kvalifikovanému opraváři. Oprava je nutná, bylo-li zařízení jakýmkoli způsobem poškozeno, především:
 - je-li poškozen napájecí kabel;
 - dojde-li k rozlítí kapaliny nebo vložení předmětů do zařízení;
 - je-li zařízení vystaveno dešti nebo vlhkosti;
 - nefunguje-li zařízení normálně;
 - nebo došlo-li k pádu nebo nárazu zařízení.
6. Typový štítek je umístěn na spodní straně zařízení.
7. Nikdy neblokuje ventilační otvory.
8. Ujistěte se, že je prostor umožňující větrání dostatečný. Umístěte výrobek na stabilní povrch.
9. Toto zařízení by mělo být používáno v prostředí s mírným podnebím, mimo dosah přímého slunečního záření, otevřeného ohně nebo tepla, topných těles, sporáků nebo jakéhokoli jiného zařízení (včetně zesilovačů), které generuje teplo. Neinstalujte jej v blízkosti zdrojů tepla.
10. Baterie (akumulátor nebo vložené baterie) nesmí být vystaveny nadměrnému teplu, jako je sluneční záření, oheň atd.

11. Před čištěním zařízení vždy odpojte. Žádnou část tohoto zařízení nemažte. Čistěte jej jemným hadříkem. Nepoužívejte abrazivní prostředky ani drsné čisticí prostředky.
12. Vždy se ujistěte, že máte snadný přístup k napájecímu kabelu, zástrčce nebo adaptéru, abyste mohli toto zařízení v případě potřeby odpojit ze síťové zásuvky.
13. Zařízení nepoužívejte v blízkosti vody. Nesmí přijít do kontaktu s kapkami nebo stříkající vodou. Zařízení nepoužívejte ve vlhkém nebo mokřém prostředí.
14. Zařízení odpojte v případě bouřky nebo pokud jej nebudete delší dobu používat.
15. Toto zařízení smí používat děti ve věku 8 let a starší, stejně jako osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pouze za předpokladu, že jsou pod dozorem nebo obdržely pokyny, jak zařízení bezpečně používat a pod podmínkou, že porozuměly souvisejícím rizikům. Děti si nesmějí hrát se zařízením nebo kabelem (nebezpečí uškrtení). Čištění a uživatelskou údržbu nesmějí provádět děti bez dozoru.
16. Zařízení smí být napájeno pouze velmi nízkým bezpečnostním napětím odpovídajícím označení na zařízení.
17. Před likvidací zařízení z něj musíte vyjmout baterii. Při vyjímání baterie musí být zařízení odpojeno od napájení.
18. Při používání by měl být výrobek umístěn alespoň 20 cm od lidského těla.
19. Nebezpečí udušení: Malé díly nejsou určeny dětem mladším 3 let ani osobám, které mají tendenci vkládat do úst nepoživatelné předměty.



Symbol blesku v rovnostranném trojúhelníku upozorňuje uživatele na přítomnost nebezpečného neizolovaného elektrického napětí uvnitř zařízení, které je dostatečně silné k tomu, aby představovalo riziko úrazu elektrickým proudem.



Vykřičník v trojúhelníku označuje přítomnost důležitých provozních a údržbových (servisních) pokynů v průvodní dokumentaci zařízení.

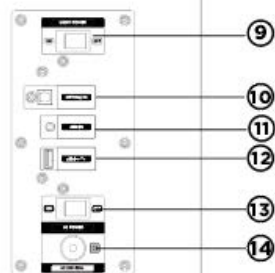
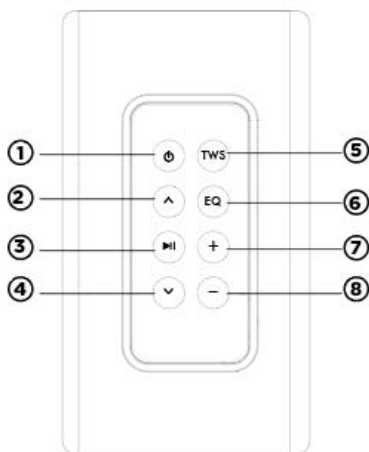
Materiál třídy II	
Stejnsměrný proud	
Střídavý proud	
Pouze pro vnitřní použití	

Obsah krabice

Zkontrolujte a identifikujte obsah balení:

- Hlavní jednotka a podpůrná příslušenství
- Dálkové ovládání
- Kabel Aux-in
- Návod k použití

Popis dílů



Použití

Před instalací nebo použitím zařízení si přečtete bezpečnostní a elektrické informace uvedené na spodní straně obalu.

Varování:

- Před použitím jednotky zkontrolujte, zda je napájecí zdroj kompatibilní s 230 V (50 Hz) jednotky.
- Nezapojte ani neodpojte napájecí kabel, máte-li mokré ruce.
- Pokud plánujete, že zařízení nebudete delší dobu používat (dovolená atd.), odpojte zástrčku ze zásuvky.
- Při odpojování napájecího kabelu ze zásuvky uchopte konec zástrčky; netahejte za kabel, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem v důsledku poškození kabelu.

Zapnutí

Zasuňte síťový adaptér do zásuvky a v případě potřeby jej zapněte.

- Zapněte hlavní vypínač nacházející se na zadní straně zařízení.
- Jednotka se při prvním zapojení k elektrické síti nachází v pohotovostním režimu. Rozsvítí se kontrolka pohotovostního režimu.
- Stisknutím tlačítka napájení jednotku zapnete nebo vypnete.
- Chcete-li zařízení zcela vypnout, vypněte jej a odpojte napájecí kabel ze síťové zásuvky.

Automatický pohotovostní režim

Při přehrávání zvukové nahrávky z připojeného zařízení se reproduktor automaticky přepne do pohotovostního režimu, pokud po dobu 10 minut nestisknete žádné tlačítko nebo pokud po dobu 10 minut z připojeného zařízení nevychází žádný zvuk.

Výběr zvukového zdroje

Opakovaným stisknutím tlačítka napájení vyberte požadovaný zvukový zdroj.

Kontrolka na reproduktoru zobrazuje zvolený zvukový zdroj.

- Aux: zelená kontrolka ukazuje, že je reproduktor v režimu Aux in.
- BT: modrá kontrolka ukazuje, že je reproduktor v režimu Bluetooth.
- USB: bílá kontrolka ukazuje, že je reproduktor v režimu USB.
- Optical: žlutá kontrolka ukazuje, že je reproduktor v režimu Optický.
- TWS: fialová kontrolka ukazuje, že je reproduktor spárován stereofonně.

Efekt ekvalizéru (EQ)

Vyberte předdefinované zvukové režimy, které odpovídají vašemu videu nebo hudbě.

Opakovaným stisknutím tlačítka EQ vyberte přednastavené efekty ekvalizéru podle svého výběru.

Flat-->music-->news-->movies.

- Movie: doporučeno ke sledování filmů
- Music: doporučeno k poslechu hudby
- News: doporučeno k poslechu zpráv nebo k zvýšení hlasitosti hlasů ve filmech
- Flat: normální režim

Nastavení hlasitosti

Stisknutím tlačítka Vol+/Vol- (Volume) zvýšíte nebo snížíte hlasitost.

Funkce s Bluetooth

Přes Bluetooth připojte reproduktor k zařízení Bluetooth a můžete poslouchat zvukové soubory uložené v zařízení nebo je streamovat přes reproduktor.

- Aby Bluetooth správně fungovalo, potřebujete zařízení Bluetooth, které podporuje profil Bluetooth A2DP, AVRCP a Bluetooth verze 4.2 + EDR.
 - Maximální provozní vzdálenost mezi reproduktorem a zařízením Bluetooth je přibližně 10 metrů.
1. Opakovaným stisknutím tlačítka napájení přepnete reproduktor do režimu Bluetooth.
→ Během párování bliká kontrolka BT.
 2. V zařízení Bluetooth vyberte nastavení Bluetooth, vyhledejte a vyberte **DS702**, čímž zahájíte připojení (postup aktivace Bluetooth naleznete v uživatelské příručce k zařízení Bluetooth).
→ Během připojení bliká kontrolka BT.
 3. Počkejte, až uslyšíte zvuk z reproduktoru.
→ Po úspěšném připojení se LED kontrolka BT rozsvítí modře (svítí bez přerušení).
 4. Vyberte a přehrávejte zvukové soubory nebo hudbu v zařízení Bluetooth.
 - Pokud během přehrávání přijde hovor, hudba se pozastaví. Přehrávání se obnoví po skončení hovoru.
 - Pokud vaše zařízení Bluetooth pracuje s profilem AVRCP, můžete stisknutím \wedge /v přeskočit skladbu nebo stisknutím \triangleright na dálkovém ovládacím pozastavit/obnovit přehrávání.
 5. Chcete-li funkci Bluetooth ukončit, vyberte jiný zdroj.
 - Po návratu do režimu Bluetooth zůstane připojení Bluetooth aktivní.

Poznámka:

- Živý přenos hudby může být přerušen překážkami mezi zařízením a reproduktorem, jako je zeď, kovový kryt zařízení nebo jiná blízká zařízení pracující na stejné frekvenci.
- Chcete-li reproduktor připojit k jinému zařízení Bluetooth, stisknutím a podržením tlačítka \triangleright odpojte již připojené zařízení Bluetooth.

Funkce s OPTICKÝM vstupem

- Ujistěte se, že je jednotka připojena k televizoru nebo zvukovému zařízení.
- Několikrát stiskněte tlačítka napájení na jednotce, abyste přepnuli do Optického režimu - kontrolka LED se rozsvítí žlutě.
- Nastavte funkce přehrávání přímo na zvukovém zařízení.
- Stisknutím tlačítek VOL +/- nastavte hlasitost na požadovanou úroveň.

Poznámka:

Pokud v OPTICKÉM režimu nevychází z jednotky žádný zvukový výstup a kontrolka stavu bliká, je pravděpodobně nutné aktivovat výstup PCM nebo Dolby Digital Signal na zdrojovém zařízení (televizor, DVD nebo Blu-ray přehrávač).

Funkce s režimem Aux-in

- Stisknutím tlačítka napájení zapnete reproduktor.
- Zapojte kabel Aux-in do zásuvky Aux-in, zařízení se automaticky přepne do režimu AUX IN a kontrolka LED se rozsvítí zeleně.
- Nastavte funkce přehrávání přímo na zvukovém zařízení.
- Stisknutím tlačítek VOL+/VOL- nastavte hlasitost na požadovanou úroveň.

Režim přehrávání USB

Přehrávání hudby přes USB

Toto zařízení bylo navrženo s nejnovějšími technickými inovacemi v oblasti USB. Vzhledem k širokému výběru úložných zařízení USB dostupných na trhu však nemůžeme zaručit kompatibilitu se všemi zařízeními. Z tohoto důvodu může být ve výjimečných případech obtížné vrátit se k předchozí skladbě ze zařízení USB. Nejedná se o poruchu zařízení.

- Zapojte kabel USB do zásuvky USB, automaticky se přepne do režimu USB a kontrolka LED se rozsvítí bíle.
- Přehrávání se spustí automaticky po několika vteřinách.
- Stisknutím tlačítka ▷ spustíte přehrávání. Stisknutím tlačítka ∧ nebo v přejdete na předchozí nebo na další skladbu. Chcete-li přehrávání pozastavit nebo obnovit, stiskněte znovu tlačítko ▷.

Poznámka:

- Vždy připojujte paměťovou jednotku USB přímo k portu USB, aby nedošlo k poruše.
- Port USB není určen pro nabíjení externích zařízení.
- Důležité upozornění: před vyjmutím paměťové jednotky USB změňte režim zařízení.

Režim párování



Párování umožňuje spárovat dva identické reproduktory DS702 jako stereofonní pár.

Režim párování aktivujete stisknutím tlačítka TWS na obou reproduktorech. Oba reproduktory se pak navzájem vyhledají a propojí se. Opětovným stisknutím a podržením tlačítka párování ukončíte.

Upozornění týkající se baterií

Tento výrobek obsahuje jednu nebo více baterií.

- Používejte baterie správným způsobem, aby nedošlo ke zranění nebo požáru, který může být způsoben vytečením, přehřátím, explozí, erozí nebo jiným poškozením.
- Nové a použité baterie skladujte a uchovávejte mimo dosah dětí nebo zranitelných osob. Nelze-li přihrádku na baterie správně zavřít, přestaňte výrobek používat.
- Pokud se kapalina z alkalické baterie dostane do kontaktu s pokožkou a/nebo očima, okamžitě je opláchněte čistou vodou a vyhledejte lékaře.
- Pokud dojde k úniku tekutiny z alkalické baterie, otřete tekutinu hadříkem a vyměňte baterii za novou.
- Baterii (baterie) nepolykejte. Spolknutí baterie může mít za následek vážné vnitřní popáleniny již do 2 hodin a způsobit smrt. Pokud dojde ke spolknutí baterií, okamžitě kontaktujte toxikologické středisko a vyhledejte lékařskou pomoc.
- Používejte AA Ni-MH, alkalické nebo lithiové baterie.
- Tyto baterie nenabíjejte. Při nabíjení nedobíjecích baterií se uvolňují plyny a/nebo teplo, které mohou způsobit výbuch a/nebo požár.
- Nepoužívejte současně různé typy baterií, ani nové a staré baterie současně.
- Vložte baterie podle správné polaritě (+ a –).
- Nedávejte do kontaktu stejné póly baterií.
- Vybité baterie okamžitě vyjměte. Při nesprávné výměně nebo v případě, že se zařízení delší dobu nepoužívá, hrozí nebezpečí výbuchu baterie.
- Vyměňte baterii za stejný nebo ekvivalentní model.
- Baterie (nebo články nebo akumulátor) by neměly být vystaveny nadměrnému teplu, jako je sluneční záření, oheň atd.
- Nezažívejte baterie a nevhazujte je do ohně nebo vody.
- Nevjímejte baterie kovovou pinzetou ani nepoužívejte kovové předměty, jako je hrot pera nebo kleště. Zabraňte deformaci, rozdrčení a proražení baterií.
- Baterie nerozebírejte.
- Konce baterií zakryjte páskou, aby nedošlo k výbuchu a hoření při jejich likvidaci.
- Při likvidaci baterií dávejte pozor na životní prostředí
- Baterie nevyhazujte do běžného domovního odpadu.
- Při likvidaci baterií dodržujte místní předpisy pro likvidaci.

<p> VAROVÁNÍ BATERIE</p> <p>UCHOVÁVEJTE MIMO DOSAH DĚTÍ Baterii nepolykejte, hrozí nebezpečí chemického popálení. Při spolknutí již za 2 hodiny může knoflíková baterie způsobit vážné vnitřní popáleniny, které mohou být smrtelné. Pokud existuje podezření na spolknutí baterie nebo vniknutí do jakékoli části těla, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.</p>	
--	---



Nebezpečí požáru nebo výbuchu při výměně baterií za nesprávné typy.

Vhození baterie do ohně nebo vložení do horké trouby nebo mechanické rozřezání či rozdrcení baterie může vést k výbuchu.

Necháte-li baterii v prostředí s extrémně vysokou teplotou, může dojít k výbuchu nebo úniku hořlavé kapaliny nebo plynu.

Je-li baterie vystavena extrémně nízkému tlaku vzduchu, může dojít k výbuchu nebo úniku hořlavé kapaliny nebo plynu.

Maximální teplota okolí, při které lze výrobek používat, je 35 °C.

Technické vlastnosti zařízení

Typ	Vlastnosti	Typ	Vlastnosti
Reproduktor s plným rozsahem	4" (6Ω20W) x 2	Název párování Bluetooth	DS702
Tweeter	1,5" (8Ω10W) x 2	Verze Bluetooth	5,2
Špičkový výkon	120 W	Bezdrátová frekvence	2 402 - 2 480 MHz
RMS výkon	40 W	Přenosová vzdálenost	10 m
Spotřeba energie	0,6 W	EIRP	<3 dbm
Příkon	100-230 v,50/60 Hz		
Frekvence reproduktoru	20 Hz - 20 000 Hz	Vstup	Bluetooth, Aux-in, Optický, USB
Poměr S/B	≥ 70 dB	Výstup	NA
Zkreslení	< 1 %	Rozměry	135(D) x 215(H) x 960(V) mm

V prostředí s elektrostatickými výboji hrozí vypnutí zařízení. Uživatel musí v takovém případě dobít baterii a resetovat zařízení.

Ochrana životního prostředí



Váš výrobek byl navržen a vyroben z vysoce kvalitních materiálů a součástí, které lze recyklovat a znovu použít.

Je třeba věnovat pozornost ekologickým aspektům likvidace baterií.



Pokud je na výrobku uveden tento symbol přeškrtnuté popelnice, znamená to, že se na výrobek vztahuje evropská směrnice 2002/96/ES. Informujte se o místním způsobu třídění sběru elektrických a elektronických zařízení. Jednejte v souladu s místními předpisy a nevyhazujte staré výrobky do domovního odpadu. Zajištěním likvidace tohoto výrobku rovněž pomůžete předcházet potenciálním negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví.

Další informace

- Nevydává-li zařízení po určitou dobu zvuk, přejde automaticky z důvodu úspory energie do úsporného režimu. Poté jej lze znovu zapnout pomocí tlačítka napájení.
- Dojde-li k přichozímu hovoru a systém DS702 je právě připojen k vašemu mobilnímu telefonu za účelem přehrávání hudby, hudba se při přijetí hovoru okamžitě pozastaví a přehrávání bude pokračovat po skončení hovoru (v závislosti na typu mobilního telefonu může někdy přehrávání zůstat pozastavené po ukončení hovoru).
- Slovo Bluetooth®, značka a logo jsou registrované ochranné známky vlastněné společností Bluetooth SIG, Inc. a jakékoli použití těchto značek společností Bigben Interactive podléhá licenci. Ostatní ochranné známky a obchodní názvy patří jejich příslušným vlastníkům.
- THOMSON je ochranná známka společnosti Talisman Brands, Inc. používaná na základě licence společnosti Bigben Interactive.
- Tento výrobek byl vyroben Bigben Interactive, která rovněž nese odpovědnost za jeho prodej.
- THOMSON a logo THOMSON jsou ochranné známky používané na základě licence společnosti Bigben Interactive. Další informace naleznete na: www.thomson-brand.com.
- Veškeré ostatní výrobky, služby, názvy společností, ochranné známky, obchodní názvy, názvy výrobků a loga zde uvedené jsou majetkem příslušných vlastníků.

Záruka

Společnost Bigben na tento výrobek poskytuje 2letou záruku počínající datem nákupu s výjimkou zemí Evropského hospodářského prostoru, které nabízejí delší záruční dobu. Pro případné reklamace doporučujeme uschovat účtenku. Záruka se vztahuje na poruchy vyplývající z vadného materiálu, chybějícího prvku nebo výrobní vady. V takovém případě kontaktujte naši technickou podporu. V případě jakéhokoli problému s vadným výrobkem se obraťte na své nákupní místo a předložte účtenku. Záruka se nevztahuje na problémy způsobené nesprávným používáním.

Podpora

<https://www.bigbeninteractive.com/support/>
support@bigben.fr

Vyrobeno v Číně

Výrobce BIGBEN INTERACTIVE SA

396, Rue de la Voyette

CRT2 – FRETIN

CS 90414

59814 Lesquin Cedex - Francie

www.bigben.eu



Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, Fretin,
CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France

Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

Distribué par Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4
1420 Braine l'Alleud

Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.

Pol. Ind. Can Salvatella – Avda. Arraona 54-56
08210 Barberà del Vallès (BCN) - España

Distribuito da Metronic Italia s.r.l

via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :
9h00-18h00 ou support@bigben.fr

 **N°Cristal 09 69 39 79 59**

APPEL NON SURTAXE

DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

BELGIQUE, customerservice@bigben-interactive.be

NEDERLAND, customerservice@bigben-interactive.nl

ESPAÑA, soporte@metronic.com

Tel.: 93 713 26 25

ITALIA, tecnico@metronic.com

Tel.: 02 94 94 36 91

www.bigben.eu

